BON DIA Aruba
Diahuebs 21 di Februari, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Departamento di impuesto ta considera e cifranan alarmante!

18.893 automobilista cu number 'A-' no a paga ainda

Pagina 9.

LOCAL

Te ainda no tin un Representante di Aruba na Washington

E mensahe di Aruba ta cu nos no ta interesa den contacto cu Gobierno Mericano?

Pagina 4.

LOCAL

Arubus a perde caso contra SVVGA

Pagina 2.

Apesar di a impone medida di orden pa dokternan stop di cobra 10 florin

Hues ta haya cu AZV ta actuando inhusto cu dokternan di cas

ORANJESTAD – E discusionnan ayera atardi den sala di Corte entre abogado mr. Brown di AZV y mr. Kloes di e asociacion di dokternan di cas HAVA a conduci na observacionnan pisa di Hues, caminda el a cuestiona e forma di actua di AZV y tambe a cuestiona HAVA pa e forma con a hiba e accion. Hues, tabata e persona cu a impone e medida di orden caminda a prohibi e dokternan di cas pa sigui cobra patient 10 florin pa consulta, como un accion contra e medida di AZV. Riba e potret aki den un bon ambiente apesar di nan diferencia, nos por mira director ndi AZV, sr. Ru Croes hunto cu e miembronan di e asociacion di dokternan di cas HAVA. Pa mas informacion den nos edicion di awe.



'Nos lo por keda cu Reina Hulandes y cu un consorcio di pais pa nos defensa'

Rudy Croes ta para riba cu decision di referendum di 1977 ta hustifica independencia di Aruba

Felicitacion y reconocimento di Kosovo como pais ta keda competencia di Reino so

Pagina 3.



Di un total di 41 empleado cu a haya nan retiro aña pasa

Hospital a logra re-ubica solamente 5 trahado

Ayera e periodo di posibel re-ubicacion a vence

Pagina 3.



BON DIA Aruba

Apesar di a impone medida di orden pa dokternan stop di cobra 10 florin

Hues ta haya cu AZV ta actuando inhusto cu dokternan di cas



Den un bon ambiente, director di AZV sr. Ru Croes ta pose hunto cu miembronan di e asociacion di dokternan di cas HAVA, despues cu ambos parti a bai atende nan caso dilanti di mesa berde.

ORANJESTAD – E discusionnan ayera atardi den sala di Corte entre abogado mr. Brown di AZV y mr. Kloes di e asociacion di dokternan di cas HAVA a conduci na observacionnan pisa di Hues, caminda el a cuestiona e forma di actua di AZV y tambe a cuestiona HAVA pa e forma con a hiba e accion.

Hues, tabata e persona cu a impone e medida di orden caminda a prohibi e dokternan di cas pa sigui cobra patient 10 florin pa consulta, como un accion contra e medida di AZV. Ayera atardi el a haci un serie di pregunta na tanto abogado mr. Brown como abogado mr. Kloes.

Hues a puntra mr. Brown cu mr. Kloes kier un contesta concreto, ki dia AZV lo paga no solamente December di 2007 sino tambe Januari, Februari y Maart di 2008. Mr. Brown a bisa Hues cu e carta cu AZV a ricibi di minister di Finanzas ta papia pa su mes esta cu ta medio di Maart 2008 lo haya e 30 miyon cu AZV falta pa cumpli cu su obligacionnan di 2007.

Hues a bisa cu e ta haya cu AZV mester bin cu algo mas concreto. Ta asina cu e director di AZV sr. Croes no por a duna un contesta concreto.

Hues ta haya stranjo cu den lei ta para cu Gobierno den un luna lo mester cubri e falta di liquidez di AZV y awor esaki no ta sosode.

Mr. Brown a bisa Hues cu e intension ta cu Gobierno lo mester tin reserve pero awor ta resulta cu Gobierno no tin esaki y pesei ta bay busca e placa aki den mercado door di ofrece bono.

Hues a enfatisa cu apesar di esaki, e ta haya cu AZV ta actuando inhusto pa cu e dokternan di cas ya cu tin un contract entre e dos partidonan y AZV mester atene su mes na e contract.

Mr. Brown a bisa Hues cu AZV no a busca e situacion aki. Hues a bisa cu ta keda un hecho cu no tin claridad si AZV por paga e lunanan Januari, Februari y Maart di 2008 y esei ta haci cu e dokternan di cas, cu razon ta haya nan den un situacion hopi fastioso.

Dia 5 di Maart lo por spera un sentencia di Hues, caminda e lo bay duna su punto di bista riba henter e situacion aki.

El a bisa prome cu e cera tratamento di e caso, cu e ta haya cu e partidonan lo por traha riba e oferta di AZV esta e financiamento na banco caminda AZV lo paga e interes. Hues ta kere cu esaki lo por ta algo cu e partidonan por sinta papia ariba y mira si por yega na un areglo pa ora situacionnan asina presenta.

Hues a haya Arubus no admisibel den su demanda

Arubus a perde caso contra Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba



Riba e potret di archivo aki nos por mira representantenan di Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA), hunto cu nan respectivo abogadonan.

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso sumario cu Arubus N.V. a cuminsa contra Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA).

Manera ta conoci, Arubus a cuminsa e caso sumario pa asina logra cobra e 965.522,80 florin cu segun Arubus, SVGA debe.

Durante tratamento di e caso, SVGA a pidi pa envolve Gobierno den e caso pa Gobierno paga e debe.

Ta asina cu na 1985 e partidonan a yega na un acuerdo caminda Arubus lo transporta clientenan di SVGA pa 40 mil florin pa anja.

Desde 2003, Arubus a aumenta e prijs door cu gastonan a aumenta. Na 2005 e partidonan a yega na un areglo di pago pa e anjanan 2003 y 2004 caminda SVGA a paga 100 mil florin na Arubus. Pa e anja 2006, SVGA a paga 40 mil florin y pa 2007, SVGA a paga 20 mil florin. Desde 1 Juli 2007, Arubus no ta transporta e clientenan di SVGA mas.

DEMANDA

Ta asina cu Arubus a demanda pa SVGA paga 965.522,60 florin cu e interes legal, desde 14 di Januari 2007. Di parti di SVGA a wordo pidi pa envolve Gobierno den e caso pa asina Gobierno paga e debe.

EVALUACION DI HUES

Hues den su evaluacion di e caso ta mustra cu Arubus a bisa cu e tin motibo di urgencia pasobra desde 2006, SVGA no a paga nada. Segun Hues, sinembargo durante tratamento di e caso a resulta cu e ponencia di Arubus no ta corecto. Ta asina cu na 2006 y 2007, SVGA a paga. Entre partidonan ta existi pa basta tempo caba, prome cu 1 di Juli 2007, diferencia di opinion ariba e pago cu SVGA lo mester haci na Arubus pa transportenan desde 2003 te 1 Juli 2007. Hues ta haya cu Arubus tabatin durante e tempo aki, e oportunidad pa den un caso civil normal trece e diferencia di opinion aki pa Hues tuma un decision. Hues no ta haya cu tin un motibo di urgencia.

SENTENCIA

Hues ta declara Arubus no admisibel den su demanda. Esei ta nifica cu Arubus a perde su caso contra SVGA.

'Nos lo por keda cu Reina Hulandes y cu un consorcio di pais pa nos defensa'

Rudy Croes ta para riba cu decision di referendum di 1977 ta hustifica independencia di Aruba

Felicitacion y reconocimento di Kosovo como pais ta keda competencia di Reino so

ORANJESTAD—Si paisnan hopi chikito di 8000 hende por ta independiente, anto pakico Aruba no. Esei ta e pensamento cu Minister di Husticia Rudy Croes ta keda para riba dje. Y ta un pensamento personal cu no necesariamente ta refleha opinion di Gobierno di Aruba.

Manera ta conoci, Minister Croes a manda un mensahe cla den fin di siman, cu e ta kere cu ta ora pa Aruba bira independiente, specialmente mirando con Hulanda ta trata nos. E ehempel cu e Minister a uza ta e hecho cu Hulanda a keda cu e placa di benta di Marriott hotel, esta e asunto di Plant NV. Durante e combersacion cu Bon Dia Aruba, Minister Croes a bisa di ta contento cu a logra un acuerdo cu Hulanda cu comisionnan lo studia e asunto. E pregunta e ora ta, si a haci e palabracion aki na Januari ultimo, pakico ta sigui uza e asunto pa argumenta independencia pa Aruba.

Pa Sr. Croes, e contesta ta simpel. "Ami ta kere cu un dia nos lo mester bira independiente. No ta cuestion di ni papia mes riba dje. Si mira cu na Hulanda tabati un encuesta cu 66 porshento di e populacion no kier Antiyas y Aruba den Reino, anto nos tin cu bai pensa otro cos." Minister Croes ta corda tur hende cu na 1977, mas di 68 porshento di votadonan na Aruba a scohe pa independencia durante e referendum e tempo ei. "Corda cu e decision ei ainda ta 'on hold.'"

Di otro banda, ta bon pa corda cu durante e referendum tabatin solamente dos pregunta, esta si Aruba kier keda den constelacion Antiyano of Aruba riba su mes. Es mas, Gobierno e tempo ei a parti pamfletanan ilustrativo pa mustra hendenan kico pa scohe. E ilustracion tabata mustra Aruba como parti di seis isla y e otro opcion tabata Aruba como un solo isla.

Rudy Croes ta para tras di palabranan di Lio Capriles cu no mester roga Hulanda. (Yiu homber di Lio Capriles, esta 'Chicu' Capriles e siman aki a tuma distancia di expresionnan di su tata).

"Nos a mustra den 22 aña cu nos por ta autonomo," Sr. Croes a comenta. Riba e pregunta con lo anda cu nos defensa, e Minister a bisa cu e ora lo traha cu un consorcio, unda Hulanda mes lo por participa. "Pero ami ta kere firmemente den mi paspoort Arubiano. Pero mi ta kere tambe cu nos ta keda cu Reina Hulandes." Minister Croes ta compara esaki cu Australia. Riba e pregunta si Aruba lo por yuda carga e gasto di famia Real, Sr. Croes a bisa cu no tur cos mester haci manera otro pais.

Aruba ta economicamente fuerte para, y tin paisnan economicamente menos fuerte y toch ta independiente. Croes ta kere cu "nos no mester core pa e reto ei, y si den pasado a vota caba pa independencia, nos por. Esaki ta pensamento di Rudy Croes y lo mi keda vocifera esaki tur caminda."

Den e mesun sentido ei, Minister Croes a felicita Kosovo cu su independencia. E expresion di Sr. Croes no tabata como Minister, sino como persona di Rudy Croes. Asina mes observadornan ta kere cu mirando su funccion como Minister, un expresion asina por hinca Reino Hulandes den problema. Pa cuminza, ainda Gobierno di Reino no a formula su pensamento si ta reconoce Kosovo como pais of no. Manera ta conoci, Serbia, sosteni pa Russia, a menaza di kibra relacion cu tur pais cu reconoce Kosovo. Mas ainda, no ta posicion di ningun Minister na Aruba of Antiyas, segun Statuut pa haci expresionnan cu ta toca Relacionnan Exterior. Esaki ta un tarea di Reino, y ta e Minister pa Asuntonan Exterior di Hulanda ta e persona encarga.



Minister di Husticia Rudy Croes

Incidentalmente, e pais independiente mas chikito na mundo ta Vaticano. Despues ta sigui, Tuvalu, cu ta un grupo di isla forma pa rif den Oceano Pacifico. Ta trata aki di e asina yama islanan 'atol'. Tuvalo tin 12 mil habitante cu ta gana un salario promedio di 1200 dollar mericano pa aña (Aruba: 21 mil dollar per capita pa aña). E actividad principa di Tuvalu ta agricultura y pesca. Unicamente 30 porshento di e populacion ta gana un salario, e resto ta sobrevivi pa medio di nan mesun subsistencia.

Segun un documentario traha na ocasion di 75 aña di Camara di Comercio di Aruba, economia di Aruba a logra crece entre otro danki na inversionistanan di afo, cu tabatin confianza den e hecho cu Aruba tabata forma parti di Reino Hulandes.

Di un total di 41 empleado cu a haya nan retiro aña pasa

Hospital a logra re-ubica solamente 5 trahado y 13 a haya nan retiro definitivo

Ayera e periodo di posibel re-ubicacion a vence

ORANJESTAD - Manera Hunta di Gerencia di Hospital Dr. Horacio Oduber a informa anteriormente, relaciona cu introduccion di un structura di maneho nobo entrante prome di januari 2008 y tambe esfuersonan pa reduci un minimo di 5% di e total di personal, un total di 41 empleado di e instituto, dia 19 di november ultimo a ricibi e informacion cu nan funcion a bira excedente. Na mes momento a informa e empleadonan aki cu for di e momento ei e Plan Social cu a elabora pa suavisa e impacto di medidanan aki, a drenta na vigor.

A base di e puntonan di salida di e Plan Social y conforme articulo 6 di mesun plan, a start un trayecto di mobilidad interno pa e empleadonan aki.

Conseheronan di mobilidad interno, den e periodo aki, a guia y acompaña e empleadonan aki. Tambe Hunta di Gerencia di Hospital a institui specialmente pa e empleadonan di cua nan funcion a bira excedente, un asina yama centro di mobilisacion.

Hunta di Gerencia di Hospital, pa medio di e Plan Social aki ta haci tur loke ta den su alcance pa procede di un forma concienzudo den e proceso di cambio di e organizacion di Hospital. Pa Hunta di Gerencia ta di suma importancia pa den e proceso aki garantisa continuidad di cuido di e instituto, pero tambe pa tene debido cuenta cu e posicion huridico di e empleado.

Conforme articulo 6 di e Plan Social, dia 19 di februari ultimo a cera e termino durante cua a purba re posiciona empleadonan cu a bira excedente internamente. Di e 41 empleadonan di cua nan funcion a bira excede, un total di 13 a firma un convenio di finalisacion di nan relacion di trabou cu Hospital.

A logra re posiciona un total di 5 empleado den puestonan di trabou vacante dentro di e structura nobo di Hospital.

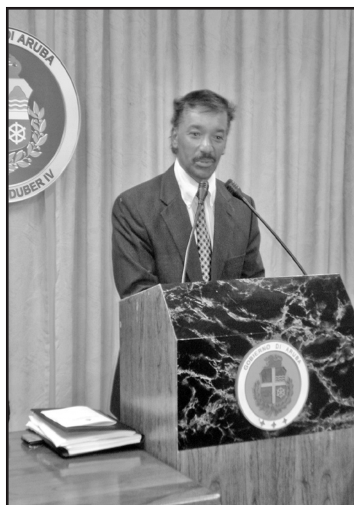
Na 23 empleado lo ofrece un trayecto di "outplacement" pa medio di e empresa Advance Human Resources. Conforme e Plan Social aki tambe, Hunta di Gerencia, dia 19 di februari ultimo a entrega un peticion pa permit di retiro pa 23 empleado di cuna nan funcion a bira superflue, di cua 1 ta "leidinggevende" y 22 empleado cu tabata eherce un funcion di apoyo.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Te ainda no tin un Representante di Aruba na Washington

E mensahe di Aruba ta cu nos no ta interesa den contacto cu Gobierno Mericano?

Ministerio pa Asuntonan di Exterior di Hulanda te ainda ta paga secretario pa Aruba



Sr. Henry Baarh

ORANJESTAD—Ya ta hopi luna caba cu Aruba no tin un representante di Gobierno na Embahada Hulandes na Washington DC. Y esaki no solamente ta dificulta e posicion di Aruba pa por ta den e circulo di 'network' di mas importante, sino cu e mensahe cu Gobierno Mericano ta ricibi ta cu Aruba no ta interesa den e posicion.

Esaki ta e precupacion di Sr. Henry Baarh, kende te ainda ta haci e trabou como e Minister Plenipotenciario, pero for di Aruba. Sr. Baarh a splica Bon Dia Aruba cu for di momento cu el a anuncia cu lo e no continua cu e posicion, mester a cuminza un procedura pa yena e vacatura. A base di consehonan, Gobierno lo mester a nombra un persona cu no solamente tin un base academico, preferiblemente riba tereno di Derecho Internacional of Politicologia, pero tambe cu tin e conocemento necesario pa por representa Gobierno di Aruba na Washington. Parti di e trabou ta pa representa un mensahe di Aruba na Gobierno Mericano cu "nos kier ta representa na e nivel mas halto cu ta posibel y no simplemente un funccion di un persona cu ta haci trabounan consulario." Specialmente mirando e balor di Merca pa Aruba y pa mundo, aunke e Minister Plenipotenciario na Washington no ta politico, e ta crucial cu nos pais tin un hende presente cu por y ta carga e stem di nos Aruba," Henry Baarh a bisa Bon Dia Aruba.

E hecho di tin un representante na Washington, ta yuda den varios nivel. Riba nivel di comercio, hopi potencial inversionista ta busca informacion riba leinan na Aruba, rekesitonan etc. Pero, tambe pa medio di contactonan, e representante di Aruba por crea lazonan valioso pa nos pais, tanto na nivel comercial y, pa medio di Embahada Hulandes, na nivel politico.

TIN SUFICIENTE HENDE CAPACITA

Embahada Hulandes tin e oficina ainda habri pa Aruba, te hasta tin un secretario cu ainda ta trahando pa ehecuta algun trabou relaciona cu e posicion di Minister Plenipotenciario na Washington, pero ta mas cu obvio cu mester tuma un decision pa manda un hende mas lihe posibel. Segun Henry Baarh, "e Embahada di Hulanda ta haya straño cu ainda Aruba no a manda un representante mirando cu nan tambe ta mira e balor di presencia di un Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington. E secretario ta paga pa Ministerio di Asuntonan di Exterior di Hulanda pa haci trabounan pa Aruba na su nivel."

Henry Baarh ta convenci cu Aruba tin suficiente hende capacita pa haci e trabou. No solamente na Aruba so, pero tambe academiconan experencia di nos pais cu ta bibando den exterior. Y e posibilidadnan ta grandi mirando historia consulario di specialmente Antiyanonan. Por ehempel, Sr. Baarh ta conta cu ta un Antiyano ta encabeza e oficina di Consul General di Hulanda na Miami. E persona aki a logra su posicion despues di a haci un trabou excelente como Consul di Hulanda na Republica Dominicana. Cierto momento e consulado a bira asina importante, cu Hulanda a dicidi pa establece un Embahada na e pais Caribense ei. E ilustracion aki ta pa mustra e reconocimento cu Ministerio pa Asuntonan Exterior di Hulanda ta duna na diplomaticonan di Antiyas y Aruba, y cu lo ta bon pa nos hendenan haci bon uzo di e oportunidadnan aki tambe. E hecho cu ya ta bai pa varios luna cu no tin un Arubiano na Washington, no ta mustra cu Aruba ta reconoce e balor di e posicion, ta locual otro observadornan a bisa Bon Dia Aruba.

E palabracion ta cu e Minister Plenipotenciario di Antiyas, Sr. Ribeiro ta duna un man pa asisti Aruba unda mester, pero esaki no ta e situacion ideal. Sr. Ribeiro, no solamente ta representa Antiyas, pero mester realiza cu Antiyas ta den proceso di desintegracion. Como tal, ya caba Sr. Ribeiro no ta traha na nomber di Antiyas Hulandes so, pero e ta representa cada isla di Antiyas individualmente. "E mes ta di Corsow, pero Ribeiro ta representa cada isla separadamente, pues e tin hopi trabou pa haci."

Henry Baarh no tin informacion kico ta e pasonan cu Gobierno di Aruba tin pensa di tuma pa yena e posicion aki. Mientrastanto, e lo keda haci e trabou "for di un distancia," te asina leu cu e por. Manera ta conoci, Sr. Baarh a keda nombra como e 'Ketenmanager' pa asuntonan di stranheria na Aruba, y entretanto el a cuminza haci e trabounan preparativo.

Cambio di artista ta bira un peticion nobo

ORANJESTAD - Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta informa cu cambio di artista ta bira un peticion nobo. Un prome evaluacion di e peticionnan pa bandanan of artistanan di afo, a siña nos cu den algun caso e peticion a wordo haci pa un artista particular, pa despues e promotor, pa un motibo of otro, ta pidi pa cambia e nomber di e artista(nan), e fecha of e sitio.

Den e prome "in principe geen bezwaar" ta wordo poni claramente cu e permiso preliminar ey, ta concerni un (of mas, si ta trata di p.e. banda) artista specifico, un fecha specifico, y un sitio specifico.

Den cuadro di esaki promotornan mester tene cuenta cu lo siguiente:

1. cancelacion di un (peticion pa un) permiso mester wordo haci por escrito;
2. peticion pa cambio di e fecha, e artista(nan) of e sitio, tambe mester wordo haci por escrito; den un caso asina, esta un cambio di e artista, of e fecha, of e sitio, e promotor mester haci un peticion NOBO, pues e permiso preliminar ta wordo cancela completamente, cu e probabilidad grandi cu e promotor ey lo keda sin haña un permiso preliminar nobo, teniendo na cuenta cu e peticion di un otro promotor ta bini na turno.

Un bez mas nos kier hala atencion di e promotor, cu propaganda pa cualkier evenemento unda artista(nan) di afo ta actua, sin cu e promotor tin e permisonan necesario den su poder, ta corre completamente pa su propio riesgo y responsablidad.

Minister Rudy Croes:

Radar di Aruba lo complementa e sistema di Wardacosta

ORANJESTAD—Instalacion di e sistema di walradar di Wardacosta (Kustwacht) na Antiyas a funcciona bon, y awor lo mira con pa complementa e sistema aki cu esun existente na Aruba.

E topico aki tabata un punto di discusion entre Minister di Husticia di Hulanda dr. Ernst Hirsch Ballin y Minister di Husticia Sr. Rudy Croes e siman aki. Es mas, e lo tabata un punto di discusion durante e tripartite di husticia cu lo mester a tuma luga na St. Maarten luna pasa (cu finalmente no a sigui).

Segun Minister Hirsch Ballin, evaluacion di e funccionamento di e sistema di walradar di Wardacosta a duna resultado positivo. En todo caso, pa e forma con el a funcciona na Antiyas, mirando cu ainda "nos no tin bista riba con e funcionamento di e sistema cu Aruba tin."

Na final di e encuentro, Minister di Husticia di Aruba a mustra satisfecho cu resultado di e deliberacion riba con e dos sistemanan di radar lo traha cu otro aki. "Ta awor numa e sistema di walradar di Wardacosta a cuminza traha. Nos a bisa cu lo ta bon pa e dos radarnan, nos por tin contacto y comunicacion cu otro."

Minister Croes a reconoce cu e ponencia di Aruba aki no tabata locual Hulanda tabata desea. "Nan pensamento tabata cu nan radar so ta keda aki." Y pa Minister Croes e ponencia aki no ta acceptable, mirando cu Aruba a haci su propio esfuerzonan pa yega na radarnan pa amplia e bista riba actividadnan riba lama. Croes ta considera inacceptabel e idea cu e radar di Aruba lo mester stop di funcciona djis pasobra Wardacosta a instala su sistema di walradar na Aruba. " Mi a bisa nan cu nan no por kere cu ami tin experencia cu e radarnan desde September 2004 y ta awor, na 2007, despues di casi 3 aña di nan (Wardacosta) a cuminza funciona, anto di nos tin cu para."

Segun Croes, e palabracion awor ta cu e dos sistemanan lo traha cu otro. "Mi a bisa nan cu nos lo bai complementa otro. Kiermen ami (lo sigui) tin mi monitor na Seguridad Nacional y na Polis." Y e Minister a sigura tambe cu Seguridad Nacional lo percura cu tur esnan cu tin acceso na e radar (di Aruba) y ta encarga cu e monitor lo bira polis extraordinario. E Minister no a spesifica ki tempo esaki lo sosode.

En todo caso e ta contento cu a yega na un acuerdo. "Pa prome biaha nos a papia cu e radarnan por funciona banda di otro masha bon. Di nan a cuminza funciona desde Januari, kiermen awor nan tin cu bai tuma e experencia necesario cu nos tin caba."

E titular di Husticia di Aruba a papia tambe cu lo tabatin un malentendimento riba un sistema di radar instala na Valero. E ta enfatisa cu no tin ningun punto di monitor na Valero, y cu tur e proceso di 'monitoring' ta na servicionan hudicial manera IASA, Polis, Seguridad Nacional, y Wardacosta. "Berdad ta cu e radarnan a bin cu aporte di Valero, Elmar, WEB, Triple A y APA. Awor cu nos tin'e radarnan, ta uzanan pa obhetivonan hudicial." Croes a enfatisa cu a y lo uza e radar pa metanan maritimo y tambe pa controla entrada di ilegalnan.



RAV4

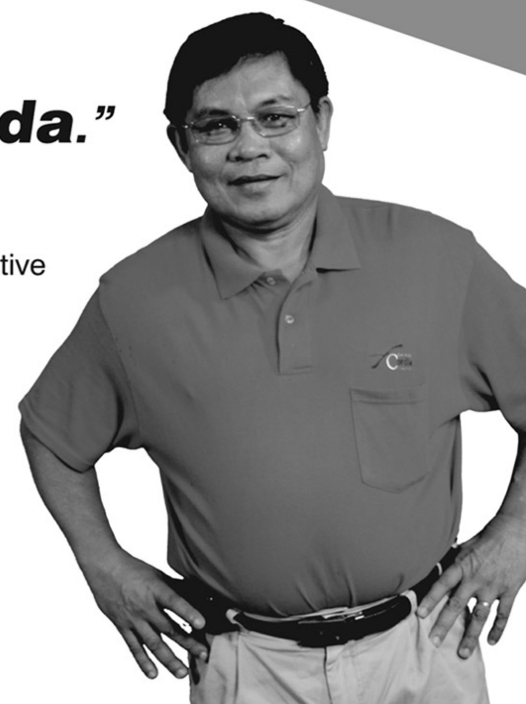
Power Steering : Standard
Front Suspension : MacPherson strut
Rear Suspension : Trailing type double wishbone
ABS, Airbags : Standard
Transmission : 4-speed automatic
Brakes : 4-wheel-disc

"Bin wak mi den nos Showroom!"



"Calidad, Servicio y Pieza pa tene'bo Semper riba Caminda."

Willy Lagare
Parts Sales Representative





Together Forward

- Servicio na e mihor prijs
- E mihor stock di pieza
- Garashi full equipa
- Bodyshop ultra moderno
- Servicio semper cordial

Camacuri 8 • Oranjestad • Tel. 528-4455 • www.toyotaaruba.com

Abogado mr. Brown ayera den Corte

Patientnan ta wordo castiga door di disputa entre AZV y HAVA

ORANJESTAD – Ayera merdia 1'or den Corte den Prome Instancia a trata e caso sumario cu AZV a cuminsa contra e asociacion di dokternan di cas HAVA.

Den sala di Corte tabata presente un cantidad di dokternan di cas y tambe e directiva di HAVA. Di parti di AZV tabata presente e director sr. Croes y dos funcionario mas. AZV a wordo representa pa mr. Brown mientras cu HAVA a wordo representa pa mr. Kloes.

Mirando e interes cu ta reina den e caso aki, Bon Dia Aruba ta publica e punto di bista di cada partido separa pa asina nos lectornan tin un miho bista di e caso.

Den e articulo aki, Bon Dia Aruba ta concentra riba e punto di bista di AZV presenta pa mr. Brown.



Riba e potret aki jos por mira director di AZV. Sr. Ru Croes dunando declaracion na prensa den presencia di un grupo di dokter di cas cu a bai atende su caso ayera merdia den Corte.

DEFICIT DEN PRESUPUESTO

Mr. Brown a splica Hues cu na final di 2007, AZV a bin constata un deficit den e presupuesto di 30 miyon florin. Esei a causa cu AZV a haye confronta cu un problema di liquidez cu a haci imposibel pa AZV cumpli cu pago di su debenan.

AZV mester a sigui henter un procedura pa presenta un relato annual cual a keda cla na fin di Januari 2008. Esaki a keda presenta na minister di Finanzas, sr. Swaen, kende a duna di conoce cu Gobierno lo mester bin cu e procedura di ofrece bono pasobra actualmente no tin e placa aki disponibel. Ta spera cu na medio Maart 2008, AZV lo por haya e 30 miyon florin y asina lo por cumpli cu e pagonan di December 2007. Ta asina cu AZV a notifica e dokternan di cas di e situacion y a bin cu e medida cu ta paga 75 % di e cobransanan, te ora cu e situacion normalisa.

Segun mr. Brown, AZV a ofrece HAVA cu lo por yuda haya financiamento na banco pa e miembronan cu ta confronta problema financiero y cu AZV lo ta dispuesto pa paga e interes.

Ta asina cu ningun miembro di HAVA a reacciona riba e oferta aki.

ACCION INHUSTO

Mr. Brown ta haya e accion di e dokternan di cas esta pa cobra 10 florin na patientnan pa consulta, inhusto.

El a cuestiona tambe cu dokternan di cas a stop di usa e computer cu AZV a pone disponibel pa registra patientnan y asina AZV tin un miho control. E ta haya cu segun lei, HAVA no por stop di usa e computer cu ta directamente conecta cu AZV. Door di no haci esaki, lo crea problema na botica pasobra lo por facilita remedi na personanan cu no ta sigura na AZV.

Ta asina cu AZV tambe a demanda e miembronan di directiva di HAVA caminda ta exigi un danjo per huicio di 50 mil florin. El a pidi Hues pa ordena e dokternan pa usa e computer y tambe pa keda sin cobra.

Hues despues di a haci un serie di pregunta na mr. Brown y mr. Kloes, a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 5 di Maart e lo dicta sentencia.



We are a new Development & Real Estate Company and we have the following open positions:

- Director of Company
- Secretary for Director of Company

Administration Department
- Director Administration Department : must have atleast MBO Financial Adm. diploma
- Secretary Administration Department : must have MBO Secretary diploma
- Bookkeeping : must have atleast MBO Adm. diploma
- Accounts Payable : must have atleast MBO Adm. diploma
- Accounts Receivable : must have atleast MBO Adm. diploma
- Administration assistant : must have atleast HAVO or EPB diploma Adm.
- Phone operator : must have atleast MAVO or EPB diploma
- Deliverymen
- Cleaner

Sales Department
- Secretary Sales Department : must have atleast HAVO or MBO Secretary diploma
- Insurance : must have atleast MBO diploma specialized Insurance
- Mortgage & Loans : must have atleast have HAVO or MBO diploma
- Sales Representatives : must have atleast min. MAVO or EPB diploma
- Phone Operator : must have atleast MAVO or EPB diploma
- Cleaner

* Must be able to speak and write Dutch, Spanish, Papiamento and English.
* Must be flexible, self-dependant and able to work in a group.
* Computer knowledge is a plus

If you have any experience in the above mentioned positions you may apply. Preferable locals only.

To apply for these positions you must come by the office and fill in a application form at 221-C Savaneta Suite 15, between 10 to 4o' clock. For more information you can call us at (297) 584-2272 or e-mail at rudalma_developmentaruba@hotmail.com. Please bring you CV and Diploma's and 2 ID picture.

Ladronnan di cacho na Caya Sint Lucia

SAN NICOLAS—Diamars pa 10.30, polisnan ta bai na Caya Sint Lucia, naunda e habitante ta denuncia ladronisia di 2 puppy. E denunciante ta bisa cu desconocinan a coi dos puppy American Bulldog di dos luna color blanco for di su cura. E ta bisa cada cacho tin un balor di 1200. florin.

+++

Choller ta haciendo acto inmoral den aire liber

ORANJESTAD—Diamars pa 10.30 di mainta, Centrale Post ta manda polis na e shelter Dak Riba Cabes, naunda lo tin un pareha choller ta tene relacion dilanti di e luga, den aire liber. Ora cu polis a yega nan ta mira un grupo di hende ta grita e conocido choller A.N.B. (Banfield) ta tene relacion cu un muhe dilanti di e luga. Polis a papia cu Banfield,y el a bisa cu ningun hende no por bise nada. Pero ora cu polis tabata kier a bai atende, el a core bai.

+++

Polisnan ta controla esnan cu pasa den lus cora

SANTACRUZ—Diamars entre 4'or y 8'or di atardi, polisnan a bai na haltura di Drive Inn y a controla vehiculonan cu a pasa den lus cora. Polis a duna un total di 20 but.

BK EASTER FISH MENU
BK FISH FILET
KING FISH DELUXE
KING FISH CREOLE
KING FISH HONEY MUSTARD
REEL 'M IN
HAVE IT YOUR WAY!
BURGER KING

Abogado mr. Kloes di HAVA ta senjala acto inhusto

Dokternan di cas mester bira victima di AZV cu no a haci control drechi





ORANJESTAD – Pa motibo di fayo den control debi, awor e dokternan di cas tin cu bira victima. Esaki ta un acto inhusto di parti di AZV pa cu e miembronan di e asociacion di dokternan di cas HAVA. Asina e abogado di HAVA, mr. Kloes a duna di conoce ayera atardi den sala di Corte.

Ayera merdia 1'or a trata e caso sumario cu AZV a cuminsa contra HAVA. Den tribuna di sala di Corte tabatin basta dokter di cas sinta pa scucha e caso. Di parti di AZV tabata presente e director sr. Croes y dos funcionario mas. AZV a wordo representa pa abogado mr. Brown.

Door cu henter comunidad ta pendiente di e caso aki, Bon Dia Aruba ta publica e punto di bista di cada partidi separa. Den e articulo aki por lesa e punto di bista di mr. Kloes di HAVA y den un otro articulo lo por lesa esun di mr. Brown.

ACTO INHUSTO

Mr. Kloes ayera atardi a remarca, con por ta cu AZV cu tin un presupuesto di 270 miyon florin, no por tin un maneho drechi. Pakico ta te na December 2007 a bin constata cu tin un deficit di 30 miyon florin. Door di esaki, HAVA a keda afecta. Esaki ta un acto inhusto di parti di AZV pa cu HAVA. Mr. Kloes a remarca cu esaki ta di December 2007 y ainda no sa con e situacion di 2008 lo ta.

El a mustra cu normalmente AZV tin un sistema di pago na e dokternan caminda dos luna ta paga 90 % di e cobransanan y e di tres luna ta inclui e 10 % di cada luna acera di e 100 % cu ta bira 120 %. Awor cu a presenta e situacion di liquidez, AZV ta pagando e dokternan 75 % y esaki ta afecta nan hopi.

ACCION TA HUSTO

Mr. Kloes a bisa Hues cu cada dokter mester wordo mira como un dunado di trabou ya cu e mester paga e personal cu ta traha p'e, su obligacionnan bancario, etc.

Door di e situacion aki, HAVA a dicidi di bin cu un accion caminda ta cobra e patient cu por paga 10 florin. E abogado a splica cu HAVA a haci palabracionnan cu su miembronan cu e cuido medico no por wordo neglisha y tampoco wordo poni na peliger. Ta asina cu e patient cu realmente no por paga e 10 florin, lo wordo atendi toch. No ta asina cu si e patient no por paga 10 florin e no ta wordo atendi. E ta haya cu AZV den su posicion monopolista, mester tene cuenta cu e situacion financiero cu e dokternan ta pasando aden.

Mr. Kloes a desmenti categoricamente cu HAVA lo tin un acuerdo cu AZV riba uso di computer cu e carchinan di swipe.

El a mustra cu e dokternan di cas ta den un incertidumbre completo ya cu te ainda no tin un bista cla con e situacion pa cu 2008 lo bira. No tin nada concreto cu AZV lo paga e lunanan di Januari, Februari y Maart 2008 cu ainda AZV no a paga.

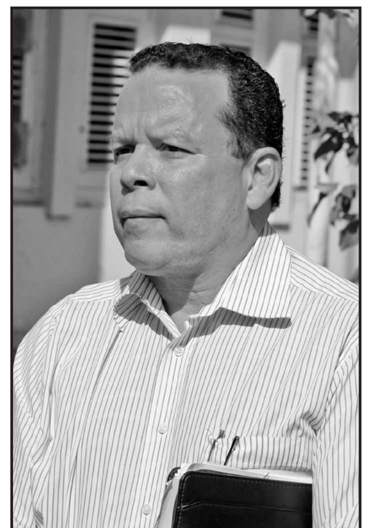
Mr. Kloes a cuestiona tambe e intento di AZV pa persigui e miembronan di directiva di HAVA. El a bisa Hues cu e directiva di HAVA no ta responsabel pa e accion aki. Ta den dialogo cu e miembronan, e miembronan a dicidi cu ta tuma e accion aki.

E ta haya cu e 10 florin cu e dokternan di cas ta cobra, ta un forma di haya un parti di e entrada cu AZV no ta pagando na nan.

Hues a bisa mr. Kloes cu e tin comprension pa e situacion cu e dokternan di cas ta pasando aden. Pero el a remarca pakico e dokternan di cas no a pensa di cuminsa un caso sumario contra AZV enbes di bin cu e accion.

Mr. Kloes a bisa Hues cu esey ta algo cu HAVA ta pensando tambe.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 5 di Maart e lo dicta sentencia.

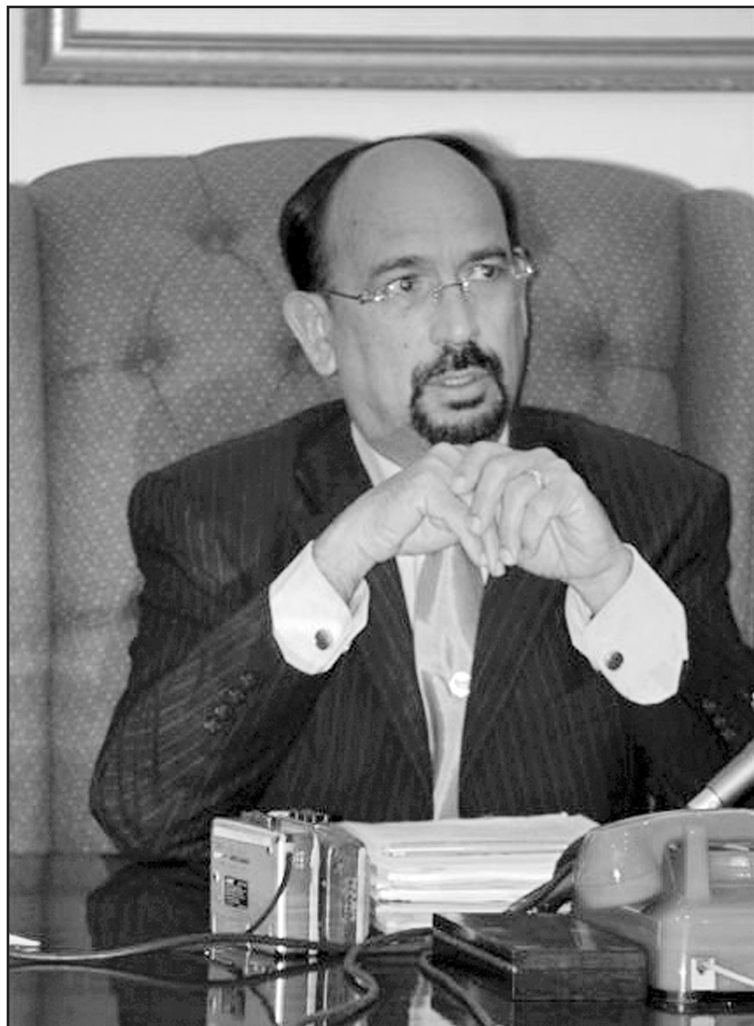


Presidente di asociacion di dokternan di cas HAVA, Dr. Glenn van Trigt

Prome Minister sr. Nelson Oduber

Mester programa di formacion pa empleadonan di Gobierno y stablece un procedura di keho

Defensor di Pueblo "ombudsman" tambe ta na caminda



Prome Minister sr. Nelson Oduber

ORANJESTAD – E proyecto di calidad di servicio di Gobierno tin como meta mehoracion di e calidad di servicio interno y externo di sector publico. E proyecto ta abarca cuater actividad importante. Periodicamente mester ehecuta un investigacion riba satisfaccion di e cliente.

Mester formula y implementa un programa di formacion y entrenamento dirigi riba cambio di e cultura di organisacion di e aparato gubernamental. Introduci un procedura di keho uniforme y transparente na tur departamento. Establece e instituto di "ombudsman" miho conoci como defensoria di pueblo.

Pues e investigacion pa haya sa e satisfaccion di e cliente, ta forma parti di e proyecto di calidad di servicio. Gobierno ta consciente cu haciendo un investigacion riba e tereno aki so, no lo por logra e meta di mehora e calidad di servicio publico, pero e ta un paso necesario. Pa por logra mehora e calidad di servicio, mester bin claridard prome con e nivel di calidad, manera perscribi door di e clientenan, ta actualmente. Ta solamente un investigacion pa haya sa e satisfaccion di e cliente, por genera e informacion aki na un forma confiabel.

Den e proyecto investigativo aki tin dos aspecto cardinal. Na prome, con satisfecho e cliente ta cu e servicio publico interno y externo? Y na di dos luga, den ki forma y bou cua condicionnan por mehora e satisfaccion di e cliente? Despues di a gana e destaho publico. Deloitte Consulting a wordo pidi pa haci un investigacion pa haya sa e satisfaccion di e cliente na 26 departamento di e Gobierno.

A usa 2 criteria pa determina cua departamentonan lo ta parti di e investigacion. Pa e departamentonan conseri, ta conta cu procesonan di servicio y tambe contacto directo cu e cliente, mester ta un parti esencial di e proceso di trabou. E gastonan ta aparece como costo directo riba presupuesto di un di e ministerionan of un compania estatal. Esaki ta nifica cu e organisacion sui generis, companianan NV di gobierno y tambe fundacionnan subsidia door di gobierno ta cai for di e scope di e proyecto.

E intencion ta pa ripiti e investigacion pa haya sa e satisfaccion di e cliente aki cada pasa dos aña. Pero contrario na e biaha aki, den futuro e investigacion lo wordo ehecuta dor di e propio departamentonan y e lo cubri tur departamento gubernamental. Mehoracion di e calidad di servicio ta un "win win situation" pa tur partido. E satisfaccion di e comunidad cu e nivel y calidad di servicio publico muy probablemente lo keda refleha tambe den mas confianca di parti di nos ciudadanonan den Gobierno y su departamentonan.

Premier di Aruba Sr. Nelson Oduber a bisa net un aña pasa na ocacion di e workshop encuanto kerntakenanalyse, e gobierno actual ta determina pa berdaderamente mehora e funcionamento di e aparato gubernamental. Pero pa por logra e obhetivo aki, gobierno mester di cooperacion di un y tur, incluyendo e hefenan di e diferente departamentonan di gobierno.

"Pa tal motibo mes, mi kier a haci un apelacion riba boso, den nomber di Conseho di minister pa duna sosten y coperacion total na e proyecto di investigacion pa satisfaccion di cliente. E resutadonan di e investigacion aki, hunto cu e resultadonan di kerntakenanalyse lo fungi como input pa e re-organisacion integral di e aparato gubernamental," Prome Ministe a duna di conoce.



We are a new Development & Real Estate Company and we have the following open positions:

Engineering Department
- Director Engineering Department : must have atleast HBO diploma in Engineering
- Secretary Engineering Department : must have atleast MBO Secretary diploma
- Electrician : must have atleast MBO electrician diploma
- Architect : must have atleast MBO architect diploma
- Interior & Exterior Designer : must have atleast MBO diploma in design

Marketing Department
- Director Marketing Department : must have atleast HBO diploma
- Secretary Marketing Department : must have atleast MBO Secretary diploma
- Marketing : must have atleast MBO marketing diploma
- Editor : must have atleast HBO diploma
- Cameraman : must have atleast MBO diploma
- Photograph man : must have atleast MAVO or EPB diploma

I.T. Department
- Director I.T. Department : must have atleast HBO diploma
- Assistant I.T. Department : must have atleast MAVO or EPB diploma

* Must be able to speak and write Dutch, Spanish, Papiamento and English.
* Must be flexible, self-dependant and able to work in a group.
* Computer knowledge is a plus

If you have any experience in the above mentioned positions you may apply. Preferable locals only.

To apply for these positions you must come by the office and fill in a application form at 221-C Savaneta Suite 15, between 10 to 4o' clock. For more information you can call us at (297) 584-2272 or e-mail at rudalma_developmentaruba@hotmail.com. Please bring you CV and Diploma's and 2 ID picture.

Dia 24 di Februari 2008

Inscripcion pa "Un Canto Pa Aruba su Himno y Bandera"

ORANJESTAD - Diadomingo awor lo ta e unico fecha pa inscribi pa participa na e Festival di un Canto pa Aruba su Himno y Bandera, nos kier a hasi un suplica na tur e agrupacionnan, Cantantenan, compositornan pa cuminsa prepara pa e gran Festival cu lo tuma lugar dia 6-7 di maart pa e pre- seleccion y e final cu lo ta dia 9 den Aruba Entertaiment Center na Dakota. Inscripcion lo cuminsa pa 5.or te cu 9.or despues lo sigui cu un fiesta pa tur e participantenan cu a inscribi. Mas cu claro lo bai tin un caha di orgel, y e agrupacion Pachanga lo brinda un tremendo ambiente pa un y tur. Comicion di un canto pa nos Himno y Bandera kier a recorda tur participante pa pasa na tempo pa asina regista su cantica y compositor pa e no keda afo,prepara bo grupo di apoyo y sali ariba caya y bin na Wowo di Casibari y inscribi bo cancion pa e festival aki cu sigur lo un exito total.

Departamento di impuesto ta considera e cifranan alarmante!

18.893 automobilista cu number 'A-' ainda no a paga prome cuartal di number di auto pa 2008



Meverly Romano

ORANJESTAD – E cifra difundi for di Servicio di Impuesto y Aduana, SIAD ta precupante y ta refleha e falta di responsabilidad di nos ciudadanonan. Ta trata di un cifra alarmante cu tin di automobilistanan cu ainda no a paga nan number di auto pa e prome cuartal di 2008. Aunke cu e cifra ta miho cu aña pasa, ainda e ta alarmante mente halto.

Pa loke ta e number di auto cu ta cai bou di e categoria A-, tin un total di 18.893 cliente cu no a paga e prome cuartal di 2008. E cifranan ta mustra cu e cantidad hopi halto si mira cu e ta representa 38% di e total di plachinan A-, for di mas of menos 60 mil automobilista registra.

E di dos categoria tambe ta halto. Ta trata di e autonan di huur tipo V-car y motorcycle. Hunto nan ta conta pa 51% di clientenan cu no tin nan number di auto paga ainda pa prome cuartal di 2008. Esaki ta net mas cu mitar pa loke ta trata e cantidad registra. Aki tambe ta haya cu e number aki ta hopi halto. Specificamente den categoria di V- Car tin un total di 1.792 cliente cu no a cumpli cu e pago di prome cuartal. Esei ta representa 51% di e totalidad.

E tour busnan tin plachi T- cu ta e tour busnan. Nan grupo ta representa 36% di e cantidad di total di 58 tour bus cu tin. Pa loke ta e trucknan, tin hopi tambe aki cu tin incumplimento di pago. Aki tin e asina yama TR- tin un total di 39 cu no a haci e pago pa prome cuartal. E cantidad di plachi DT- tin 218 no a paga e prome cuartal. Tin na tur un total di 257 truck riba caretera cu no tin e prome cuartal paga.

A bisa mes momento si cu porta un parti di cantidad di auto aki ta danja. Algo cu ta posibel segun Meverly Romano. Kizas a haci entrega di nan plachi bek. Pero un cifra di riba 200 pa trucknan ta halto toch.

NISSAN
Almera

1 aña FREE service

- Manual transmission
- Power windows
- Power steering
- Power mirrors
- Drivers airbag
- Radio/CD
- Airco

Normal AWG. ~~30,100~~
AWOR AWG. 28,600

"E mihor opcion pa bo cartera"!

NISSAN SHIFT_the future

Topcar N.V. • Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Relaciona cu e 'ekibocacion' di interpretacion di lei di control di auto

Director di Belasting ta lamenta cu departamento concerni y minister no a admiti cu a haci un fayo

Ayera a splica exactamente kico e malcomprondemento tabata



Funcionarionan di Servicio di Impuesto durante un conferencia di prensa ayera mainta.

ORANJESTAD – Mirando e hecho cu aunke cu a 'drei' e regla bek for di ayera cu Ontvanger ta controla seguro di auto atrobe, toch tin malcomprondemento cu a keda atras. Y como tal ayera director di Belasting Ritza Lopez a duna un splicacion miho riba e loke a sosode.

Segun Lopez, ta wordo crea e impresion cu ta manera si servicio di impuesto a tuma e decision cu no kier a controla papel di seguro mas di un dia pa otro. "Esaki absolutamente no ta e caso" Lopez a sigura un y tur. A agrega cu ya tabatin un mal entendimento entre e departamentonan mes.

Tabata aña pasa ora cu a introduci BBO, tabatin un situacion hopi caotico na loketnan di servicio di impuesto. Reinan hopi largo, hendenan cu no por a paga na tempo. Y como tal tabatin e plannan pa mayoria di e belastingnan wordo paga via banco. Cu esaki no tin problema pero esun di auto si. Esaki pasobra no tabatin control di papel di seguro.

Aki ta unda cu a surgi e problema legal segun Lopez. A haci e mencion verbal caba e tempo ei cu Ontvanger no tabatin e base legal pa haci tal control. Ontvanger a mustra cu e ta un LB cu a wordo manda e departamento concerni CBJAZ puntrando si enberdad no tin base legal. Den concepto di Ontvanger no tin ningun momento poni cu mester controla seguro, na momento di pago di e number. Pero ora cu wak e otro lei, ta bisa cu ora cu e persona busca e number, mester controla e papelnan di seguro. A manda esaki pa e departamento concerni.

CBJAZ a manda un carta cu ta mas cla cu cristal. Por lo menos segun Lopez e tabata hopi cla. Lopez a pasa pa lesa e regla na hulandes unda cu e ta confirma e ya menciona ariba. Aki ta resulta cu ni ora cu paga, ni ora cu entrega e number, no mester controla papel di seguro. Ta sigui bisa cu e forma e tempo ei di control di seguro tabata 'no corecto'. A mustra tambe cu no mag 'koppel' e dos transaccionnan aki na otro, esta pago di number y ricibimento di plachi como un transaccion. Y a bisa tambe cu e autoridad pa esaki ta solamente cuerpo policial.



Director di Belasting Ritza Lopez

Lopez ta lamenta cu e departamento concerni mes esta CBJAZ of e minister concerni, mes lo a bin bisa y admiti cu ta un fayo a wordo cometi y cu a cambia di opinion. Awor ta parse como si fuera ta Ontvanger a haci fout. Awor a ricibi un carta di minister di husticia cu ta mustra cu e punto di bista di Ontvanger, tabata corecto biaha pasa. Si a investiga e asunto miho, no lo tabatin tur e problema cu a surgi.

We do NOT need sissies!

Opportunidad pa Trabao

Chief Mechanic

- 3 aña di experiencia den posishon similar
- Nivel di pensa of traha di MTS
- Bon organisa
- conosemento basico di computer
- Rijbewijs ta necesario



Pasa awe mes y yena e formulario

Pa mas informashon yama 583-2650 ext.229 of 238





Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING
Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel.: 297-583-2650
www.fantasticgardensaruba.com

Fantastic Gardens exist to bring nature closer to you and to make Aruba one Fantastic Garden.

Rudalma Development Co.

We are a new Development & Real Estate Company and we have the following open positions:

Garage Department
- Mechanic assistant — must have atleast EPB diploma
- Car wash & Shop cleaner

Human Resources Department
- Director Human Resources — must have atleast HBO diploma Human Resources
- Secretary Human Resources — must have atleast MBO diploma secretary

* Must be able to speak and write Dutch, Spanish, Papiamento and English.
* Must be flexible, self-dependant and able to work in a group.
* Computer knowledge is a plus

If you have any experience in the above mentioned positions you may apply. Preferable locals only.

To apply for these positions you must come by the office and fill in a application form at 221-C Savaneta Suite 15, between 10 to 4o' clock. For more information you can call us at (297) 584-2272 or e-mail at rudalma_developmentaruba@hotmail.com. Please bring you CV and Diploma's and 2 ID picture.

Awe Dia Internacional di Idioma Materno



ORANJESTAD - Awe nos ta celebra Dia Internacional di Idioma Materno. E fecha 21 di februari a wordo proclama durante e Conferencia General di UNESCO na november 1999 y desde 2000 ta wordo celebra tur aña cu e meta, pa promove multilingualismo y diversidad linguistico y cultural.

Segun Director-General di UNESCO, Koïchiro Matsuura, “Idioma materno ta e cuna den cua nos pensamentonan mas intimo ta biba”. Na Aruba, Papiamento ta e idioma materno di mayoria. Segun dato di e ultimo Censo, Papiamento ta e idioma cu mas o menos 70% di hende na Aruba ta papia na cas. Papiamento ta e idioma cu nan a siña prome, cu nan ta identifica nan mes cu ne, cu nan ta domina miho y cu nan ta uza mas.

E celebracion e aña aki ta di importancia particular como cu Nacionnan Uni a proclama aña 2008 como Aña International di Idioma. Na mes momento na Aruba a proclama aña 2008 como Aña di Cultura. E combinacion aki ta hasi un momento ideal pa duna mas atencion na nos idioma Papiamento.



Entrante luna di maart, Departamento di Enseñansa ta cuminsa cu un campaña, unda ta pone tur atencion na nos idioma Papiamento. Slogan pa e campaña ta: “Nos idioma ta den bo man. Papiamento, cuid'e!” Pa mas informacion tocante e campaña, sintonisa e programa ‘Serca Dika’ awenochi pa 7'or na Telearuba canal 13. Den futuro cercano nos lo amplia mas riba e campaña.

MEGA BUY
MOSAICO & MOSAICO

MOSAICO PA VLOER 50 x 50 CM
LOMBRA COLO BEIGE
28,- P/M2
20,- P/M2
800 fun miles
Simulated Marble Finish

MOSAICO PA VLOER 50 x 50 CM
LOMBRA COLO BEIGE
28,- P/M2
20,- P/M2
800 fun miles
Simulated Stone Finish

KOOYMAN
www.kooymanbv.com
E aviso aki ta balido di 28 di februari - 12 di mart na Aruba.
Koyman no ta responsable pa erornan den imprenta.
Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

Prome Minister sr. Nelson Oduber

A cuminsa proceso pa mehora calidad y servicio na publico den departamentonan di Gobierno



Ayera Prome Minister, sr. Nelson Oduber a ahci apertura di un proceso pa analisa e satisfaccion di clientenan cu ta haya servicio for di departamentonan di Gobierno.





ORANJESTAD – Ayera a cuminsa un proceso pa analisa e satisfaccion di clientenan cu ta haya servicio for di departamentonan di Gobierno. E proceso aki a keda ehecuta pa Departamento di organisacion y Personal di Gobierno(DPO).

Prome Minister a haci apertura di e reunion importante aki, cu lo mester trece beneficionan pa e comunidad, den forma di un miho servicio na e clientenan di Gobierno. Den cuadro di e relacion di cooperacion financiero entre Aruba y Hulanda, a determina algun sector di prioridad. Un di nan ta e sector di calidad di gobernacion.

Den e sector aki a identifica diferente proyecto cu tin como meta pa contribui na un miho calidad di gobernacion, manera e proyecto di "kerntakenanalyse" y tambe esun di calidad di servicio.

Pa hopi aña caba ta reina un malcontento cu funcionamento di nos aparato gubernamental. Un di e criticanan ta, cu e servicio publico cu ta wordo duna na comunidad ta laga di desea. E por tin di haber por ehempel cu telefon cu no ta wordo contesta na tempo, of cu un trato grocero di parti di un empleado publico of e por tin di haber tambe cu ta tarda demasiado pa ricibi un contesta riba un peticion.

Cual sea e motibo di e malcontento cu e servicio ricibi, hecho ta cu e ciudadano no ta ricibi e trato cu como cliente e merece. Hecho ta tambe, cu dia pa dia e ciudadano ta birando mas critico pa loke ta prestacionnan di e sector publico. E ciudadano crtico y conciente, cu ta asina importante pa un bon funcionamento di nos democracia, ta considera cu como pagado di belasting, e tin derecho riba servicio public di calidad halto.

Den sector priva, e mecanismo di mercado liber y e competencia ta genera incentivo pa companianan keda enfoca riba mehoracion di calidad di servicio.
Obviamente den sector publico, Mercado y competencia no por fungi como incentivo. Pesei mes ta asina importante pa gobierno tuma e pasonan necesario pa garantisa un nivel halto di e calidad di servicio pa publico.

E punto di salida principal di e maneho di gobierno pa cu calidad di servicio mester ta, un miho criterio pa midi calidad di servicio y e satisfaccion di e cliente. Pues e relacion cu e cliente y e cliente su espectativa, deseo y necesidad nan mester ta poni central den e maneho. Mester tin un relacion estrecho entre e mentalidad y productividad di un banda y e nivel di calidad di servicio di otro banda. Esaki ta nifica cu cualkier esfuerso dirigi riba mehoracion di calidad di servicio mester bai man den man cu e instrumentonan pa cambia mentalidad y aumenta productividad di e empleadonan publico.

Mehoracion di calidad di servicio mester ta un proceso continuo. Cambionan fundamental den tur organisacion, specialmente organisacion nan compleho, ta tuma tempo. Importante en todo caso ta pa structura e proceso, den sentido cu periodicamente mester evalua resultadonan di maneho y a base di esei adapta maneho cu e meta continuamente pa keda mehora e calidad di servicio publico.

NEW
@Home Banking
via
klm.com

Go to
WWW.KLM.COM
Book your flight
Pay via CMB@home

SAFE
SIMPLE
EASY

For more information call
our Aruba KLM office
at: 5823546

CMB
CARIBBEAN MERCANTILES BANK N.V.

KLM
Royal Dutch Airlines
SKYTEAM

PREPAID SMS BUNDELS!



Spaar riba SMS!



25 SMS Afl.3,- Solamente 12 CEN PA MENSAHE

50 SMS Afl.5,- Solamente 10 CEN PA MENSAHE

100 SMS Afl.10,- Solamente 10 CEN PA MENSAHE



CON MI POR CUMPRA ESAKI?

MANDA E PALABRA SMSxx* PA 135 Y APARTA E CANTIDAD DI SMS

*XX TA E CANTIDAD DI SMS P.E. 25, 50, 100, 150, 200 OF 500 SMS



MI POR CHECK MI SALDO DI SMS?

OF COURSE, MANDA E PALABRA SMSBAL PA 135

*Prepaid SMS Bundels ta aplicabel pa SMS regular di SETAR pa SETAR (prepaid y postpaid)
*Tin condicionan aplicabel
*Tin diferente SMS bundels di prepaid e.o. sms25, sms50, sms100, sms150, sms200 y sms500



SETAR

Pa mas informacion yama 139 of bishita www.setar.aw

Parlamentario sr. Rudy Lampe (RED)

Servicio di Impuesto no debe AZV nada, mas bien a paga 5 miyon florin di mas na AZV

Minister Booshi Wever ta defende cosnan ilegal den AZV, enbes di bin cu investigacion

ORANJESTAD – Partido RED a tuma nota di un reaccion di Minister Wever riba loke sr. Lampe a trece dilanti, cu AZV ta parti di e problema. Lider di RED, Parlamentario Rudy Lampe ta hayando confirmacion di loke nan ta trece dilanti, comokiera cu na prome luga nan tin un carta di servicio di impuesto, cu ta mustra cu nan, servicio di impuesto a hasta paga 5 miyon florin di mas na AZV y cu e deficit di 30 miyon no ta culpa di servicio di impuesto, mientras cu AZV tin un deficit di 30 miyon, a bisa cu parcialmente ta pasobra cu Servicio di Impuesto no a pasa e prima di AZV full pa nan.



Parlamentario sr. Rudy Lampe (RED)

Awor ta bin resulta cu Servicio di Impuesto no a paga solamente full loke ta corresponde na AZV, pero te hasta a paga 5 miyon florin di mas na AZV. Y cu e problema akinan Servicio di Impuesto ta señala cu e directiva di AZV a calcula cu lo tin un aumento di prima di AZV di 5 porshento, anto kico ta bisa aki nan, cu Servicio di AZV a haci un error. A calcula cu loke nan por haya di prima den 2007 di AZV lo subi cu 5 porshento y awor ta resulta manera e documento ta bisa, cu e no tabata realistico, pasobra nan ta menciona diferente factornan, esta cu no tin aumento di salario; nan a keda mesun cos.

E ta bisa cu cada bes tin menos trahador di exterior cu ta contribuyendo, dor di introduccion di LTU nobo. Loke ta e premie grondslag no a bai dilanti, kiermen a base di tur e factornan aki e prima no a aumenta.

Con por ta posibel cu directiva di AZV a bisa of simplemente skibi cu nan prima ta bai subi cu 5 porshento y a base di esei, nan a bai den prensa y bisa cu Servicio di Impuesto debenan placa ainda. No solamente AZV a comete un blunder di bin cu un cifra sin pensa esaki bon, pero despues a bai den prensa y tira culpa riba servicio di impuesto mientras cu ta nan mes a haci fout. Si ta na otro pais un director a haci tipo di errornan aki, nan ti cu tuma nan retiro.

Mesun cos den pasado sr. Lampe a bisa cu tin conflicto den e top di AZV y aki ta trata di un docter di AZV, un verzekeringsarts. E ta sirbi y traha y cobra pa companianan priva di seguro y na mes momento e ta trahando full time na AZV, esaki ta un conflicto di interes, paso tin casonan unda cu e companianan priva di seguro tin cu paga, anto den esaki ta laga e ora ei AZV paga y no e companianan priva di seguro y pesei a trece esaki dilanti y kico Minister Wever ta bisa? E ta bin cu atake personal, e ta bisa cu sr. Lampe ta mentiroso patalogico, sin bai riba e asuntonan den discucion. Gobierno e ora ta pone man riba cabes di e situacion anormalnan aki, pasobra un Minister ora cu e cosnan aki bin den publicidad, e ora ei e Minister aki mester actua.

Ora cu un situacion asina aki tuma luga, e ora ei un Minister lo a pidi un investigacion y lo a asumi y wak kico ta e resultado di tal discucion.

Pero e ta sali na defensa y no ta pidi pa un investigacion, y e ora ei bo ta mira cu un situacion den un caso asina aki, unda cu RED ta trece dilanti cu e documentonan aki, tanto directiva di AZV como e verzekeringarts di AZV, cu nan ta fayando barbaramente.

Sr. Lampe ta kere cu Minister Wever tambe mester saca su conclusion, dor cu Minister Wever su reaccion tabata completamente robes, for di sla, dor di bin cu atakenan for di sla, y awor aki a bin cu documentonan cu ta mustra cu e mandatario a sali na defense di loke no por wordo defendi den un pais. Si ta na otro pais un Minister asina aki lo a tene honor na su mes y a tuma su retiro y si e no tuma retiro, e ora e Parlamentarionan di e partido cu e ta representa lo a bai serca dje y bise pa e tuma su retiro, sino lo bin cu un mocion di desconfiansa contra di su persona y lo retira esaki for di gobierno.

E reaccionnan for di sla di Minister defendiendo cosnan cu no ta defendibel den AZV, ta conduci cu mester duna Minister Wever un mocion di desconfiansa y bahe como mandatario, comokiera cu e ta defendiendo cosnan cu ta crea conflicto y cu no ta legal, segun e lider di RED.

Presidente di Corte di Husticia di Antiyas y Aruba a bishita Minister President



ORANJESTAD – Diaranson merdia Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di e Presidente di Corte di Husticia di Antiyas y Aruba, sra. Liesbeth Hoefdraad, kende tabata acompaña pa e huez cu tin mas tanto aña eherciendo su funcion na Corte di Aruba, esta sr. Hans de Boer.

Durante e encuentro aki a papia ampliamente riba e cooperacion cu mester existi entre e institutonan hudicial den Reino Hulandes. Minister President Oduber un biaha mas a reeitira e posicion di Aruba pa loke ta e Corte di Husticia Nobo despues di e cambionan estatal na Antiyas Hulandes, esta cu Aruba lo mester haya su lugar cu e merece den e Corte di Husticia nobo aki Alavez a papia riba e areglonan pa cu pago di e hueznan y esnan di Ministerio Publico.

Parlamentario Mike Eman

Mientras cu Gobierno su gastonan ta aumenta, ta keda pidi pueblo pa contribui mas por medio di medida

ORANJESTAD – Den Parlamento, Prome Minister a papia di cortamento den pakete di AZV. El a papia di posibilidad di aumento di prima di AZV. Den Parlamento tambe Prome Minister a papia di introduccion di un contribucion propio y a referi na un contribucion di Hulanda di 300 pa 400 florin, y ora bo mira kico e ta papia di dje, ta parti di e prima y esei ta e sumanan cu e Prome Minister ta pensa riba dje pa introduci na Aruba como contribucion propio.

Den mesun rosea, Prome Minister ta bisa tambe cu pueblo mester custumbra cu gobierno no por pasa piki sushi pornada y cu por ta pronto mester bai paga pa recohe sushi. Un Gobierno por presenta tur e cosnan aki, ta un Gobierno cu di un banda ta kitando peso di pueblo, anto di otro banda ta pidi pueblo pa comparti den cuido medico, comparti den recohe sushi, comparti pa drecha caretera na Aruba. Pero un Gobierno cu ta ranca mas y mas belasting di pueblo, kier pa bo paga mas impuesto y di otro banda e kier pa bo cuminsa paga individualmente pa tur e servicionan cu bo tabata haya antes paga pa gobienro.

Un cedula di 12,50 den pasado, awor ta 50 florin, un uitreksel di censo di un florin pa dies florin, un rijbewijs cu ta costa un cantidad di placa, tur e cosnan aki tabata forma parti di e servicio di gobierno. Awor Gobierno kier pa paga pa tur, pa motibo cu esei ta e prijs cu e cosnan aki ta costa pero di otro banda ta keda aumenta e gastonan riba pueblo cu pueblo no tin manera pa paga.

E momento a cuminsa yega cu pueblo a cuminsa expresa su mes, a mira esei tambe na mayornan di Colegio Arubano, caminda cu barak tras di barak ta bira e forma con ta duna educacion na yiunan na e momentonan aki. Pero si "minister no ta kom over de brug" pa enseñansa, pero e ta "kom over de brug " pa su mes si, anto ta esei e Gobierno Hulandes a mira ora e tabata na Aruba, asina e lider di oposicion di partido AVP, sr. Mike Eman ta bisa. AVP ta bisa cu ningun Gobierno tin e derecho pa mishi cu e pension di e grandinan, mientras cu no introduci un pension general pa nos hendenan.

Na e momento aki 70 porshento di e comunidad aki cu yega edad di 60 aña ta depende unicamente di un AOV. Ora cu bo tin unicamente e entrada di un AOV pa bo biba cune, bo ta biba den un situacion hopi dificil. Un wela soltera ta haya 990 florin pa e biba cune, si bo ta paga 600 florin na un apartamento of un cas, ta resta 390 florin pa bo come, bisti, transporta bo mes, anto con por ta posibel cu riba e persona aki bo kier bin cu un contribucion propio, cu riba e wela aki bo ta puntre pa paga pa sushi tambe, pa e paga pa tur e servicionan cu gobierno tabata duna practicamente gratis y awor a bira casi impagabel pa esnan di menos recurso, asina sr. Eman ta cuestiona gobierno pa e maneho aki.

Den e raport di AVP cu nan a presenta na 2004, nan a mira e retonan cu tin riba e fondo di AOV, pero a haci un estudio y a keda entrega na Parlamento y na gobernantenan, pa mustra kico ta e alternativanan. Prome di papia di aumenta edad of di corta cualkier pakete di remedi cu e hendenan tin derecho riba dje, prome cu mishi cu derecho fundamental di pension so hendenan, kico gobierno por haci pa e grandinan debidamente cuida y duna e atencion y gratuito cu nos merece di duna nos grandinan. Ta simplemente imaginabel e forma con Gobierno ta poniendo un peso riba e pueblo y specialmente e grandinan, cu awe no por carga e gastonan cu a bin aserca awendia y esaki ta causando e dolor e dianan aki den e pais aki.



Parlamentario Mike Eman

Partido Democracia Real a dicidi cu pa bon entendimento y comparacion

Lo publica articulonan riba cada seccion di programa di gobierno for di 2001

Y demostra unda gobierno a bin ta faya constantemente

ORANJESTAD – Ayera partido Democracia Real a cuminsa cu e prome di un serie di articulo cu lo sali den e proximo lunanan y cu lo enfoca riba e Programa di Gobernacion di Movimiento Electoral di Pueblo cu ta data di 2001. E Programa di Gobernacion aki ta uno cu ta consisti di 14 Seccion Principal y 25 Pagina.

Pa cualkier persona cu lesa e Programa aki lo bira hopi cla cu e Gobierno cu a sinta na 2001 cu un sosten hamas bisto na Aruba, y cu yen di esperanza, tabata sa masha bon kico nan lo mester a hasi durante nan periodo di Gobernacion. Nan pensamentonan tabata bon cla, mientras cu nan ideanan y puntonan di salida tabata logico y practico. Hasta nos por bisa cu Gabinete Oduber III tabatin un comienzo basta positivo.

Lamentablemente, locual tambe lo bira hopi obvio durante e lunanan nos dilanti, mientras cu nos ta analisa e Programa di Gobernacion aki, y compara esaki cu e realidad ta cu poco tempo despues di a sinta, e Gobierno a desvia di su propio vision y asina a perde un oportunidad cu ningun partido a yega di haña, y cu por lo pronto lo no ripiti. Atravez di e añanan e desvio aki a hasi cu Gabinete Oduber III & IV a perde su caminda y a desperdicia un oportunidad di oro.

Pa motibonan di tempo y espacio ta imposibel pa cita cada un palabra cu ta den e documento, pero lo nos hasi nos maximo esfuerzo pa keda fiel na e letranan y e espiritu di e contenido di e documento. E edicion aki lo enfoca riba e prome seccion di e Programa di Gobernacion cu ta titula "Bon Gobernacion y Bon Administracion Publico"

We need people with balls!

SUPERVISOR

Un supervisor pa mantenimiento di cas

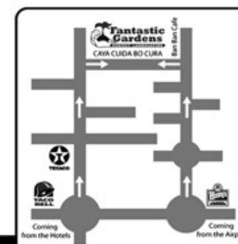
- Bo ta un jardinero cu experiencia?
- Bo a yega top y bo kier un reto?
- Bo ta organisa y no ta laga otro influenciabo?
- Bo tin conosemento basico di computer?
- Bo tin rijbewijs?

ATA BO OPORTUNIDAD

Solicita awor y join nos team dinamico!



Pa mas informashon yama 583-2650 ext. 229 of 238



Fantastic Gardens PERFECT LANDSCAPING

Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel.: 297-583-2650 www.fantasticgardensaruba.com

Fantastic Gardens exist to bring nature closer to you and to make Aruba one Fantastic Garden.

Parlamentario mr. Alexander Tromp (AVP)

Declaracion di Promer Minister ta un ofensa den direccion di nos pensionadonan!

ORANJESTAD - Parlamentario di fraccion di AVP, mr. Alexander Tromp ta hanja cu envez di mustra respet pa nos grandinan diabierna ultimo door di siquiera baha y tuma e manifiesto for esnan cu tawata representa e grupo di nos grandinan, cu no mucho sorpresa por a tuma nota di e declaracionnan di promer minister, sr. Nelson O. Oduber, declara publicamente cu e ta hanja cu e marcha pasivo cu nos grandinan a tene siman pasa, ta mas bien un issue politico orkestra pa partido AVP. A llama esnan cu a marcha pa un set di bonchincheros cu no tin nada di hasi y djies kier hasi politica barata!

Parlamentario Tromp ta hanja e expresionnan aki hopi denigrante mes den direccion di nos grandinan cu actualmente door di e maneho desastroso di e Gobierno actual, ta pasando situacionnan financiero malo. Tromp ta puntra promer minister si acaso ningun di nos cuidadanonan no mag di hasi uso di nan derechonan pa expresa nan malcontento y preocupacion pa cu e situacion actual!

Desde inicio di e periodo di Gobernashon di MEP na anja 2001, esnan cu mas a wordo perhudica ta nos grandinan, debi na tur e medidanan cu a keda imponi riba nos pueblo door di no sa con ta Goberna un pais responsabelmente! Poder di compra a bay mas cu 25% atras y mientrastanto dia pa dia productonan di primera nesecidad ta birando mas caro. Partido di MEP durante campanja 2001 a hiba un campanja hopi agresivo mes enganjando pueblo cu nan si lo bay duna nos grandinan locual cu nan merece. E parlamentario ta sigui bisa cu ainda ta fresco den memoria di nos pueblo e "papelucho" cu partido MEP a parti den tur skina di Aruba na unda ta stipula e 10 puntonan di emergencia for di e "programma di accion di MEP 2001-2005". Unda cu a enganja nos grandinan cu den 90 dia AZV lo hanja su contenido real, unda e patient ta central y tambe lo traha ariba e reduccion di e prima de AZV pa nos grandinan!!! Tambe a enfatisa cu e tarifa di awa, coriente y telefoon lo wordo reduci!! Esaki ta djies 2 punto cu parlamentario Tromp kier a trese padilante pa asina mustra con hendenan sin cuero di cara ta drenta bo hogar y enganjabo cu cara seco! Pueblo mester djies compara AZV en su totalidad y tambe awa, coriente y telefoon na anja 2001 y comparanan cu awe! Pueblo mes por tuma su conclusion con drasticamente esakinan a aumenta y hasta remedinan cu mayoria di nos grandinan tawata hasi uso di dje a wordo kita for di e lista di remedinan di AZV!! Esaki ta e cruel realidad cu nos pueblo y principalmente nos grandinan ta bibando aden actualmente door di a kere den e enganjonan cu a wordo priminti na anan. Pa finalisa parlamentario Tromp kier a felecita nos grandinan cu a mustra corahe diabierna ultimo, pa asina duna un ehempel na e resto di nos pueblo cu no ta pasobra bo tin un Gobierno cu a y ta persigui esnan cu no ta di acuerdo of di opinion cu nan, bo no por sali afor para pa bo derechonan!



Parlamentario mr. Alexander Tromp (AVP)

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977
NEW MONSTER TRUCK JUMP
NOS TA HUUR PA FIESTA
PA PROMOVE NEGOSHI
OF OCCASION SPECIAL

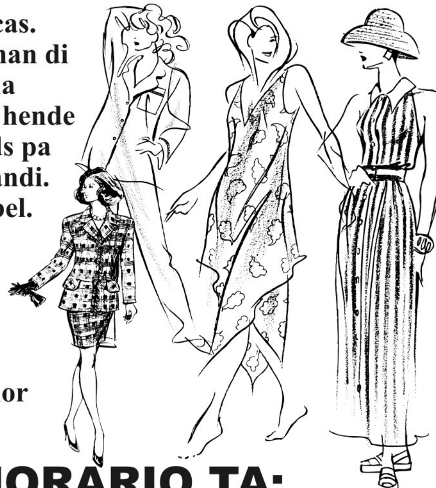
CANASHITO FARM SUPPLY N.V.
BO KIER POEITO PONEDORA??
PASA PONE BO NOMBER YA CU MAART
NAN TA YEGANDO, E LISTA TA SERA DIA 9 FEBRUARI.
MAISHI SPECIAL PA GUY Y ENTREPELEA.
CUMINDA PA GALINJA, PATO Y GANZO
CUMINDA PA CABRITO, CARNE Y PORKO
CUMINDA PA CABAY Y BURIKO
HOOI TA YEGANDO OTRO SIMAN
CUMINDA DI CACHO DI CALIDAD
TA YEGANDO OTRO SIMAN.
PASA NA CANASHITO FARM SUPPLY N.V.
TEL : 585 - 9654
SANTA CRUZ 2-Q

B&P/ INTERFACE ARUBA N.V
TRAINING AND CONSULTANCY
We are pleased to announce our training schedule for **the month of February 2008.**
We can also provide these training sessions as, customized In-Company training.
► Notuleren (Starting Feb. 25)
► Practical Management (Starting March 4)
► Human Resource Management (Starting March 6)
► Secretarial Management (Starting April 2)
► Labor Law in Aruba (Starting April 2)
► Telephone Behavior (Starting April 8)
For additional information and registration please contact us at Telephone 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw
Web Site: www.bpinterface.com
UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !



FOR SALE
Cadillac Escallade
In top condiotion year 2005
Color Dark Blue
Afl. 42.750
Call: 561-5851
Must GO!!!

1001 ITEM STORE
KIBAIMA #5 - TEL/FAX: 585-1980
SITUA BANDA DI KIBAIMA PETSHOP
Nos tin tur cos pa bo cas. Tambe pa traha obranan di man. Cos pa skol, paña pa baby pa mucha pa hende grandi. Tambe tin keds pa mucha y pa hende grandi. Nos ta bende comestibel.
Tur na prijsnan hopi barata.
Pasa wak bo mes y convence bo mes cu nos prijsnan ta di mihor riba mercado.



NOS HORARIO TA:
8:00AM - 12:00PM / 2:00PM - 6:00PM
DIALUNA PA DIASABRA

Mr. Monica Kock, lider di fraccion di MPA ta señala cu

48% di muchanan den zesde klas ta mucho bieuw

Ainda nada di e investigacion pa kiko hoben ta demotiva

ORANJESTAD - Segun e Relato Estadistico traha pa Seccion di Investigacion y Estadistica di departamento di Enseñansa di aña 2006-2007, 48,3% di e muchanan den zesde klas ta mucho bieu. Nan edad ta mucho halto. Di 5de klas 48,1% ta mucho bieu y di 4de klas 42,2% ta mucho bieu.



Lider di fraccion di MPA, Monica Kock.

E cifranan ta halto y ta mustra ariba un problema masha grandi mes cu tin na Aruba. Kiermen mitar di e muchanan cu ta den zesde klas no mester ta den e klas ey. Nan mester ta den school secundario.

E problema aki ta trese cu ne cu bo tin mucha bieuw di 14, 15 aña den klas cu bo jui di 11 anja. Despues e mucha ta wordo considera mucho bieu pa bai school secundario.

E chens ta hopi grandi cu e mucha aki ta bira un dropout of ta dicidi di bai traha. Nos tin dropouts di zesde klas caba. Esaki nan ta mucha cu no a caba ni zesde klas. Esakinan no ta muchanan illegal so. Tin mucha Arubiano tambe. E cifranan ta preocupante y mester tuma accion pa evita cu esaki lo sigui crece.

E situacion ta bin cu e mucha keda sinti mas cu un biaha y mayoria best a bai over djis pasobra e ta yega un cierto edad. En realidad esaki lo no stimula e mucha cu ta keda sinta hopi. Awo bo tin muchanan hopi jong ta bai scol cu tiener cu ta desaroyo hopi mas cu e mucha di 11 aña. Esaki ta crea problema. Pa e docente e ta tambe masha dificil mes, pasobra e muchanan cu ta eigenlijk mucho biew pa 6de klas por crea problema. Ta logico cu un mucha di 15 no por ta den 6de klas ainda. E situacionnan aki ta causa problemanan social entre mucha.

Pa e otro scolnan e resultado ta lo siguiente tocante e cantidad di mucha cu ta keda sinta. Esun cu tam as halto ta EPI Ciencia & Tecnologia 27,4%, EPI economico 25%, EPI Salubridad y Servicio 24%, VWO 14,6%, EPB 13,6%, HAVO 12,2% y MAVO 10,7%.

Mester remarca cu den e casonan di EPI hopi studiante tambe ta traha banda cu nan ta sigui scol cu naturalmente ta hasi e studio mas duro pa nan. Resultado ta tambe hopi dropouts

MPA desde 2006 a puntra pa Minister Lopez-Tromp pa hasi un investigacion di con nos muchanan ta asina demotiva. Pero te dia di awe e investigacion no a keda cla. Esaki ta un di e oportunidadnan pa gara e toro nan su cacho y soluciona e problema grandi di dropouts. E cifranan di e Relato di Estadistico traha pa Seccion di Investigacion y Estadistica di departamento di Enseñansa di aña 2006-2007 ta papia cla. E cifranan no por wordo ignora. Nos tin problemanan cu nos alumnonan. Nos tin cu tuma tur paso necesario pa evita cu nos hubentud ta bai perdi.



RENAISSANCE.
ARUBA RESORT & CASINO

The Renaissance Aruba Resort & Casino has the following job opportunity

- **Casino Host /Hostess**

Overall responsibilities & function description :

? To provide superior guest service to the Casino guest
? Assist the Host Supervisor with player development
? Support direct marketing programs
? Issues Player's Club Cards and assist in special promotion programs
? Responsible for data entry task in the player tracking system
? Provide the perfect atmosphere that will produce the ideal environment so as to maximize play time of the Casino guest

Required skills:

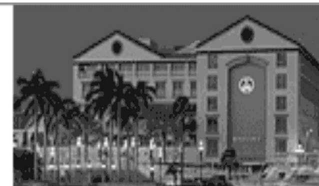
- High school education required or experience in similar function
- Excellent guest service and hospitality skills
- Able to work independently and with a good oriented attitude
- Able to work in a good gaming and entertainment environment
- Be a good team player.
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Able to work flexible hours including holidays and weekends (as required)

We offer you a career in one of Aruba's largest and best performing tourist resort, while our combination of pay and benefits are amongst the best on the island.

Please send your application attn:
Human Resources Manager
Human Resources Department,
email : qwerleman@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-5836000 or Fax 297-5236386



A New Twist On
Play & Stay...





RENAISSANCE.
ARUBA RESORT & CASINO

Parlamentario di MEP, sr. Robert Maduro

Lidernan den caso Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas a admiti cu cos a bai robes

Huicio di pueblo ta mas grandi cu huicio di hues

ORANJESTAD – Huicio di pueblo ta un cos y huicio dilanti Corte ta un otro cos, asina parlamentario dio MEP, sr. Robert Maduro a bisa. E declaracion aki a bin enconexion cu e desaroyo di e caso Fondo Desaroyo Nobo, cu actualmente ta tumando lugar. E dianan aki ta scucha lidernan di AVP haci algun declaracion dilanti Corte, trociendo berdad y lagando pueblo masha babuca mes.

Den huicio di pueblo, duda caba ta suficiente. Con integro bo por ta, si abo cu tabata tin cu dicidi ken ta haya trabou, trabou cu placa di pueblo, abo ta laga e mesun contratista traha bo cas, anto ora cu e contratista ta bisa cu e cas ta practicamente regala. Pa colmo dilanti di Hues ora cu Hues puntra "ta dicon e trabou a para anto, ta acaso paso Gobierno a cambia?" di repente nan no ta corda mas. Tin biaha tin cierto periodistanan tambe ta haya e perdemento di memoria aki.

Dilanti Corte nan lenga ta bruha den tur sorto di forma, anto ora Hues puntre dicon e trbaounan a para, Huez kier pa splica pueblo, e no por splica. Tambe por scucha y ta wordo treci dilanti comosifuera cu di tanto acusacion tur a cai, pero a lubida cu esnan pa soborno a keda.

Soborno ta corupcion, corupcion ta un manera cu bo ta haya placa di pueblo den bo saco contra di tur legalidad y den formanan cu no ta bon y pesei pa fraccion di MEP, unda tin huma tin candela. Si acaso mayan Hues duna cualkier sentencia, ora wak e structura di e organisacion, pruebanan cu a bin dilanti, entre otro donacion cu a bin for di contratistanan cu ta para riba cu a paga pa handle papel di e proyectonan (50 porshento adelanta sin cu a haci e trabou), e dudanan aki caba ta demostra cu unda tin huma tin candela y pa MEP den huicio di pueblo hamas bo por scapa.

Den opinion di MEP, hendenan cu ta trata na troce berda, ta trata di camufla y hasta ta bai leu di cuestiona integridad di hende. Tur hende por haci fout, periodista por haci fout, Parlamentario por haci fout, pero ta depende di e nivel di fout cu bo ta haci.
Pero ora bo ta estafa placa di pueblo, anto bo ta bin cu boca grandi bin cuestiona, anto ta bin bisa cu ta weganan politico y persecucion politico. Pero por a scucha di cabes bai abou, di e lider di capo di tuti capi, te na concierge, tur a haya pruebanan palpable nan dilanti, cu ta mustra cu realmente tabata tin corupcion na gran escala y awor ta wak cu ta bin pregunta con por evita e asuntonan aki den futuro.

Mas cu claro cu esaki ta posibel, e leinan di contabilidad ta hopi cla, por a scucha diferente otro conseheronan cu si a menciona, cu si a sigui e proceduranan normal no tabata tin corupcion, pero loke nan a haci ta sigui instruccion di e cabesnan.

A saca DOW for di e structura y a bin cu un structura pa bin cu falsificacion di ofertanan, proceduranan cu a haci manera cu tabata tin oferta; procedura a wordo haci manera cu tabata cumpli cu lei di contabildiad, pero si a sigui lei di contabilidad, no tabata tin corupcion na gran escala. Ora Hues a puntra e lider y cabes di e grupo aki "tabata tin corupcion", y e lider di e grupo aki a bisa cu si tabata tin hopi cosnan cu a bai robes, awel pesei mes pa MEP, e huicio di pueblo ta e cos di mas grandi cu por tin den e asunto aki, comokiera cu tin hendenan mes cu ta admiti cu cosnan no a bai bon den e caso di Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas aki.

Accidente riba t-weg na altura di A-mart na Sta. Cruz







ORANJESTAD – Ayera banda 6.10 atardi riba t-weg na altura di e negoshi A-mart na Santa Cruz ta tin un accident cu un herido pa motibo di falta di preferencia. Chofer di un auto Hyundai a duna preferencia na e auto Toyota, y consecuentemente e Toyota a dal den porta di e chofer di e auto Hyundai. E señora di e Toyota a bai cu ambulance y tabata keha di dolor. Riba e combinacion di potret aki nos por haya un bista di e accidente aki.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente,Asuntonan Administrativo y di Stranhero

E motibonan pa e deficit di AZV ta cu pensionadonan no ta paga prima di AZV riba nan pension di behez

Pension di AOV pa luna	1021	1720	1021	1021	1720	1720
Pension di trabao	0	0	1500	2500	1500	2500
Entrada total	1021	1,720	2,521	3,521	3,220	4,220
Prima total AZV	94	158	232	324	297	389
Prima AZV cu SVb ta paga	94	159	94	94	159	159
Prima AZV pensionado	(0)	(0)	138	230	138	230
Porcentage di entrada	0.0%	0.0%	5.5%	6.5%	4.3%	5.5%

E siguiente tabel ta ilustra den algun caso cuanto prima di AZV e pensionado realmente ta paga.

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta señala cu aparentemente basando su mes riba noticianan den corant, sra. Monica Arends-Kock ta duna di conoce cu e deficit di AZV di 30 miyon a wordo causa parcialmente dor di prima cu NO a wordo traspasa pa AZV. Pues cu Gobierno mes ta carga culpa pa parti di e deficit, dor di retene 11 miyon. Aunke kizas no den tanto palabra, Monica kier a insinua cu Gobierno lo a usa e 11 miyon pa otro cos?? Y esaki ta totalmente incorrecto; es mas: Gobierno a traspasa mas placa pa AZV cu ela ricibi na prima di AZV. Pues aki atrobe Sra. Kock kier hunga politiqueria cu e asunto di AZV.

Hecho ta cu e entradanan na prima pa AZV a bira menos dor di diferente factor, cualnan ta wordo menciona den e rapport. Hunto cu esey e gastonan pa "verwijzingnan" pa exterior tambe a subi, pero na un nivel comparativamente mas abao. Pa splica esey lo siguiente: na 2003 tabatin 665 "verwijzing" pa exterior cu un gasto total di 27.7 miyon (pues costo averahe pa cada patient tabata 41.654); despues di e introduccion di nos mechanismo di control, na aña 2007 un total di 931 patient a wordo manda pa exterior, cu a costa AZV en total 20.2 miyon (costo averahe pa cada patient tabata 21.697); pues mas patient a ricibi cuido den exterior cu un costo total mucho mas abao cu prome di e control. Y esaki tambe Monica lo por a lesa den e rapport; y aki Monica TAMBE por a saca e conclusion cu e pueblo a haci uso di nan derecho di nos aseguro, pues nan a goza di e beneficionan di AZV. Pero no ta sra. Kock so kier hunga politiqueria cu e asunto di AZV, pero otronan tambe, esta AVP, su coordinadornan, RED.etc.

Ultimo dianan nos por a mira exponentenan di oposicion, den nan desesperacion y hamber pa yega atrobe na poder, ta purba di manipula opinion publico y ta troce e berdad cu e unico meta di pone Gobierno den luz negativo.

Un di e gruponan cu e oposicion a infiltra y ta trata na usa den nan campaña contra gobierno, ta e grupo di pensionadonan. Oposicion ta pinta e situacion di e pensionadonan fuera di e realidad, y a cuminza usa e asunto di prima di AZV y pensionado pa ataca gobierno. Locual ta di condena, ta cu oposicion ta usa informacion incorrecto pa e fin aki. Pues ta bon pa nos splica comunidad con e asunto di prima di AZV ta hinca den otro.

E ley di AZV ta prescribi cu tur persona cu ta biba legalmente riba nos isla, tin derecho riba cuido medico paga pa AZV. Tambe ta asina cu tur persona riba nos isla cu tin entrada, tin e obligacion di paga 9,5% di esaki na prima di AZV. Esaki nos ta yama solidaridad. Pa e personanan cu tin entrada mediante trabao, e prima ta keda parti entre trahador y doño di trabao. Tur otro persona ta cubri e prima completo. Awor oposicion ta purba crea e impresion cu pensionadonan ta paga e prima aki completo; hustamente esaki no ta cuadra cu e berdad. Ta asina cu pa locual ta trata tur persona cu ta cobra pension di behez, SVB ta paga e prima corres-pondiente di AZV pa e personanan aki.

Pues por constata claramente cu personanan cu ta disfruta solamente di un pension di behez pa soltero of pa casa, no ta paga nada na prima di AZV. E pensionadonan cu banda di nan pension di AOV tin otro pension ta bay paga algo riba e otro pension. Asina nos ta constata cu mas halto e pension di trabao ta, mas halto e porcentage di prima ta. Por conclui, cu ciudadanonan cu ta disfruta di un pension di trabao banda di nan pension di behez ta paga un promedio di 5% di nan entrada na prima di AZV, e otro parti gobierno mediante SVB ta cubri esaki. Pues no ta manera e exponentenan di oposicion ta desea pa pueblo di Aruba kere, esta cu pensionadonan ta paga full e 9,5%; al contrario, Gobierno SI ta paga e 9.5% aki full pa esnan cu ta cobra pension di behez so !

Copy and Original are Identical
Copying services:
black/white and colors, image reduction and blow up, printing from CD's and DVD's or any other data storage device, printing from e-mails received files, photo or text, book copying, book binding, laminating of ID badges up to A3 paper size.
We offer excellent service and high quality work.
Be original, be unique and let ANTRACO COPY PLUS help you put your imagination into reality.
Photo enlargement at fantastic prices.
We also make ID Cards, t-shirts, menus, birth announcement cards, poster full color glossy and much much more!
Opening hours: MON - SAT 8:00 am - 6:30 pm & SUNDAY 9 am - 1 pm
RUBBER STAMP
T-SHIRT
POSTER
PRINT
COPY
and everything you can imagine.
ANTRACO COPY PLUS
L.G. Smith Blvd. 126 · Tel.: 582-3434

Prome seccion di articulo di partido Democracia Real:

Ta obvio cu Gobierno no a logra transparencia y integridad

ORANJETAD – E prome seccion di articulo di partido Democracia Real ta trata "Gobierno ta comprometi . . . pa asumi responsabilidad pa transparencia y integridad den gobernacion, . . . ". Ta obvio segun Democracia Real cu no a logra e dos metanan aki. Pa loke ta transparencia, ta notable cu hopi decision importante (NFR, BBO, Aumento di Invoerrechten, Fringe-benefit regeling, etc.) a wordo tuma den secrecia, y nos comunidad a wordo informa di esakinan algun luna (den algun caso siman) prome cu nan a drenta na vigor.

Obviamente no a duna oportunidad pa un discusion sano riba e topiconan aki. Si ta husto pa reconoce cu den algun caso (cambionan den AZV, Medidanan di 2002), si tabatin discusion. Pero ta notable cu esakinan a data for di 2002 y 2003, y ya na 2004 Gobierno no kier a scucha mas di comunidad di Aruba.

Encuanto di integridad, mester wak e Gobierno den su totalidad. Nos sa cu tin Gobernante integro den actual Gobierno, pero nan tambe mester carga responsabilidad pa e actonan di nan coleganan tanto den Gobierno como den Parlamento. Aki nos por corda un sin fin di incidente atravez di e añanan. E incidentenan aki ta varia di errornan den huicio, debilidad den moralidad personal, foutnan den sigui procedura, te na actonan cu ta duna tur aparencia di ta corupto.

"No ta nos intencion di ataca ningun politico personalmente, y como cu ta trata di un analisis di henter e Gobierno, nos lo no menciona ningun di e incidentenan aki specificamente akinan" Mansur ta sigui bisa. Loke si nos tin cu trece dilanti ta cu ta importante pa un politico (y sigur un minister) carga su mes cu dignidad, y percura pa su comportacion no por ni crea duda den su integridad of su caracter.

Algo mas leu den a mesun seccion ta papia di fortalece Parlamento: "Gobierno lo promove cu Parlamento por eherce su funcion di control debidamente door di crea e infrastructura necesario pa Parlamento por funciona independientemente. E forma habri di Goberna aki ta stimula participacion di gremio, partner social, y otro instancianan den e proceso di tumamento di decision, dunando contenido na nos democracia." Palabranan bunita porcierto!

Lamentablemente henter e promesa di fortalece Parlamento a keda na nada. Durante e ultima añanan nos por a tende palabranan manera "Stempel Parlament", "Ja-knikker", "Cheerleader", etc. pa describi e parlamentarionan cu ta sostene Gobierno.

E palabranan aki ta simplemente un forma pa ilustra cu realmente no a existi ningun control di parti di parlamento durante e ultimo añanan. Hasta nos por corda algun ehempel graba caminda cu Gobernante ta duna instruccion na Parlamentario.

Mientras Oposicion ta critica

Gabinete Oduber IV ta cumpli y ta ehecuta proyectonan pa sirbi pueblo

ORANJESTAD - Por medio di e comunicado aki Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura ta informa cu trabaonan den Noord na bienestar di Pueblo ta bayendo di bon rumbo, especificamente construccion di scol basico kudawecha y construccion di tubonan pa drenahe di awa cu ta pasa bao caminda pa bay den e rooi na Sabana Liber.



E construccion di tubonan di drenahe di awa cu ta pasa bao caminda pa bay den e rooi na Sabana Liber ta hopi importante pa por trece alivio di molester di awa despues di yobidanan fuerte pa habitantenan di Sabana

Liber. Pues DOW ta ocupa cu construccion di esaki. Asina Gabinete Oduber IV ta cumpli cabalmente cu e peticionnan di Pueblo.

Ademas di e trabaonan aki Gabinete Oduber den cuadro di mehoracion di infrastructura específicamente mehoracion di sistema di drenahe na Noord a haci inversion den instalacion di tuberia principal cu entre otro a haci trabaonan instalacion di tuberia L.G. Smith Boulevard cu a conecta e instalacion di e planta di purificacion di awa na Bubali cu Marriott Hotel y Palm Beach (2.5. miyon florin).

Tambe a amplia e planta di purificacion na Bubali Plas cu instalalcion di posnan pa colecta vet y santo for di awa residual pa asina reduci molester di holo malo den vecindario y tambe un ampliacion y mehoracion general di e planta di purificacion di Bubali.

Ademas hunto cu finalisacion di trabaonan di instalacion di tuberia principal na Oranjestad y vecindario ta hisa e capacidad di e planta di purificacion na Bubali Plas.

Por ultimo Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura kier recorda Pueblo cu apenas algun luna atrás na October AVP a critica formalmente cu Gabinete Oduber IV ta inverti den Noord. Na e momento ey AVP a mustra cu e no tin interes di Noord mescos cu na Madiki, Zeewijk y Pos Chikito.

Por ultimo Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura ta pidi habitantenan di Sabana Liber pasenshi mientras ta termina e trabaonan aki.

Iglesia di Dios situa Hooiberg ta organisa

Encuentro "E Porta di Bendicion"

ORANJESTAD - Pa medio di e mail Iglesia di Dios situa Hooiberg, ta desea na participa cu dia 29 februari 2008, 1 y 2 di maart 2008 lo bai tin encuentro titula "E Porta di Bendicion". Tur esnan cu ta sinti cu nan bida spiritual ta tranca, tin problema nan personal of nan no ta mira cambio den nan situacion por participa na e encuentro aki.

E encuentro lo bai ta 3 dia di retiro. Participa y mira un cambio den bo bida spiritual y tambe bo bida di tur dia. Moises, Jonas y Pablo tabata tin un encuentro cu Dios. Nan bida a wordo transforma y nan a wordo usa grandemente pa Dios. Anja 2008 ta significa un comienso nobo, resureccion. Ta tempo pa e cristian nan cana den e bendicion nan di Dios. Esaki ta bo oportunidad.

"Pasobra pa esun ku ta kere tur cos ta posibel" Bini y risibi un toke di E Hacidor di Milagro. Pa mas informacion yama durante oranan di oficina na telefon 5853758 / 5820523 na qualkier otro oranan na: Tuma contacto na tel. 592-5665 / 9621585 / 5925685. "Pasobra no tin nada imposibel pa Dios".

Segun partido MEP

Empleadonan publico a spierta Henny Eman y Tico Croes cu no tin placa aproba y cu e gastonan ta haci den forma ilegal

Con Henny, Tico y Otmar a pasa gaña huez den dia cla!

ORANJESTAD – Despues cu e caravana di estafadornan den forma di activistanan a waniaps placa di pagadornan di belasting y cu un pa un a basha abao den Corte contra e ex- ministronan Henny Eman, Tico Croes y e cahero Otmar Oduber, tabata visto cu e structura tabata palabra pa gaña huez. Ta comosifuera cu e ex-ministronan di AVP no sa nada di locual a pasa! Hecho ta cu e supuesto contratistanan di AVP a bisa caba con nan tabata falsifica ofertanan ficticio, cobra sin traha y tabata haci donacionnan na politiconan di AVP. Cu esaki e structura a la mafia tabata visto pa pueblo.
Despues e empleadonan publico cu a coopera cu e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas 'gate', un pa un a declara cu nan deliberadamente a viola tur ley, traha ilegalmente, pasobra Henny cu Tico tabata duna 'bevel' y nan tabata loyal cu nan hefenan. Cu e empleadonan publico den diferente carta a avisa y spierta tanto Henny Eman como Tico Croes cu e cosnan no ta bayendo bon, cu no tin placa aproba y cu e gastonan ta haci ilegalmente. Apesar di tur e avisonan aki Henny Eman y Tico Croes – inspira pa e Cahero di Fondo Desaroyo na Departamento di Finanzas, esta Otmar Oduber – tabata sigui gasta placa sin ningun control y sin aprobacion.
Nos di MEP den oposicion a denuncia e bagamunderianan aki na varios ocasion y nos a bisa cu nunca Parlamento a aproba placa den ningun presupuesto pa e Fondo Desaroyo Nobo. Esaki Controlaria General tambe a pone bon cla den un carta dirigi na Presidente di nos Parlamento, unda den e carta ta sali na cla cu no por a haya ningun factura na Departamento di Finanzas pa e 25 miyon florin cu AVP a ranca for di Utilities N.V.
Gabinete Eman a kere cu pasobra nan canal di television, nan radio-emisora y nan papelucho sushi ciegamente ta defende tur nan maldad-, estafa- y corupcionnan, cu nan por haci y deshaci cu placa di pueblo y cu nan ta para ariba ley. Tactica di AVP desde 2001 tabata pa gaña e Hulandesnan ariba Gabinete Oduber pa por trata na desvia atencion. Nan a usa te awe e representante di Hulanda como e archivo di redo, bisando cu ta e hendenan di MEP ta corupto etc.
Awe tur cos a rementa den nan propio cara y ni cuanto Otmar, Henny y Tico para gaña huez cu nan no tabata sa kico a pasa, cu Tico Croes no conoce casa di su secretaria, cu e no conoce e contratista 'Aris', cu Henny Eman a bisa huez cu ta Tico Croes a aproba tur cos y pa cuestion'e tur cos, e verdad amargo porfin a wordo treci dilanti den Corte.
E pueblo aki ta sigui e desaroyo di e casonan cu hopi interes y atencion, unda ya caba tin hopi diferencia den e castigonan pidi den caso di rijbewijs y SVB. Falta pa pidi gratificacion pa tur e malandronan di AVP cu a causa e pais aki un daño di mas cu 50 miyon florin den un solo caso! Sin duda cu e castigonan pidi ta un ofensa pa inteligencia di nos pueblo!
Si bo analisa e declaracion di e contratistanan di AVP, e empleadonan publico y Henny Eman, Otmar Oduber y Tico Croes, ta visto cu nan a sinta palabra con ta gaña y trata na manipula hueznan.
Pueblo sa cu si bo horta un caha di refresco, bo ta bay sera na KIA, awor cu ta trata Henny Eman, Tico Croes y Otmar Oduber nos ta bay mira si e ley di trechter ta ser aplica pa nan.

Ya nan medionan comprometi a traha e scenario pa defende nan, pero pueblo hamas por confia AVP cu su placa ni den gobernacion di nos pais, corda pa cuida nos interes. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Hombernan mascara banda di hotel

ORANJESTAD—Diamars pa 11.15 di anochi, polis ta haya un yamada cu probablemente a señala tres homber bisti cu coverall y cu mascara den bisindario di un low rise hotel. Polis di Strand, di Playa y di Nort a bai na e sitio y a busca henter den e bisindario, pero no a topa cu nada.

++++

Cacho ta sali for di cura y ta morde peaton

PALM BEACH—Diamars pa 7'or di anoche, polis di Nort ta bai na un cas na Palm Beach, naunda un cacho a morde un homber. Na yegada polis ta papia cu e homber E.A.B.C. naci na Colombia di 28 aña, kende ta bisa cu e cacho di su bisiña F.F.B naci na Aruba di 50 aña sali for di cura y a bin riba dje. E ta bisa cu e cacho a atake y a morde na su pia robes parti abao. F.F.B. a bisa cu su cacho semper ta mara y ta imposibel cu el por a morde ningun hende. E victima ta bisa polisnan cu e ta sigur cu ta e cacho ei a morde, como cu el a mira con e F.F.B. a mira e cacho morde. Despues el a sali pafo y coi e cacho y a mare. Polis a bisa e victima pa bai poli y a tambe a pone F.F.B na haltura cu e ta responsabel pa e gasto di dokter. Tur dos a mustra comprensión.

Un di e proyectonan cu AVP nunca a logra:

Construccion Scol Basico na Kudawecha ta bayendo den bon rumbo

Gobierno ta inverti placa di pueblo den enseñansa



ORANJESTAD - Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita Sr. Otmar E. Oduber pa enbes di critica e haci algo pa Pueblo y por lo menos cumpli cu su sentencia di 120 ora comunitario door di yuda cu construccion di scol basico na Kudawecha cu ta bayendo den bon rumbo.

E comunicado aki di Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura ta sigui bisa: Si acaso Otmar E. oduber accepta e desafio aki, Gabinete Oduber, lo desea pa despues di su prome 4 oranan di trabao, ora cu nos dushi solo di Aruba ta hasa, ora cu su paña ta sushi di tera, su man y dedenan ta yen di cayo y e ta baña den sodo di HOMBER CU TA TRAHA PA CRIA FAMIA pa e corda cu un gran parti di nos Pueblo tin cu traha duro pa gana nan pan. Anto Gabinete Oduber kier pa e reflecciona riba e 50 miyon florin cu te awe Pueblo especialmente Pueblo di San Nicolas, no a mira nada di dje.

Pues, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita henter Pueblo especialmente Pueblo di Noord y henter Parlamento pa pasa na Kudawecha y admira construccion di scol basico na Kudawecha. Manera informa den pasado Gobierno a opta pa construi un scol nobo na Noord a base cu e poblacion den e distrito di Noord a crece hopi den ultimo añanan y e scol basico publico di Washington na Noord a surpasa su capacidad maximo.

E scol basico na Kudawecha lo ta situa net patras di e veld di Kudawecha. E scol basico lo conta standard cu 12 klas y un gymzaal. E inversion di construccion di e scol aki ta di 6.45 miyon florin.

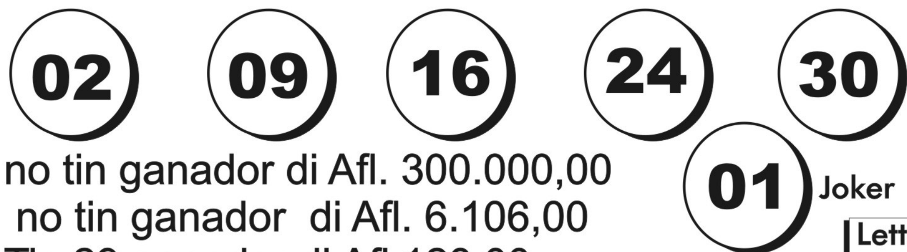
Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kende tin un compromiso cu mehoracion di calidad di enseñansa na Aruba ta hopi contento cu e construccion di e scol basico di Kudawecha y e otro proyectonan di renobacion ta cuminsa pronto. Cu e scol aki Gabinete Oduber IV ta sigui inverti den futuro di Aruba.



Ta Presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 5822076





Joker

Letter I

no tin ganador di Afl. 300.000,00
no tin ganador di Afl. 6.106,00
Tin 29 ganador di Afl.128,00
Tin 581 ganador di Afl. 12,00

Afl.350.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE
4002-6557-7041



Diario	Corsow
3468	9745
0820	2475
2830	6321

Zodiac
4831 Virgo









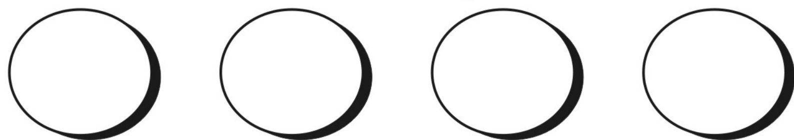
Ta presenta
GANADOR!

Afl. 300

tur dia cu
Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:.........................

Diahuebs 21 di Februari 2008 - Afl.300

Remitido

The Rule of Law

Premier Balkenende tin tur mi respet y confianza. Ela ponemi sinti orguyoso di ta pertenece na Reino Hulandes, na momento cu ela referi na e frase "the rule of law". Den tur democracia ta Ley ta manda.

Esaki mester ta un mensahe bon cla pa henter comunidad di Aruba, tanto den e caso di Natalee Holloway como den e caso di Fondo di Desaroyo Nobo San Nicolas.

Actualmente tin masha hopi persona cu agenda propio cu ta trata tur manera, hasta den forma desespera, di influencia, indoctrina y manipula e opinion publico door di usa mentira of traha riba sentimento di e pueblo, te cu e ta causa asco.

Cu ki meta? Cu e meta di defende esnan cu ta pagando nan abogadonan sumanan halto pa haci e trabao ey?

Pa logra kiko? Pa logra cu Husticia ta conta solamente pa chiquitonan y no pa cierto clase?

Tanto na radio, na television, den corant, na Papiamento, na Hulandes, den remetidonan, den articulonan cu rand of sin rand, ta desinformando e pueblo Arubano.

Sin misericordia ta ataca TUR nos institucionnan cu a ser crea como systemanan di "checks & balances" hustamente pa salvaguardia e pueblo contra mal gobernacion y corrupcion/fraude na nivel gubernamental.

Pero, e pueblo aki ta inteligente y no ta laga tur e opinionnan aki, cu tin nan raiz den interesnan propio of cu ta ser scirbi pa esnan cu ta ricibi pago pa locual nan ta scirbi, influenci'e. Pasobra scirbi nan mag scirbi tur locual nan kier pasobra nos tin libertad di expresion, pero pueblo no ta obliga di kere locual nan ta lesa.

Nos ta biba den un Estado di derecho, aki ta Ley ta manda. Husticia lo sa di dicta na fabor di Aruba, for once and for all.

Julie de Cuba

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Remitido

Habitantenan di Sabana Basora ta harta y fada

Ultimamente por a nota cu tin hopi ladronicia tumando lugar den e bario di Sabana Basora. E incidente ultimo na unda cu nan a drenta, mara y bati un habitante den su mesun cas a pone cu varios habitante di e bario a sera cabes hunto y a laga sa cu nan NO TA PARA RESPONSABEL mas pa individuonan cu yega pa kibra y horta riba nan tereno en general. Ley aki na Aruba ta proteha e malhechornan! Si nan drenta bo cas horta, nan no ta haya castigo! Pero si nan drenta y abo como doño di cas protehando bo hogar haci e malhechornan algo, mesora peso di ley ta cay riba bo lomba! Habitantenan ta cuida cas di otro, hendenan ta intrankil y no por biba drechi mas den nan propio cas. Asina a yega na e decision aki di cual e habitantenan NO ta importa mas kico husticia lo haci cu nan pero simplemente ta harta y fada cu cada biaha ta e mesun hendenan ta comete kiebro y ladronicia y polisnan no ta haci nada. Si e individuonan aki wordo gara y sera mes, nan ta sali despues di a keda un paar di dia so sera (tin ora nan ta wordo sera pa un paar di ora SO y laga bek den libertad) mientras cu e habitantenan no ta keda dias sino simannan, lunas largo ta traha pa drecha locual e individuonan aki a kibra y horta. E situacion a bira alarmante ya cu habitantenan di Sabana Basora ta harta y fada y awor a dicidi di bay tuma husticia den nan propio man. Ta di spera cu polisnan tuma accion paso e habitantenan lo no ria mas ya cu nan ta sumamente fada!

Habitantenan di Sabana Basora

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Aruba Tourism Authority a duna presentacion di Aruba Reef Care Project na studiantenan di EPB Hato





ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority a ricibi un invitacion for di e scol EPB na Hato, pa duna un presentacion ariba e proyecto cu ta ensera Aruba Reef Care Project. Diaranson ultimo representantenan di Aruba Tourism Authority Sr. Castro Perez y Sr. Rayon Koolman a presenta un lectura di "powerpoint" ariba e tema "Aruba Reef Care Project" na studiantenan di EPB Hato.

E invitacion a bini den cuadro di un proyecto di scol cu e studiantenan tin cu traha ariba e tema di medio ambiente. E studiantenan a haya un splicacion di e obhetivo, mision y vision di e proyecto. Tambe a pone atencion special ariba e importancia di proteccion y preservacion di bida marino. E studiantenan a ricibi splicacion di kiko ta bida marino, importancia di maneho di nos lama y beachnan. Tambe e studiantenan por a haya informacion ariba e posibel daño of menasa cu por wordu causa na nos bida marino, den e caso aki ehempelnan a wordu duna y cu por ta entre otro: daño natural, accidental, sobre desaroyo, desperdicio industrial, etc. Eseynan ta algun desaroyo cu por efecta negativamente e calidad di nos rifnan, mangrove, beach y lama rond di Aruba.





E studiantenan a wordu informa cu e aña'ki Aruba Reef Care Project ta cumpli 15 aña di existencia y dia 5 y 6 di Juli, 2008 Aruba Reef Care ta organisa otro grandioso accion di limpiesa.

Aruba Tourism Authority y Aruba Reef Care Project a hasi uso di e oportunidad pa invita e studiantenan di EPB Hato pa participa na algun accion cu ta contribui positivamente na nos medio ambiente. E studiantenan y nan maestro a wordu informa ariba e posibilidad cu tin pa adopta un beach. ATA y Aruba Reef Care Project ta spera cu directiva di EBP Hato tuma e decision pa adopta un beach. E beach of area cu wordu escohi por wordu manteni limpi periodicamente. Asina e scol di EPB Hato tambe por contribui na cuida e medio ambiente di nos isla. Ariba e foto por aprecia e alumnonan di klas EBP Hato hunto cu nan meastro Sr. Alfonso de Windt y Sr. Castro Perez, representante di ATA y Aruba Reef Care Project.

Omira a gradua na Hulanda



ORANJESTAD - Famia Abath-Carrilho tin e grato noticia cu diabierna ultimo nan yiu muher Omira Abath a gradua como Ingeniera den "Bouwmanagement" na Christelijke Hogeschool Windesheim Zwolle Hulanda. Pabien ta bin di su tata Lucio, su mama Myrna y su ruman Indira y demas famia Abath-Carrilho. Omira ta ex alumna di Colegio Ora Ubou, Maria College Mavo y MTS (EPI, Sector Technico). Omira hopi pabien y exito den futuro.

Scohe for di

MAS di 500 AUTO



Fecha: 2 di Maart, 2008

Orario: 10:00 AM - 3:00 PM

Lugar: YMCA (San Nicolas)

Pasa na bo banco preferi pa bo aprobacion adelanta.

Corda trece bo rijbewijs valido y 2 ultimo payslip! (salario mensual)









ARUCAR • STERN • TOPCAR • ULTIMATE





















SALUD

Cinco paso simpel pa agrega aña na bo bida

B15

LOCAL

Esnan naci bou di e signo Piscis ta domina e temporada di 19 Feb – 20 Mrt

B19

SALUD

E leon cansa

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

B4

SALUD

Yoga on the Beach gratis pa henter famia

Diasabra awor na Eagle Beach

B7

Paseo Herencia a instala holoshi na toren

Cu sistema di GPS pa tin ora exacto



B10

Flor di Bach

Uza pa reestablece e ekilibrio fisico, emocional y mental di hendenan via rond di 40 remedi natural



B11-14

Inspiracion tras di obra 'Amandla' di Waldy Simson



B2



Spinozastraat # 9, Oranjestad, Aruba
Tel: 5820412 / Fax: 5832055

Muher y bida...

Na momento cu señala e sigiuente cambionan na bo pecho(nan), ta momento di bai bo dokter:

- •Pipita den pecho
- •Cuero manera casca di apelsina
- •Likido ta sali for di e punta di pecho



EPB San Nicolas a ricibi un bunita donacion



SAN NICOLAS - Recientemente, Sra. Claudia Whitfield, directora di EPB-Pariba a ricibi algun ehemplar di e bukinan skirbi dor di Sra. Yolanda Croes. Sra. Croes ta un autor masha conoci den nos comunidad, pa diferente bukinan skirbi den Papiamento. Den hopi cas na Aruba tin e bukinan di sra. Croes y awor EPB-Pariba tambe ta conta cu varios ehemplar di e bukinan di sra. Croes den su coleccion.

E bukinan ta un donacion di e ciudadano bon conoci den nos comunidad specialmente den su bario di San Nicolas, esta sr. Mike de Meza. Un aprecio cu sigur lo ta na bienestar di e alumnonan y specialmente pa e materia di Papiamento.

Di parti di directiva di EPB-Pariba nos ta gradici ambos persona pa nan bunita gesto.

Na sra. Croes hopi inspiracion pa mas obra den nos lenga.

Na sr. De Meza cu su gesto por ta incentivo pa otro ciudadano den nos comunidad por sigui su ehempel pa inverti den educacion di nos comunidad.

RUM PALMERA MIXER'S

* Aruba Ariba Mix
Ingredients:
Rum-Vodka-Triple Sec-Banana Liqueur

* Long Island Ice Tea Mix
Ingredients:
Rum-Vodka-Tequila-Gin-Triple Sec

* Sex On The Beach Mix
Ingredients:
Vodka-Peach Schnapps

Short on Time...Long on Taste!



Avialabe exclusively at: Palmera Quality Products N.V.



Riba Portada Martijn Balkestein

Nos Florin riba Mercado cu Director di CBS den entrevista encuanto con Aruba a yega na e 10.2 % di inflacion

ORANJESTAD – Edicion number 8 di Revista Nos Florin ta obtenibel tur caminda na tur libreria, supermercado y botica. Riba portada, Director di CBS Martijn Balkestein. E cifra halto di nos inflacion a trece un shock den nos comunidad, den sentido cu no tabata sper'e asina halto. Balkestein ta splica con ta yega na e cifra aki ta splica con pa compronde cu nan ta yega na e cifranan aki.

entrevista portada

Martijn Balkestein

Inflacion tin efectonan amplio riba nos comunidad y riba e bida individual di nos tur. Inflacion tin un efecto negativo riba e poder di compra y riba placa cu ta wordo inverti. Inflacion ta wordo usa pa ahusta e salario minimo, e pensioen di behez, prijs di huurmento di cas y den bez en cuando e gastonan di alimentacion. Esaki kiermen cu tur hende ta sinti e efecto di inflacion. Ademas inflacion ta importante pa midi e desaroyo economico real di un pais y inflacion ta wordo usa den acuerdo colectivo di gremionan. Publicacion di e cifranan relata na nos inflacion a causa un shock na difente nivel den nos comunidad. Manera a bira conoci e ta di 10.2 compara cu Merca su 4.3. Martijn Balkestein ta director di e departamento CBS cu ta midi e cambionan den prijs y ta cuantifica esakinan.

INFLACION 10.2 %
UN SHOCK PA ARUBA
Un combersacion cu Martijn Balkestein di Centraal Bureau Statistiek (CBS)

18 FLORIN

entrevista

Magaly Brito

Magaly Brito (42) ta precupa cu pa prome biaha den experiencia sindical, tin un relacion asina malo cu un dunado di trabou, den e caso aki, Gobierno. Pero esey no ta nifica cu e Presidente di SEPPA ta duna su mes por venci y ta cla pa guia su organizacion den un lucha pa percura cu empleadonan publico haya e indexering necesario, despues cu Gobierno a congela esaki pa hopi aña caba.

DETERMINA PA TRECE CAMBIO DEN MENTALIDAD POLITICO NA INTERES DI HUSTICIA SOCIAL

22 FLORIN

Tambe den e revista e luna aki: Magaly Brito, despues di a gana e respet como un hende muher liderando e lucha sindical, den su funcion di presidente di SEPPA, Magaly Brito su retonan ta mas amplio cu hopi ta pensa. Di trata na logra yega na un indexering husto pa empleadonan publico e aña aki, te na acusacion di fraude y insinuacion su color politico. Serge Mansur, ta splica kico a pone cu el a dicidi di drenta e arena politico. E ta splica con e tin pensa di core un campaña diferente cu no ta basa riba promesa, parada y bandera.

Ellen Kuster, den su entrevista e ta mustra cu hopi gusta papia di diversificacion di nos economia. Di e 'knowledge economy', cu ta trece hopi entrada sin hopi trahador. Esnan cu tin mester den e sector aki ta hende bon studia cu awendia hopi ta trahando pafor nos pais. Ellen Kuster ta mustra con den nan sector nan ta cumpli cu e soño aki y con pa sigui engrandece.

Rob Smith, el a yega caba, su 100 dia na trabou como presidente di AHATA y su reto mas grandi ta pa por logra garantiza e promocion di Aruba pa semper. Con e tin pensa di logra esaki; e ehecutivo ta duna contestanan clave anticipando e posibel dificultadnan cu por topa cune na caminda.

Rens Knegt, ta funciona como e shock absorber den e relacion entre Aruba y Hulanda. Den su entrevista e ta splica con e ta traha pa mantene e relacion comprendibel pa ambos banda, tambe e ta touch su amor special pa enseñanza.

Rudy Lampe ta sinta den e 'stul' pa contesta tur e preguntanan cayente cu nos a lanza na dje. E ta mustra dicon hopi biaha ta coy su palabranan pa duna otro impresion.

Nos colaboradornan ta profesionalnan cu ta trece lo ultimo di nan area di experticio ta e.o. Luciano Milliard, encuanto e futuro di nos Reina Beatrix; Ryan Peterson ta pone su touch riba turismo pa trece claridad. Ton Dubislav ta toca e topico cayente, esta 'branding' di nos isla. Zulema Dabian-Erasmus ta finaliza riba e friccion den Reino y asina mas articulo di Paul Croes, Evelyn Wever Croes y Melvin Anderson.

Busk'e e ta riba mercado, un biaha mas cayente, Nos Florin.

entrevista

Serge Mansur

E tabata e cara serio di ATIA pa algun aña y a purba trece cambio via e organisacion ey. Serge Mansur (41) a dicidi cu si berdad e kier logra cambio pa su isla e lo tin cu lansa su mes como politico. E ta mira cu tin espacio pa solucion of por lo menos mehoracion riba nos isla. Nos a bishit'e pa conoce mas di e motibonan tras di su decision.

SI BO KIER TRECE CAMBIO BO MESTER BULA 'DEN E ARENA POLITICO

26 FLORIN

DESAROYA UN SECTOR DI SERVICIO FINANCIERO TA NIFICA CREA TRABOU DI NIVEL MAS ACADEMICO, CU NIVEL DI SALARIO MAS HALTO

FLORIN 29

E leon cansa

Skirbi pa Dr. Carlos Viana


Dr. Carlos Viana

Ora cu Joe a cuminsa den s posicion como ehecutivo den su edad di trinta, Masha lihe el a wordo reconoci como un resolvedo di problema coorporativo. Mirando tur dia di trabou cu masha hopi alegria, Joe tabata ataca cada problema na trabou manera un reto y tabata goza di e test di logra pasa riba cualkier dificultad cu lo por a preveni su compania di logra nan meta. Bida na cas tambe tabata refleha un interaccion suave cu su casa y yiunan. Bida tabata bon, cu retonan excitante y recompensante.

Awo, den su cuarentanan, su bida a tuma un bocht pa lo mas abou. Sintiendo su mes cansa, e mesun problemanan na trabou cu tabata retonan prome awo ta haci e ehecutivo sinti stress of ansiedad y Joe a cuminsa haya atakenan di panico. Ainda ma pio, Joe a perde interes den camber y ta preocupa cu e ta desaroyando defuncion erectile. Enves di sinti berguensa di su perdida di vitalidad, e ta bringa cu su casa pa scapa di presenta sexualmente mientras cu su casa a desaroya un gana mas grandi den sex. Na momento cu e wordo forza pa pensa riba su 'problemanan den camber' e ta culpa su casa su subimento di peso y e hecho cu e no ta mustra mescos cu e tabata ta dia cu e tabata tin binticuater aña.

Joe ta realiza cu no tur esaki ta su problema. E ta evita hopi hende paso e sa cu e tin un resistencia reduci pa infeccion y ta haya cualkier griep of verkoud cu ta pasando rond. Subi peso rond di su waist, cuminsa sufri di alergia, Joe a bin pa un consulta na momento cu el a realiza cu su atacanan di ansiedad a cuminsa bira mas frecuente y el a admiti cu e ta sufri di dolor di cabes y depresion.

Durante di Joe su consulta mi realisa cu Joe tabata un leon cansa y a splica cu mayoria hende ta sufri di cansancio di adrenalina y nan no sa esaki. Cansancio di adrenalina ta un syndrome di stress di e siglo 21. Ta wordo sub estima cu 80% di adulto ta sufri di algun forma di cansancio di adrenalina y 95% ya bishita na nos clinica ta bin di un resultado directo di stress. Casi tur nos pashentnan ta admiti di ta bou di hopi stress di nan trabou como tambe nan famia y obligacionnan.

Mes facil cu e ta pa diagnostica cansancio di adrenalina, desaroya un tratamento individual pa cada pashent por bira un reto. Un di e sintomanan di cansancio di adrenalina ta cansancio exhesivo, cu ta stimula e produccion di e hormona cortisol. Como un hormona beneficioso, cortisol por mehora bo curpa su habilidad pa comberti carbohidrato den loke cu eventualmente por wordo uso como energia.

Cortisol tambe ta yuda e curpa cambia bo reaccion imunico manera alergia y inflamacion. Maske cu esaki ta di hopi yudanza den un situacion di emergencia, riba termino largo, wordo expone continuamente na e hormona pa motibo di stress por resulta den un sistema imunico suprimi. Producto cu ta wordo produci hunto cu cortisol ta deprimi actividad di e celebro y ta sirbi manera un seditivo y cortisol mes ta blokea serotonin, contribuyendo na e sentimento di deprecion y hisa e nivel di e actitud adictivo.

E hormona aki di stress tambe ta stimula e kibramento di musculo y weso pa supplementa e curpa cu energia cu e tin mester pa e bringa reaccionnan. E por interferi tambe cu e nivelnan di hormona di e curpa permitiendo mas kiebra di weso. Despues di hopi tempo, weso y musculo por wordo kibra mas lihe cu e por wordo reemplaza bek, hibando bo na osteoporosis.

Mester di testnan medico pa haya sa exactamente un Joe ta den su ciclo di stress. Cu e produccion constante di corticol e organonan adrenal ta causa deficiencia di e hormona. Na clinica mi ta haci uso di e resultado di e test di cabey pa mustra un abundancia no saludabel di calcium y coper, pero un deficiencia di magnesium. I automaticamente mi ta duna Joe suplementonan pa magnesium.

Dos for di tres Mericano y Arubiano tin deficiencia di magnesium, mayoria biaha pa motibo di nos dieta. Suplementando un hende cu magnesium pa pasa riba su deficiencia por ta specialmente importante pa esnan cu cansancio di adrenalina paso su rol ta di yuda, mantene e presion den e sanger den limitenan normal, mantene un nivel di sucu normal den e sanger, sostene produccion di energia, encurasha calma y menora stress y relaha musculo.

Inmediatamente, despues di e prome tratamento di acupuntura pa cansancio di adrenalina, Joe ta sinti un diferencia ta realiza cu e no mester cuminsa cu e remedi contra di ansiedad y e pildoranan pa drumi cu el a wordo prescribi. Despues di evalua Joe su test di sanger, mi a recomenda e algun suplemento dietetico adicional pa yena su curpa bek cu vitamina y mineral, proteha celulanan pa dañonan, subi e nivel di produccion di energia di Joe y sostene un sistema digestivo saludabel.

E tratamento di acupuntura y suplemento nan dietetico lo sostene su salud y un sistema saludabel di hormona, promove un sistema nervioso saludabel, boost Joe su sistema imunico, dunando e oportunidad pa mantene un bon estado mental y emocional, y esei lo encurasha trankilidad, calma y lo baha su stress. Joe lo ta mas alerta cu normal y lo mantene un nivel normal di sucu den su sanger. Cu tratamentonan cu ta sigui y evaluacionnan medico, Joe lo or mantene un saluda total di su curpa.

Sinti miho fisicamente, Joe lo haci algun cambio den su estilo di bida. Awo Joe ta realisa con importante e ta pa haya ocho ora di soño. Cu e suplemento nan dietetico y tratamento di acupuntura, un bo soño bo kleirnan di adrenalina lo wordo restaura y repara. Joe awo ta haci ehercicio pa relaha. Cana, yoga, halamento di rosea profundo y strech ta bon manera pa reduci stress. Ehercicionan vigoroso of airobico por caba cu bo adrenalina. Si bo sintomanan ta severo warda te ora cu bo ta sinti bo un tiki mas fuerte.

Nuricionalmente Joe ta realisa cu salta desayuno ta particularmente malo, ya cu e ta un manera sigur di subi peso, y no di perde peso. Si bo cuminsa bo mainta cu un bon desayuno bo novel di sucu den bo sanger no lo baha diripiente. Lo bo sinti bo mucho mas descansa y energetico. Salta cuminsa ta un di e pio cosnan pa haci cu bo curpa. Ora cu bo tin hamber, e nivel di sucu den bo sanger ta baha, poniendo stress riba bo kliernan di adrenalina y mishi cu bo sistema nervioso. Esei ta causa un cabes lihe, gana di come, ansiedad y cansancio.

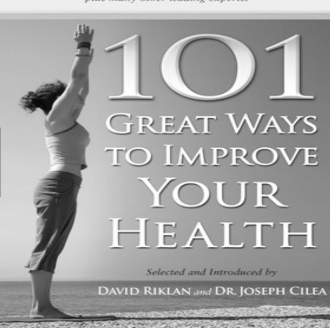
Get the point! Realisticamente, famia, trabou, finansa y relacionnan ta factornan pa stress cu no por wordo elimina. Mi rol ta pa yuda bo subi bo nivel di resistencia haciendo e mas facil y lihe pa bo recobra y recupera di e stressornan den bo bida. Trahando hunto abo tambe por haci e leon den bo renace!

CARLOS VIANA ta un Docter (PhD) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembr o di directiva di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adiccion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente . Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, Web sight: www.vianaheal.com

101 Great Ways to Improve YOUR HEALTH, 101 tips di expertonan, incluyendo un capitulo Dr. Viana, Obtenibel awo na Aruba!

Tur Diasabra 2:30—3:30pm
Scucha
Papiando Salud cu Carlos Viana
Na HIT 94 FM
Jama Pa Pregunta 839495
The **Barefoot Doctor in English**
Last Saturday of the month

BUSCANDO ALIVIO ?
DOLOR – DRUMI – STRES - ALERGIA – Problema cu STOMA, PMS, MENOPAUSIA, KEINTURA OF GRIEP Chronico – FERTILIDAD, EMBARAZO Natural, Post-Partum – ADICTION (Alcohol, Tur clase di Droga, Gamble, Sexo, BAHA PESO)- Problem di ENVEHECE of OTRO MALESA
SINTI E DIFERENCIA NATURAL !
585-1270
VIANA HEALING CENTER
Kibaima 7 (schuin tegenover di Drive-in)
VIANA NATURAL HEALING CENTER NV – www.vianaheal.com



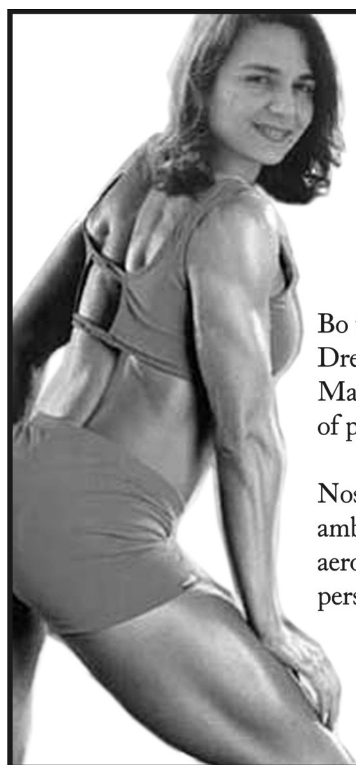
Co-authored by Aruba's Carlos Viana, O.M.D., C.N.N.

Ganadornan di campaña Valentine's Day di boticanan Visser

ORANJESTAD - Durante e prome dos siman di Februari, Visser Pharmacy a tene un campaña di Valentine's Day pa su clientenan. Cu cada compra di 25 Florin, clientenan a ricibi un ticket pa participa. E campaña a termina ariba 15 di Februari y e ganadornan a resulta Sra. Adriana Yarzagaray y Sra. Lucy Kock. Ambos persona a ricibi un cena pa dos persona na e restaurant Chef's Tables na Bubali. Visser Pharmacy ta felicita e ganadornan y ta gradici tur e clientenan cu a participa den e campaña aki.







Joe Fitness Center

Conoci pa resultado 3x mas rapido, variacion y hopi ambiente
Cu hopi espacio pa aerobics y machine-workout
Situa na Dakota Shopping Paradise
Tel: 588-3562 Cel: 592-9621

6 siman, pa baha 30 lbs of mas!

Bo ta Come saludabel, Siña con pa baha y con pa mantene bo peso, Drecha condicion, forma y sera curpa. E proximo programa ta start 1 di Maart (10'or am) y ta termina 12 di April. Espacion ta limita pues yama of pasa pa inscribi mas pronto posibel pa bo no keda afo!

Nos otro programanan ta sigui normal. Tur les ta varia y cu hopi ambiente e.o. Synergy-training, Core-training, Tae-Bo combina aerobics, Salsa/Merengue/Soca-dance, Machine-workout y professional personal training.

Pa tur hende por luci fabuloso durante campamento, nos ta focus extra riba bahamanto di barica y tonifica curpa!

El Gaucho
ARGENTINE GRILL

SPECIAL LUNCH MENU
FEBRUARY 2008

CELEBRATING OUR 31TH ANNIVERSARY

Appetizer
Empanada Argentina
or
Mix Salad

Entrée
Sirloin Bottom Steak
Served with fries, steamed broccoli & corn on the cob
or
Grilled Half Chicken
Served with rice, fried plantain & steamed broccoli

Dessert
Coconut Sorbet
or
Crepes with Dulce de Leche

$20,-
plus 15% s.c. & tx
OFFER VALID TILL 5:30PM

Snack pa come prome bo drumi pa haci bo drumi mas dushi





ORANJESTAD – Un di e miho sedativonan natural ta tryptophan, un componente di acido amino cu bo ta haya den hopi tipo di mata y tambe den e proteina di bestia.

Tryptophan ta un di e ingredientenan necesario pa bo curpa por crea serotonin, e neurotransmisor miho conoci pa crea e sentimento di calma y pa haci bo haya soño.

Apesar di tur esaki, e triki ta pa combina cumindanan cu tin un tiki tryptophan



cu un cantidad grandi di carbohidrato.

Esaki ta paso si bo kier pa e tryptophan traha y combati insomnio, e mester move y yega te na e celebro.

Desafortunadamente, tur acido amino ta competi pa transporte pa e celebro. Na momento cu bo agrega carbohidrato, nan ta causa e formacion di insulina, cual ta absorbe e acido amino cu ta compitiendo y pone esaki den e musculo, excluyendo e tryptophan, di e manera aki e ta yega bo celebro pa comberti su mes den serotonin asina causa soño.

Snacknan pa disfruta prome cu bo drumi cu ta crea serotonin lo mester ta mas di 200 caloria y mester wordo come por lo menos 30 minuut prome cu bo bai drumi.

Aki ta sigui algun bon idea pa e snack nan aki.

Snack pa ora di drumi pa adulto:

* Un pochi di 6-8 ons di yogurt sin vet cu 2 cuchara grandi di cereal di granola abou den vet.
* Slice di apel cu do cuchara chikito di pida kaas natural.
* 2 cup di popcorn abou den vet, strooi riba dje si bo kier 2 cuchara grandi di keshi parmasano.

Snack pa ora di drumi pa hoben:

* Un cup di cereal saludabel cu lechi sin vet.
* Un bara di granola abou den vet.
* Un scoop di ice cream abou den vet di vanilla of strawberry.

Snack pa ora di drumi pa mucha:

* ½ cup di pudding di vanilla abou den vet.
* ½ bacoba cu 1-2 cuchara chikito di pida kaas.

* Un cup di lechi sin vet cu un man di druif of cualkier otro fruta.

Cinderella Afd. Healing Hands
Caya Frere Arnold 14
Salba pia DIABETICO
Tratamento INTENSIVO
pa salba PIA DIABETICO
Thechnico avansa pa
• Mehora circulacion
• Adernan blokea ta habri
• Baha hinchamento

Tambe tin pa DOLOR NAN CHRONICO DI RUDIA, LOMBA, SCHOUDER, therapia cu lodo therapeutica, BIO-LUZ (Luz special) Zeta di Culebra y massage cu Ultrasonido!!!
Personal Specializa cu PASHENSHI
Tel: 588-1995 / Cel: 564-6653

Yoga on the Beach gratis pa henter famia

Diasabra awor na Eagle Beach





EAGLE BEACH - Bo kier alivia di stress? Bo kier un curpa vital y flexibel? Bo kier biba mas centra y conecta cu bo mes? Bin purba un les di yoga riba beach Diasabra awor. Bin disfruta di un dushi ora di stretch, movecion, rosea y relahacion compaña cu bahada di solo. Trece famia y amigonan. Tin les specialmente pa mucha. Bin cu bo serbete, un boter di awa y paña comodo. Topa nos na Eagle Beach, otro banda di Le Dome restaurant. Pa mas informacion yama Prana na 588-2882.



W W W . E Y E S N I G H T C L U B A R U B A . C O M
WHERE THE NICE PEOPLE OF ARUBA MEET
First Class Fridays
Eyes Band









Eyes.
NIGHTCLUB
21 YRS UP DRESS TO IMPRESS 2 DRINK MINIMUM
Friday Night With Eyes Band 9:00 - 10:00 Happy Hour
No Cover Before 12:00

BON DIA Aruba

Un Dia den Bida
cu Poentje Castro
Awenochi •Repeticion tur Diadomingo pa 5'or atardi.
Telearuba
Seal scouting Aruba
Cel.: 592 2362 E-mail: undiadenbida@setarnet.aw

Seis ehercicio pa forma bo pecho mas miho





Ehercicio 1

Cuminsa: Lora un serbete chikito den su largo y drumi riba esaki di manera cu e ta yena e espacio entre e curva di bo lomba cu e floor. Dobla bo rudianan, pone bo pianan plat riba floor y tene un peso den cada man cu bo planti man mustrando paden. Dobla bo elleboognan 90 grado banda di bo curpa.

Caba: Pone forsa den e musculonan di bo pecho y pusha e pesonan stret na halto, cu bo panti man mustrando na otro. Extende bo mannan completo di manera cu nan ta vertical, mannan riba bo cashi pecho, no riba bo cara. Dobla bo elleboog nan y ripiti esaki.

Error comun: Lock e elleboognan.

Con pa drecha esaki: haci bo elleboognan stret na momento cu bo ta pusha te na e final di e movecion di bo joint pero mantene bo brasanan suave.

Ehercicio 2

Cuminsa: Drumi boca bou riba un bala di balansa y posiciona bo caha di pecho y bo heup riba e bala. Habri bo pia y dobla bo tenchinan pa sosten. Pone bo mannan plat riba floor dilanti di bo schoudernan y tene un peso lihe den e otro man cu bo planti man mustrando paden. Haci bo lomba stret hisando bo cashi di pecho un tiki.

Tip tecnico: Mira abou y no bo dilanti pa preveni cu bo ta pone forsa riba bo nek.

Caba: Poniendo balansa riba bo tenchinan y riba e man cu ta riba floor. Habri bo man cu e peso den dje na banda y hisa e peso na haltura di e schouder. Sinti con bo schouder ta bira plat riba bo lomba. Tene pa un rato y despues baha esaki poco-poco y hacie di nobo y despues di un par di biaha cambia brasa.



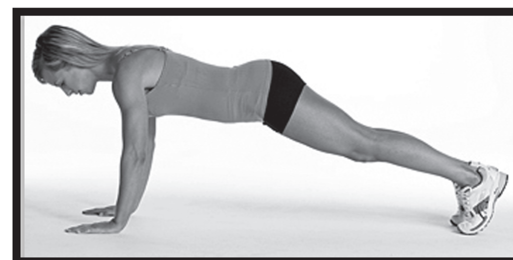
Tip di seguridad: Sinti e parti patras di bo schouder, controla su movecion y tene un bon grip riba e peso.

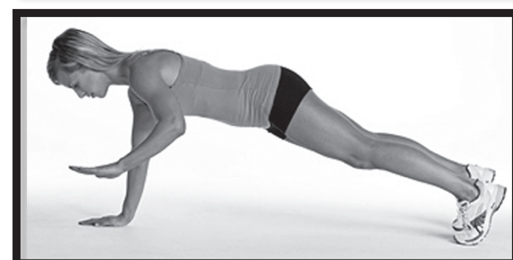
Error comun: Laga bo cabes colga.

Fit Fix: Sera e musculonan den bo chanchan y lomba y pone bo cachete riba bo pecho sin baha bo cabes p asina mantene bo weso di lomba stret.



Ehercicio 3





Cuminsa: Drumi riba bo barica cu bo pianan stret y tene bo mes ariba riba bo mannan dilanti. Baha bo schoudernan. Hala bo buikspiernan for di e floor pa sera e musculo den e parti ariba di bo curpa completo, despues hisa bo heupnan for di floor, despues hisa un rudia despues e otro for di floor te ora cu bo ta mescos cu un planki stret, sostene riba bo man y tenchinan. Bo curpa mester forma un liña stret for di bo pia te na bo tenchinan. Pone atencion pa no laga bo heup nan colga. Hala rosea normal tene e posicion pa n rato y despues baha y ripiti esaki.

Tip tecnico: Habri bo pianan mas for di otro pa asina bo por tin mas stabilidad.

Caba: Sin laga bo parti ariba di curpa tilt, hisa un man un inch for di floor. Despues pone bek plat. Despues hisa e otro man for di riba floor. Continua alternando e hisamento di man despues laga e resto di bo curpa baha.

Tip di seguridad: Si e parti abou di bo lomba ta haci dolor, subi poco-poco e dificultad di e ehercicio. Descansa un poco mas of pone bo rudianan riba floor.

Error comun: Trahando duro pa bo logra hisa un man, despues hisa e benta e be riba floor. Fit Fix: Enfoca riba tene e parti mei-mei di bo curpa completamente stabil y cuminsa move bo mannan den movecion chikito.

Ehercicio 4



Cuminsa: Drumi riba bo barica riba un bala di balansa cu bo pecho, buikspier y heup riba e bala. Habri bo pianan y uza bo tenchinan como sosten riba floor.

Tene un peso den tur dos man, cu bo planti man mustrando paden y habri bo brasanan na hanchura di bo schouder cu e pesonan ta colga riba floor dilanti di e bala.

Tip tecnico: Hisa bo pecho un poco pa asina bo no drumi riba e bala. Caba: Wak abou sin laga bo cabes colga bou di bo schoudernan. Hisa bo elleboognan, djis un tiki mas halto cu bo waist. Sinti bo schouderblad move hunto cu bo musculonan y sinti con e musculonan di bo lomba y bo waist ta bira duro. Primi bo chanchan na otro pa bo mantene bo mes stabil. Poco-poco laga e pesonan baha be dilanti di e bala y ripiti esaki.

Tip di seguridad: Si bo ta sinti cu bo ta forsa bo lomba, tene bo mes riba un man y hisa e otro haci nan un pa in.



Ehercicio 5





Cuminsa: Drumi riba bo lomba cu e curva di bo lomba riba un serbete pa sera e buraco cu tin estre saki y floor. Dobla bo rudia, pia plat y tene un peso den cada man stret riba bo cashi pecho cu bo planti man ta mustra paden. Extende bo pia drechi stret bo dilanti di bo heup y haci bo buikspier duro mantene bo curpa den balansa.

Tip tecnico: Hisa bo pia na un posicion mas vertical of dobla bo rudia y trece bo bil mas serca di bo pecho si bo ta sinti cu bo ta forza bo lomba.

Caba: Habri tur dos bo mannan na banda, manteniendo bo elleboog suave y e musculonan di bo buikspier fuerte pa asina bo por mantene e pia cu bo tin extendi na su posicion. Sera bo man manera cu bo ta brasando un bala gigantesco y despues pone e pesonan bek na nan posicion di comienzo. Ripiti esaki, haci mita di e ehercicionan aki cu e pia drechi y e otro mita cu bo pia robes.

Error comun: Move bo weso di lomba ora cu bo ta move bo brasa.

Fit fix: Pensa stabilidad y mantene e parti mei-mei di bo curpa di manera cu bo weso di lomba no ta move durante di e ehercicio.

Ehercicio 6





Cuminsa: Pasa un banchi di resistencia rond di un palo of cualkier otro mueble grandi y stabil na mas o menos haltura di bo heup ora cu bo ta para. Tene e mannan den cada man y sinta riba floor cu bo rudianan dobla, pia plat, mirnado den e direccion na unda cu e banchi di resistencia ta tene na dje. Haci bo mannan stret dilanti di bo schouder cu e planti man mustrando abou. Hala dilanti of patras pa pone tension riba e banchi: e mester ta full strak ora bo strek bo man.

Tip tecnico: Tene bo cashi di pecho halto y leu for di bo lomba abou y mantene bo schoudernan abou leu di bo orea.

Caba: Tene bo buikspier fuerte pa asina mantene bo curpa stret y e abri bo mannan for di otro pa habri a banchi mas hopi for di otro y hala bo elleboog patras, stop na momento cu bo pasa bo schoudernan. Sinti bo scouderblad hala bai na otro. Pausa, despues extende bo brasanan bek dilanti na e posicion di comienzo. Y ripiti e.

Error comun: Laga bo curpa saca bai atras.

Fit fix: Mantene bo curpa keto y move solamente bo mannan.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap Postbus 488, Oranjestad.

Ora bo ta haya sa cu bo tin sucu (diabetis), por sosode cu bo persona ta sinti miedo, tristeza of bo ta rabia.
Tur esaki ta normal!
Ta bon pa bo expresa bo mes.
Papia cu otro hende. Busca sosten cerca bo famia, bo docter, un amigo! Ora cu bo tin preguntanan, no keda cana rond cu nan, pero bai busca contestanan.

E INFORMACION AKI TA PA HENDE CU TIN SUCU.



SETAR

ANUNCIO

Setar ta informa cu debi na trabounan necesario riba e sistema di Wireless Broadband lo por tin interupcion di e servicio

awe diahuebs dia 21 di februari, 2008

entre 11'or pa 12'or di anochi.

Paseo Herencia a instala holoshi na toren

Cu sistema di GPS pa tin ora exacto





ORANJESTAD – Paseo Herencia ta sumamente orguyoso di nan bunita holoshi gigantesco cu a keda instala riba e toren di Paseo Herencia dor di e personal di Konstruktiva and Desing cu ayudo di un crane di 40 ton y lift di 80 pia ayera mainta den presencia di staff y personal di Paseo Herencia.

E holoshi aki a ser fabrica na USA dor di e compania Shulmerich Carillons Insc. cu ya caba tin hopi aña produciendo holoshinan di e tipo aki. E holoshi ta uno electronico cu su carillon cu ta cambia di melodía na cada ora y según cada temporada di aña.

Den e proximo simanna tecniconan di e compania Shulmerich Carillons Inc. Lo ta na Aruba pa instala e parti electronico. E holoshi tin un GPS interface conecta via satellite cu un stacion na USA pa mantene e ora ocrecto cu e maximo exactitud.

Flor di Bach

Uza pa reestablece e ekilibrio fisico, emocional y mental di hendenan via rond di 40 remedi natural

ORANJESTAD - Entre e diferente variante di yerba, un di esnan mas conoci ta e sistema investiga dor di docter Edward Bach, docter bacteriologo y homeopata Ingles cu a uza sencia di flor como alternativa na remedinan farmaceutico convencionalmente uza, mas ainda pa malesanan mental y emocional.

Ta basa den e teoria cu: e malesanan fisico tin un origen emocional y cu si e conflictonan emocional existi pa hopi tempo, e malesa ta cuminza aparece den curpa y pesey mes a pensa cu dor di restaura e ekilibrio emocional tabata soluciona e malesa fisico."- teoria cu ainda ta comparti pa otro sectornan medico.

E teoria aki, a duna origen na e terapia di emocionnan. Bach a haya 38 remedi natural, cu riba tur cos, ta contral reaccionan proboca dor di miedo, soledad, desesperacion, stress, depresion y obsesionan entre otro sintimento humano.

E tabata prepara su remedinan, hincando flornan den awa y despues expone e mezcla na calor of na luz di solo. E tabata kere cu e sencianan aki, nan so of combina, tabata reestablece e ekilibrio mental y emocional necesario pa e bienestar fisico.

For di morto di Bach, den 1936, varios terapeuta a desaroya remedinan similar na Europa y Merca. E sencianan floral ta ser bendi den druppels, generalmente, ta pone un of druppel bou di lenga cada cierto tempo. Por haye cumpra den tienda y boticanan di productonan naturista y via catalog, pero manera tur otro cos, mester tuma nan cu precaucion ya cu tin hendenan cu tin alergia na algun substancia y na lugar di yuda, e metodo aki por perhudica nan.

Di e mezclanan di Bach, esun mas conoci ta e remedi di situacionnan dificil, manera morto di un ser stima. Entre otro remedi tin e agrimonia pa calma ansiedad, e impatiens pa disminui mal beis y un combinacion di sencia di flor di alerce, acebo y mostaza pa asma.

Despues di mas di 70 aña, e Flornan di Bach a keda comproba como un magnífico sistema pa trata e problemanan fisico, mental y emocional di sernan bibo en general, tanto di ser humano como tambe di bestia y di otro matanan.

Continua B14

The Heart Beats More Than 100,000 Times A Day, 70 Times A Minute and Provides Oxygen-Rich Blood To All Your Vital Organs...

With Such An Important Job Shouldn't You Take Care Of Yours?



100% Pure Fish Oil Omega-3

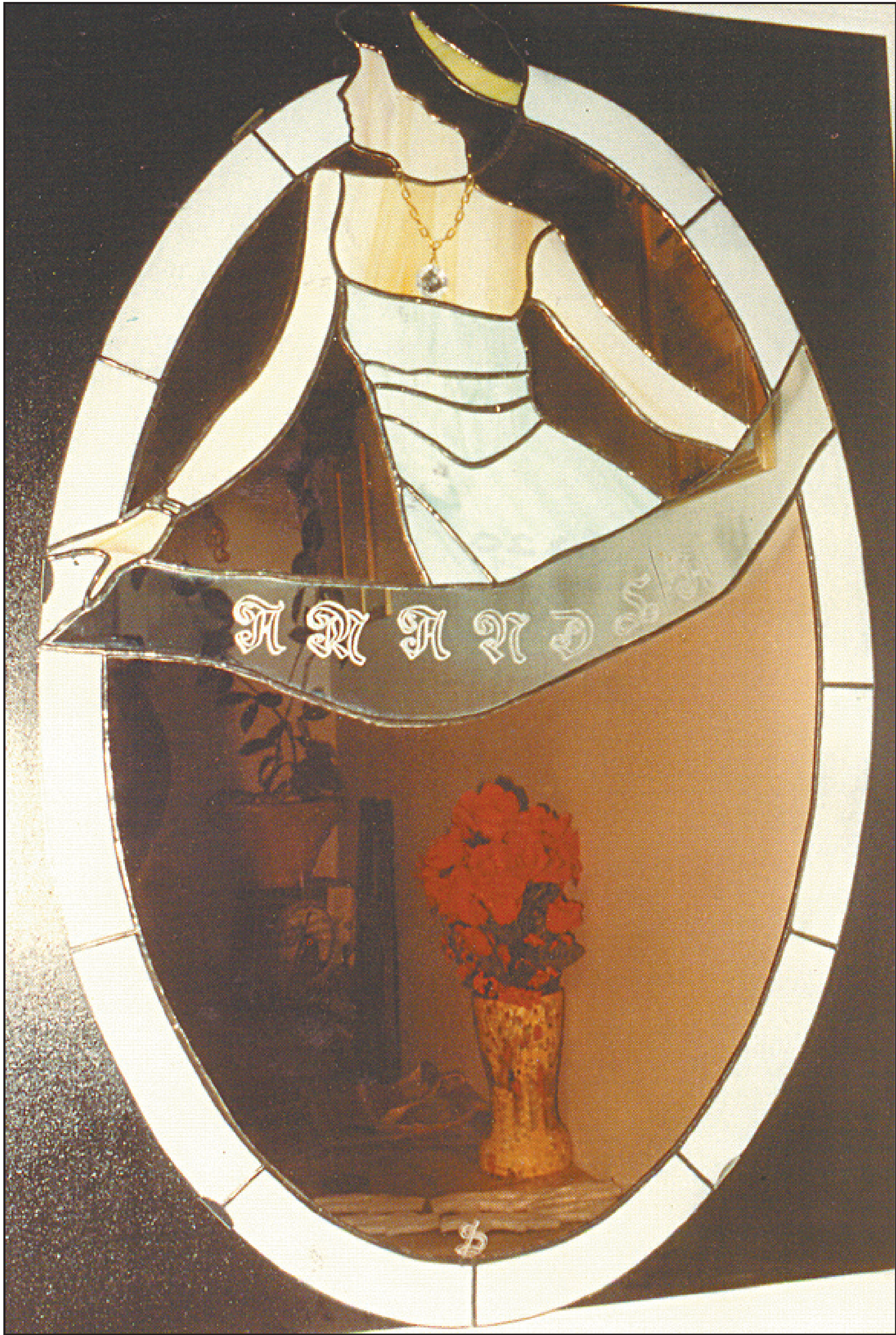
distributed by:

Medicosmetics Aruba N.V.

SEVEN SEAS

Inspiracion tras di obra 'Amandla' di Waldy Simson





ORANJESTAD–Amandla ta e titulo di un obra di arte cu a wordo traha na 1994 na Hulanda dor di e artista polifacetico Waldy Simson. E tin un trandura di 80 pa 50 centimeter.

Pa traha e obra di arte aki aki, cu a wordo exhibi exitosamente na Hulanda, Surnam y Aruba, ha ci uso di entre otro:

- Plachi di glas color brons y color di plata
- Glas color blanco, preto y, gel, berde y beige.

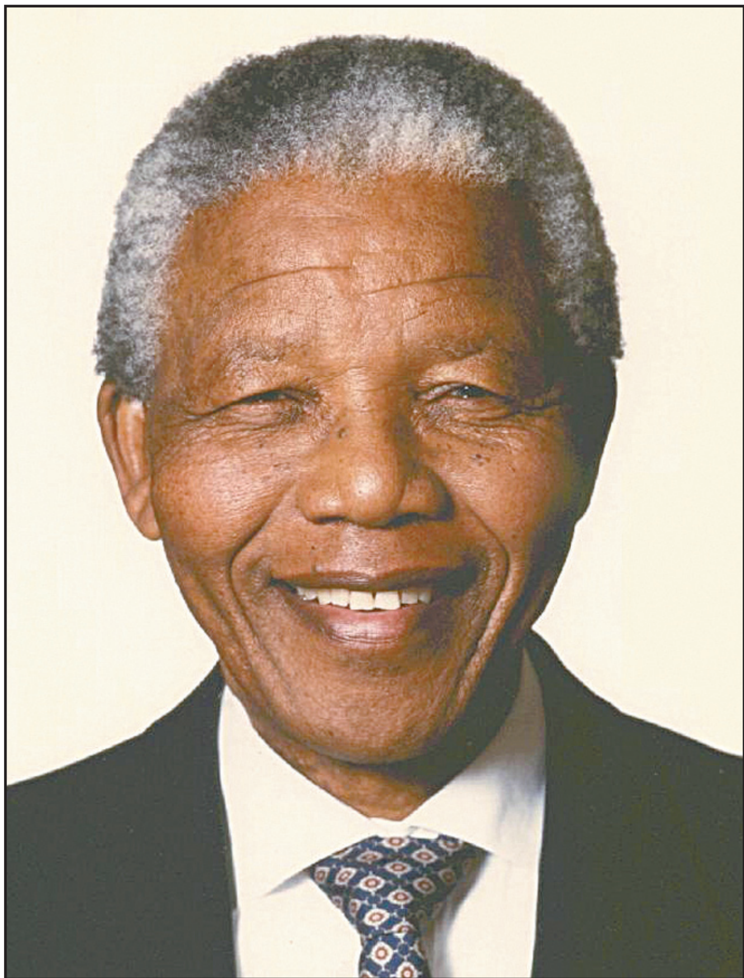
Riba e plachi di glas color di plata den e obra di arte, cu ta consisti di 34 pida glas, tin graba Amandla loke ta nifica poder.

Amandla a wordo traha a base di inspiracion cu Waldy Simson a saca di e lucha impresionante di añanan largo contra apartheid na Sur Africa, un lucha hiba pa Nelson Rolihlahla Mandela y e AFrican Nacional Congres, ANC.

Den e obra di arte un figura angelical di hende muher ta aparece di un fondo scur, cargando cune e grito di guera di ANC, Amandla, cu ta graba riba plachi di glas color mas cla.

Pa e bisti, e cabei y e banchi di cabei di e fitura a wordo uza e colornan cu ta aparece riba e bandera di ANC. E glas color blanco den e obra di arte ta simboliza e ambiente pacifico den cual hende, di entre otro tur raza, lo biba den un Sur Africa liber di segregación.

Como preparación pa su pronto biaha pa Sur Africa, e artista Waldy Simson tabata siman pasa di bishita serca Su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol pa haci un entrega oficial di un copia den leishi di e obra en cuestion.



Jaillen Laclé ta termina su estudio di forma exitoso







EINDHOVEN - Recientemente a gradua pa Podotherapeut na Fontys Hogeschool – Eindhoven : Sr. Jaillen A.A. Laclé, Jaillen a cuminsa cu education escolar na Jolijt Peuterschool di tante Joke, sigi pa Imelda kleuterschool, Aurora kleuterschool, lagere school na Colegio Ora Ubao T.L. y De Werf na Breda – Hulanda, despues ela sigi Colegio Arubano y a bay termina cu su studio na Eindhoven – Hulanda.

Jaillen ta ricibi masha pabien di su majornan Jaime y Helen Laclé, tambe di su 3 rumananan y tur demas famia, amistad na Aruba y Hulanda.

Y actualmente e ta trahando na Podotherapie Delft – Hulanda cu e speransa cu un dia e por bin traha na su pais Aruba.

Bursting with Flavour
HALIBORANGE
Each effervescent tablet of Haliborange contains 1000mg of Vitamin C, the equivalent of 12 freshly pressed oranges. Helps built resistance against cold, flu & infection.
Sugar free blackcurrant also suitable for diabetics
Bursting with Health
SEVEN SEAS
Builds Health... Naturally
www.sseas.com
distributed by: Medicosmetics Aruba N.V.

Pa cualkier evento
Ricibimento - Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower - of otro actividad social yama


Tel: 582-7800
Nos ta cubri Bo evento Gratis..


Continuacion di B11

Origen y uso di Flornan di Bach

Despues di samina e efectonan, a cuminza test su remedinan comprobando e resultado maravilloso den e curacion di salud fisico

ORANJESTAD - Miedo, falta di pasenshi, tension, depresion, stress, trauma, soledad, falta di amor, frustracion, desesperacion, resentimento, odio y hopi otro sintimento negativo, a compaña semper e ser humano y ta forma parti di su sencia natural, pero ora ta sufri di algun di nan cu frecuencia, tur dia, te hasta pa añanan, e efecto den mente y den salud integral ta devastador.

Bach a tuma nota di esaki, kende a intui cu malesanan, nan evolucion y complicacionnan, tabatin hopi di haci cu e personalidad, pesey despues di practica homeopatia a cuminza piki flor, procesa nan y experimenta nan efectonan den cada pashent.

E metodo cu a uza ta diferente na esun di homeopatia, ya cu na lugar di bebe e extracto di e flornan y haci jarabe, djis a recoge e rocio deposita den e flornan mainta y a use como tinta madre, pero dor cu esaki no tabatin e resultado desea, a experimenta cu algun brote di flor cu a wordo hinca den un boter di cristal yena cu awa mineral y a laga nan expone na solo durante algun ora pa e energia wordo transmiti na e flornan mientras tabata integra e tinta.

Despues di test e efectonan di algun tinta di flor riba dje mes, cu otro mata y cu bestia, a cuminza purba su remedinan cu pashent, recetando nan remedinan según nan tipo di personalidad y a comproba e resultado maraviyoso den e curacion di salud fisico.



Aplicacion di Flornan di Bach

E tratamento ta depende di e diferente problemanan mental, emocional, fisico y otro aplicacionnan den diferente etapa di bida

ORANJESTAD - Apesar cu e Flornan di Bach ta mas orienta na soluciona problemanan emocional y mental, tambe tin hopi otro aplicacion, segun e problema na trata y di esun cu ta tume.

Entre su aplicacionnan tin:
- E tratamento di problemanan mental y emocional entre cual ta haya: nerviosismo, biba den pasado, adiccion, soledad, miedo, timidez, desesperacion, cansancio fisico of mental, preocupacion, alcoholismo, obsesion, jaloezie, stress, problema di autoestima of desinteres.
- Pa problema fisico y tratamento di malesanan cronico y degenerativo. Ya cu por incidi den vario factor cu ta origina diverso malesanan, entre cual tin: alimentacion, contaminacion ambiental, toxina di curpa y otronan cu ta determina e estilo di bida manera soño.

Algun malesa specifico y condicionnan cu por trata cu Flornan di Bach ta: Alergia, asma, acne, dermatitis, diaree di tipo emocional, embarazo, gastritis, dreimento di cabez, menopausia, y problema den menstruacion. Sin embargo y apesar cu a demostra su utilidad, mester tene na cuenta cu e flornan ta yuda e curacion den e aspecto emocional cu ta causa e malesa, pero ora cu ya ta sufri di e malesa, e tratamento mester wordo complementa pa alivia e daño fisico, pa loke ta propone otro tipo di alternativanan adicional manera: Acupuntura, auriculoterapia of electropuntura, magnetoterapia, radionico, terapia neural, masashi of reiki.



- Otro aplicacionnan specifico den muhernan, por ta durante pubertad, problema di menstruacion, embarazo, parto, lactancia, tension premenstrual, infertilidad y menopausia, etapanan di bida den cual tin hopi problemanan emocional.

- Den mucha y baby, e aplicacionnan mester ta pa soluciona problema di: soño, pesadiya, muha cama of enuresis, miedo, hiperactividad, yoramento y rabiamento, verlegen of miedo y tensionan proboca dor di test, problema di aprendizahe of duelo dor di diborcio of fayecemento di mayornan.

Cinco paso simpel pa agrega aña na bo bida

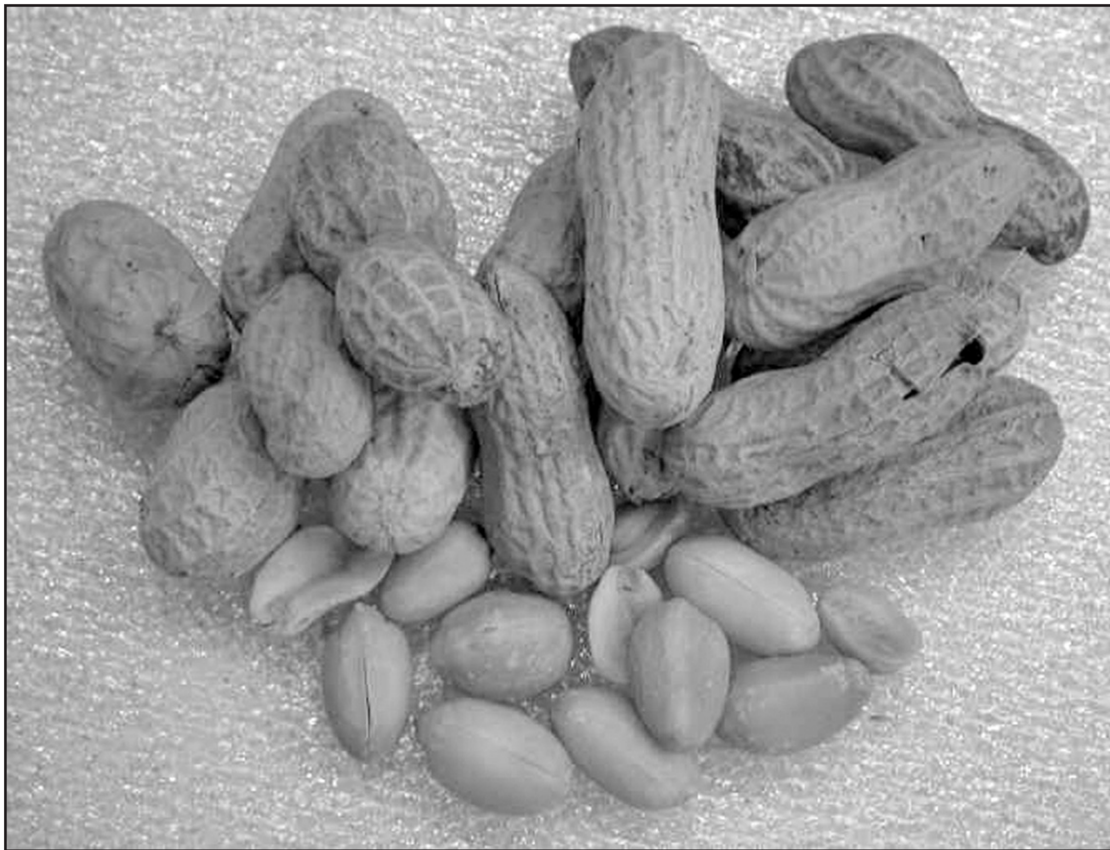
Biba 22 aña mas largo haciendo uso di e cinco cosnan aki

1. Proximo biaha nan puntra bo, sopi of salada? Scoge salada
E ta agrega 2 aña na bo bida. Investigadornan Italiano a haya como resultado cu come por lo menos un cup diario di berdura curu por agrega 2 aña di bida na bo bida. Pakico curu? Cushina nan lo caba cu por lo menos 30% di e antioxidantenan di e berdura. Pa bo come loke cu bo mester come, yena un ziplock sandwich bag cu promenton corta chikito, brocolli y wortel. Benta e saco den bo tas di trabou, hunto cu un paki chikito di sous di salada, e vet di e sous ta haci cu bo curpa por absorbe e nutrientenan di e berdura mas lihe.

2. Siña e ley di vet: E vet cu bo ta carga awe por mata bo mayan.
Investigadonan di Universidad di Alabama a descubri cu manteniendo un body –mass index di 25 pa 35 por kita tres aña for di bo bida. Demasiado vet den bo bida por hisa bo risico pa haya diabetes, problema di curazon, stroke y cancer di tripa. Si bo ta alergico na haci ehercicio, soda cu bo pareha. Un estudio haci pa Duke University ta mustra cu hombernan cu no ta activo tin 50% mas chens pa haci ehercicio tres biaha pa siman si nan pareha participa hunto cu nan.

3. Habri un bleki di pinda fresco y extende bo dia di expiracion.
Ora cu investigadornan di Loma Linda University a







sigui custumbernan di estilo di bida di 34000 miembro di Seventh Day Adventists, un populacion conoci pa nan bida largo, nan a descubri cu esnan cu ta come pinda cinco biaha pa siman a duna nan mes 2.9 aña mas di bida riba e planeta aki. Lo ta un bon idea pa bo busca un Planters Nutrition Heart Healthy Mix, e ta contene tur cinco tipo di pinda manera walnut cual normalmente ta wordo laga afo. Purba di come dos ons di pinda pa dia.

4. No lubida cu bo amigonan semper ta para bo tras, te hasta ora cu bo lomba ta dobla pa via di osteoporosis.
Den un estudio haci riba hombernan di mas o menos 70 aña, investigadornan Australiano a descubri cu esnan cu un grupo mas grandi di amigo tin un prestamo mas largo riba bida. Pa un guy averahe e lo por trece por lo menos 7 aña adicional na su bida. Si, e motibo di esaki ta cu algun di bo amigonan lo por encurasha bo pa haci cosnan mas riesgoso tin ora, pero na final di e cuenta amistad ta trece mas proteccion cu peliger. Asina ta purba di conoce caranan nobo na trabou, intercambia maneranan di hisa peso na gym of simplemente cuminda bo bisiña cu bo no tin mucho custumber cune. Boso tur lo por gradici otro despues.

5. Ripiti hunto cu nos: Tin bida despues di pension.
Por lo menos bo tin cu kere esaki si bo kier biba mas largo cu ta posibel.

Den un estudio haci na Yale University cu hendenan di edad halto, esnan cu un bista positivo riba e proceso di envehecimento a biba 7 aña mas largo cu esnan cu ta wak e bida despues di pension di un manera negativo, nan lo por experencia e temporada aki manera un cu deterioracion mental y problemanan cu salud fisico. Ya caba bo ta premira añanan di deterioracion? Bira voluntario pa cosnan cu bo ta sinti passion pa e: accionnan sin egoismo lo por duna bo un bista positivo riba bo bida y distrae bo mente for di obsesion no saludabel.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Olga Tañón ta feliz cu 'Premio Lo Nuestro'

Olga Tañón ta super emociona cu e premio cu e lo haya pa su trayectoria musical cu e lo ricibi den e di 20 edicion di "Premios Lo Nuestro" y e lo ricibi su premio cu "algo espectacular". Olga ta bisa "Esaki ta nifica hopi p'ami pasobra e ta un premio cu e publico ta duna... Nos a prepara un presentacion sensacional, algo espectacular".

Asina Olga a bisa diasabra pasa den un conferencia di prensa net prome cu e la sali pa Miami, e reconcemento aki e lo hay'e awe diahuebs.

"Ya caba ta 20 aña di carera y Premionan Lo Nuestro tambe ta celebra 20 aña, p'ami e ta masha emocionante", den e 20 añanan di e premiacion. Olga tin 19 premio 'lo nuestro' tras di su nomber.

Tambe e la bisa cu apesar di su dos decadanan di experiencia musical, e ta sigui sinti "vlindertjes den su stoma" cada biaha cu e presenta pa su publico y su gira "Evolución" cu lo ranca sali dia 29 februari cu tres presentacion den e Coliseo Roberto Clemente na San Juan, no lo ta un excepcion.

"Tur esnan cu ta responsabel y cu ta sinti respet pa su publico ta sinti e nerviosismo aki y e kishi-kishi den e stoma prome cu bo sali riba escenario. E respet p'e publico ta grandi". Tambe e la bisa di ta "super feliz y emociona" cu e espectaculo cu e la prepara, cu lo conta cu e participacion di Gloria Trevi, el "Caballero de la Salsa" Gilberto Santa Rosa, Gran Combo de Puerto Rico, Manny Manuel, Tito El Bambino y Jenny Rivera.

"Ya tur cos ta cla", Olga a bisa. "E temanan ya caba a wordo ensaya, e 'meadleys' cu ta completamente nobo ya caba a wordo ensaya".

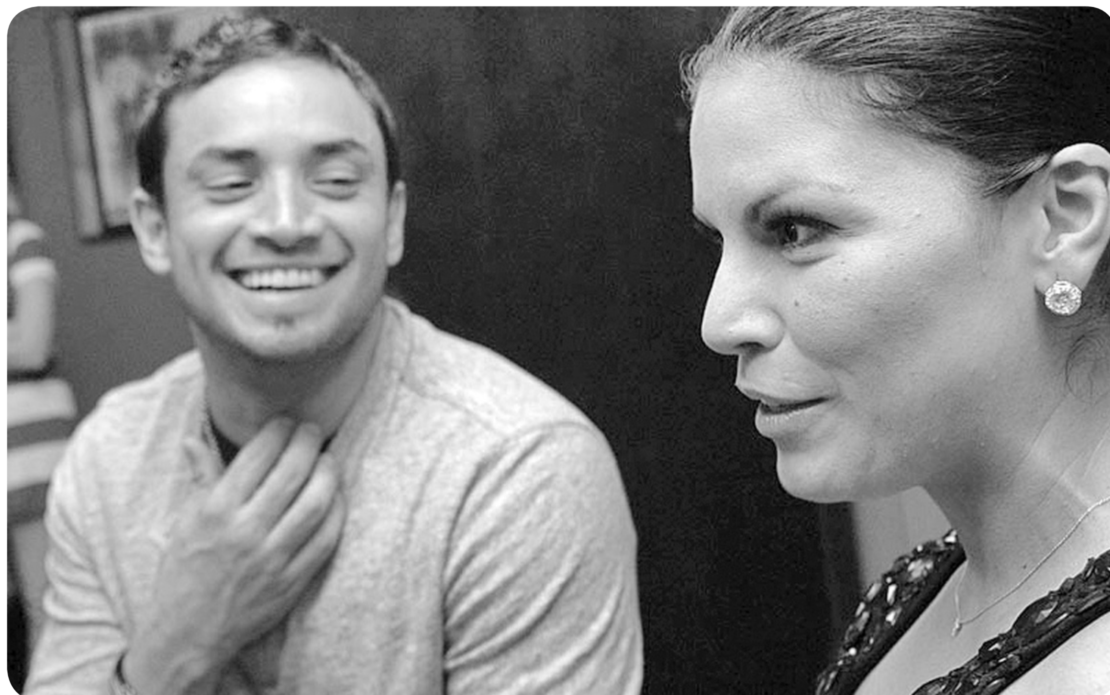
Olga a prepara su mes intensamente den gym p'e por move a lo maximo riba e escenario gigante di 335 meter cuadra, cu lo conta cu cuatro pasarela den forma di X.

Olga Tañón tambe a bisa cu e lo tin riba escenario 60 bailarin y patras di escenario e lo tin un equipo humano di 150 tecnico entrenan di sonido, luz y produccion.

Coreografias a keda den man di Ricky Castrillón cu a inclui montagenan tipo Broadway, circo, acrobacia y reggaeton, entre otro estilonan.







PABIEN ERICK

Awe ta cumpli un anja mas di bida y salud e PG **SALCHICHA** Henriquez.
E ta haya hopi kusjes di su AMOR berdadero Diana y di su princesje Jennifer.
Su guynan di BTZ ta manda bisele cu no peña e cabey mucho mas paso e la cuminsa cai!!!

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Britney Spears ta lubida di paga su cuenta



E por ta sona masha straño mes, pero Britney Spears ta sigui duna hende papia di dje. Tabata diasabra pasa despues di pasa un rato den e tienda di Fred Segal na Melrose Av, Beverly Hills e la sali sin paga, cos cu por pasa tur hende.
Britney Spears, tabata compaña pa 25 persona. El a drenta e lugar bisti c'un blusa imitando cuero di jaguar y e la sali for di e luga c'un blusa preto.
Sinembargo na ningun momento e la pasa e cahera pa pasa paga e blusa….
Pa loke e corant 'The Sun' a duna di conoce, e guardianan di seguridad cu tabata cune a keda sorprendi cu e actitud di Brit di no a paga p'e blusa. "Ya caba tin un hende cu a manda e cuenta pa su tata cu awo ta su representante", asina e otro acompañantenan a bisa.



Pink ta divorcia despues di dos aña di matrimonio

"Pink y Carey Hart ta separa. E decision aki ambos a yega na dje y nan a keda bon amigo cu otro cu un cantidad grandi amor y respet pa otro. Aunke e matrimonio a caba, su amistad ta masha firme", asina Schweitzer a bisa.
Pink, di 28 aña y Hart, di 32 aña, a conoce otro pa prome biaha na 2001. Nan a mantene un relacion te cu 2003, aña cu nan a bai laga otro y na 2005 nan a bolbe cu otro y e momento ey nan a dicidi di casa.
E pareha a casa na januari 2006 na Costa Rica y nan tabatin como invitado figuranan masha conoci manera Lisa Marie Presley, yiu di e legendario Elvis Presley.

Secretonan intimo di Fergie

Ta wordo bisa cu ya caba Fergie a cumpra su shimis di bruid durante siman di moda na New York. Tambe ta wordo bisa cu e ta pura pa casa prome cu su barica sali ya cu e ta na estado. No obstante cu e ta desmenti esaki categoricamente: 'ta asina estupido sconde un embarazo, principalmente ora cu ta evidente cu un hende muhe ta mustra ora cu e ta na estado'. Loke Fergie no ta sconde ta su obsesion pa paña interior color roos. "Esaki ta lagami sinti mas sexy y bunita. Pero mi por usa cualk'e paña pa drumi, pa esey no ta problema", asina Fergie a duna di conoce….cantante di Black Eyed Peas.



Foo Fighters, Rock cu pasion



Na 1995 ex baterista di Nirvana, Dave Grohl a funda e banda 'Foo Fighters', un grupo di rock cu te na e fecha di awe nan a graba 8 album. Aworaki aki e grupo a logra un premio MTV VMA y seis premio Grammy cu ta sufiente pa pone atencion den su estilo y creacion. Aki na Aruba nan no ta dje conoci ey, pero ta bon pa explora nan musica.

Stetic Center
Tauro's
¡El poder de tu belleza!
Tratamientos corparales
* Reafirmación gluteos y busto * Bajar de peso y medidas * Drenaje linfático venoso * Masaje relajante y reductivo * Baños de luna.
Tratamientos faciales
* Limpieza: Suave, profunda * Hidratación * Maquillaje permanente de Cejas, lineas de ojos, ilumunacion y boca * Depilación en cera con roll on * Ondulado permanente de
URUGUAYSTRAAT #6, ORANJESTAD, TEL: 583-7280 / 593-9063
EMAIL: esticatauro@hotmail.com/esticatauro@setarnet.com

Aries (21 Mrt-19 April)
Aries
Accidente no ta wordo yama un accidente por nada. Corda cu ningun hende ta ey for pa lastima bo!

Tauro (20 April-20Mei)
Taurus
E arte di basila ta un cos cu ta tuma tempo pa bo siña, pero awe bo ta birando un master den esaki.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Gemini
Amigonan mester duna bo conceho riba cosnan personal y nor riba cosnan cu tin di haber cu placa, busca un experto pa haci esaki.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Cancer
Detayenan chikito lo por lo por bira cosnan hopi grandi si awe bo no pone atencion riba nan awo.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Leo
Bo no ta un persona impulsivo di naturalesa pero awe lo bo mester ta mas conservativo cu bo ta normal.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Virgo
Awe lo ta un bon dia pa bo haci algo cu semper tabata spanta bo un tiki, lo bo logra awe si.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Libra
Actua riba un presentimento cu bo tin awe, lo ta mucho mas miho cu sinta haci nada henter dia!

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Scorpio
Pasa tempo cu bo amigonan por ta hopi dificil pa bo haci, organiza un fiesta na unda boso tur ta comparti momentonan hunto.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Sagitario
Awe algun hende lo por ta riba e mesun pensamento cu bo pero otronan no y esei lo por traha riba bo nervio.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Capricornio
Bo ta sinti manera cu bo lo por bira demasiado grandi pa loke cu ta pasando? Purba di mantene bo mes trankilo!

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Aquarius
Wak net bou di e superficie. Ta kico e hendenan ta haciendo? Lo bo reconoce un patronchi sumamente pret!

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
Un relacion cu bo a pensa cu lo tabata morto te cu bo a dera esaki caba lo duna señal di bida awe.

JASABA
REPRESENTACIONES VIAJES Y TURISMO
Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
E-mail: jasaba@setarnet.aw, Aruba
DE VIAJE?
En Jasaba le vendemos sus tiquetes
Santo Domingo, Peru, Colombia, Venezuela, Europa, USA
TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

44

FIND & CIRCLE 39

The Attorney General is the head of the U.S. Department of Justice and is a member of the President's cabinet.

attorneys general

S	I	R	R	O	R	A	N	D	O	L	P	H	R
M	A	W	I	C	K	E	R	S	H	A	M	E	K
I	C	X	S	C	I	E	T	D	I	V	E	L	A
T	Y	G	B	K	H	V	N	S	M	L	E	D	T
H	T	A	R	E	R	A	I	C	W	I	S	D	Z
Y	R	R	T	A	L	E	R	L	N	E	E	I	E
R	E	O	I	R	N	E	L	D	E	C	R	B	N
E	H	Z	A	W	Y	E	I	L	S	T	H	B	B
B	G	G	T	N	N	E	R	M	I	O	T	T	A
N	U	F	O	W	N	Y	E	Y	D	M	N	I	C
A	A	L	O	S	G	N	I	M	M	U	C	E	H
T	D	R	T	H	O	R	N	B	U	R	G	H	R
S	B	Z	S	T	R	A	V	E	K	R	A	L	C
L	Q	Y	S	N	E	V	E	D	E	E	P	S	K

Barr
Biddle
Brewster
Brownell
Civiletti
Clark
Cummings
Daugherty
Devens
Evarts
Garland
Katzen-bach
Klein-dienst
Levi
McGran-ery
McRey-nolds
Meese
Miller
Randolph
Reno
Richard-son
Saxbe
Smith
Speed
Stanbery
Stone
Taft
Thorn-burgh
Wickers-ham
Wirt

SUDOKU PUZZLES

9					4	8		
3	8		1		6			
5		7	9	2				
8		3						
	7	4				1	9	
						4		2
				5	1	2		9
			6		9		1	3
		5	2					6

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

4 5

9	6	1	5	3	4	8	2	7
3	8	2	1	7	6	9	5	4
5	4	7	9	2	8	3	6	1
8	1	3	4	9	2	6	7	5
2	7	4	3	6	5	1	9	8
6	5	9	8	1	7	4	3	2
4	3	6	7	5	1	2	8	9
7	2	8	6	4	9	5	1	3
1	9	5	2	8	3	7	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Norma Quezada
SAN NICOLAAS
Dr. Raynold Lunchmun

Botica na warda



Oranjestad:
Botica di Servicio Eagle
San Nicolaas:
Botica di Sevicio Seroe Preto

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



20 Empress of the Seas
21 Summit
21 Crown Princess
21 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999
Fundacion Respetami
Tel: 582-4433
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Esnan naci bou di e signo Piscis ta domina e temporada di 19 Feb – 20 Mrt

ORANJESTAD – Cada luna tin un signo solar cu ta domina e temporada, for di dia 19 di Februari te cu dia 20 di Maart ta toca turno na esnan cu ta naci bou di e signo solar Pisces. Den e articulo aki nos lo trece carcteristicanan particularmente di esnan cu ta cai bou di e signo aki, famosonan cu ta haci aña durante di e temporada aki y mucho mas informacion pa bo sera conoci un tiki mas miho cu esnan cu ta naci bo di e signo aki.

Algun hecho astrologico di e Pisces:

* E signo ta domina den e temporada di 19 di Februari pa 20 di Maart.
* E signo astrologico natal di Pisces ta wordo domina pa e planeta Neptuno.
* E elemento asocia cu e signo di Pisces ta awa.
* Esnan di e signo aki ta wordo domina pa nan pianan.
* E simbolo di Pisces ta dos pisca landando den direccion opuesto demostrando asina e daulidad den e personalidad di e signo aki.
* Pisces ta e ultimo signo riba e Zodiaco.
* E miho dia di siman pa e Pisces ta diabierna.
* E numbernan di suerte pa un Pisces ta 2 y 6.
* Moto di bida pa e Pisces ta 'Mi ta kere'.
* Metal pa e Pisces ta Platinum
* Pisces su piedra di nacemento ta Aquamarino
* E miho colornan pa un Pisces haci uso di dje ta light berde y turquoise.

Palabranan clave pa describi esnan cu ta naci bou di e signo di Pisces.

* Misterioso	* Soñado	* Sensitivo
* Vago		
* Impresionabel	* Artistico	* Emocional
* Inconstante		
* Sarcastico	* Obsecional	* No honesto
* Bruha		
* Irealistico	* Straño	* Cu miedo
* Alcoholico		
* Solitario	* Ta tene compasion	* Intuitivo
* Cu beis		
* Degrada	* Perverso	* Secretivo
* Spiritual		
* Clarividente	* Sensual	* Humanistico
* Introspectivo		
* Idealistico	* Musical	* Loco
* Religioso		
* Devoto	* Falta control	* Caotico
* Sin cuidou		
* Masogista	* Mago	* Sabi
* Caritativo		
* Sin disiplina	*	Adictivo

Astrologia no ta solamente un manera pa entretene bo mes, mas cu mitar di esnan cu nan a encuesta regularmente ta consulta cu nan horoscopo na

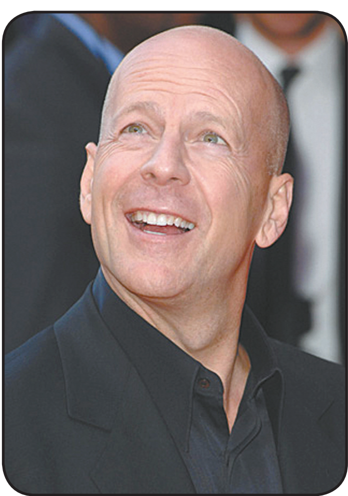


momento cu nan ta den situacionnan di stress, dilema of tin cualkier pregunta. Haya un bista mas cla di astrologia por yuda bo haya bo mesun contestanan pa e preguntanan cu bo lo por tin. Astrologia por ta un punto di salida pa posibilidadnan cu bo no a considera anteriormente.

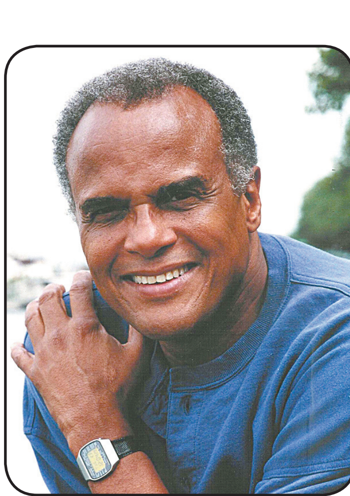
Famosonan naci bou di e signo di Pisces ta:

* Drew Barrymore	* Harry Belafonte	* Jessica Biel
* Glenn Close	* Daniel Craig	* Billy Crystal
* Benicio Del Toro	* Dakota Fanning	* Peter Fonda
* Kelsey Grammer	* Jennifer Love Hewitt	* Terence Howard
* Ali Larter	* Spike Lee	* Jerry Lewis









* Eva Longoria
* Rob Low
* Eva Mendes
* Liza Minnelli
* Sidney Poitier
* Freddie Jr. Prinze
* Queen Latifah
* Kurt Russell
* Sharon Stone
* Elizabeth Taylor
* James van der Bleek
* Bruce Willis

SOCIAL BON DIA Aruba

Cumpleaños di Vanesa na Bella Luna







Recientemente a celebra su di 18 cumpleaños e hoben Vanesa Gonzalez. El a comparti e dia aki cu su famia y amigonan durante un cena na Bella Luna. Pa Vanesa tabata un anochi hopi agradabel. Imagennan cu nos ta publica a continuacion ta duna un muestra chikito di esaki.











DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Monday Night Slammers a entrega cheque na Sonrisa

Pagina 8

LATINO

Agricultores suspenden paro debido a incidentes en Perú

Pagina 12

INTERNACIONAL

USA

Mal tempo lo por tarda destruccion di satelite

Pagina 14

Final di basketall cu confetti y colma di dramatismo deportivo

SAN NICOLAS- No ta cos di perde mayan anochi, ora cu den Compleho Deportivo Betico Croes, e partido decisivo tuma lugar di e campeonato di basketball division A Klas cabayeros, ora cu YMCA Ling & Sons, enfrenta RCA Brenchie's Kliphunters den e di cinco wega di e serie final.

"Back from the death" ta nomber di un famoso pelicula di terror y diamars anochi esaki tabata aplicabe pa un ekipo di Ling & Sons cu a regresa for di ultra tumba pa gana un wega cu ningun hende a spera cu e ekipo lo a gana, cu anotacion di 69-65, y asina forza un wega decisivo.

E wega decisivo aki lo ser hunga diabierna anochi y cual partido tambe lo bai goza di cobertura di Tele-Aruba, cu a duna e serie un toke special.

Diamars anochi na final di e partido, confetti a bai halto den e centro di YMCA San Nicolas, culminando un fiesta cu a conoce un final dramatico pa RCA y feliza pa YMCA Ling & Sons.

Un ekipo cu tabata lomba contra di muraya, a resucita y a bira competivo y YMCA ainda tin un oportunidad di kita e titulo di campeon for di RCA den e di cinco wega di e final di basketball.

BON DIA Aruba

Play off final di basketball A Klas

YMCA Ling & Sons na borde di eliminacion ta reacciona pa forza wega decisivo contra RCA









SAN NICOLAS- E di cuater partido di e serie final di basketball A Klas cabayeros, a tuma lugar diamars anochi riba cancha di YMCA San Nicolas, cu otro partido dramatico.

Di tur e weganan hunga anteriormente, esaki tabata esun di menos nivel, cu ambos ekipo hungando hopi nervioso, pero cu RCA cu e mihor wega sin duda algun.

Ling & Sons no tabatin alternativa cu ta di gana e wega aki pa forza un wega decisivo, y e ekipo di Winston Ahlip a cuminza bon, sacando bentaha dado momento 11 punto den e prome periodo, y tabata mustra decidido pa empata e serie.

Sinembargo for di e prome periodo aki, RCA a tuma over e partido y poco poco a pasa pa cominda e partido y tuma liderato den e wega.

Cu bon actuacion di Kieran Celaire un biaha mas y algun hugada efectivo di Raidan Boekhouder, a pone RCA domina e partido, pero sin por a saca mucho bentaha for di su rival.

Kizas e problema mas grandi di YMCA a bira su propio superestreya, esta Yubi Heemstadt, kende dado momento tabata stroba desaroyo di e wega di su ekipo, dor di hunga demasiado individual.

Yubi a duna e impresion cu e kier supera RCA riba su propio capacidad, forzando hugadanan cu e no mester forza y ora cu e no por haya caminda pa e basket, tabata opta pa un pase sin sentido, cu RCA tabata piki y bai mesora den atake.

Ningun di dos ekipo tabata efectivo e anochi aki, y e porcentahe di tironan logra tabata hopi abou compara cu e dos weganan anterior.

Nerviosismo di e hungadornan tambe a percura pa e situacion aki, ya cu no ta custumber cu basketball ta ser hunga dilanti un publico asina grandi, ya cu no tabatin espacio diamars anochi pa pone mas fanatico.

Un publico grandi a bin anima e dos ekiponan y e ambiente cu a reina tabata algo increibel, algo sensacional, unico den ultimo temponan den basketball di nos isla.

DOMINIO

E titulo tabata mustra rumbo pa e club di Solito den di tres periodo, ora cu YMCA a cai den otro y RCA poco poco a tuma mando di e partido pa bai rumbo pa e titulo di campeon.

Sigui lesa pagina 3

Continuacion di pagina 2

Segun e minuutnan tabata pasando, e dominio di RCA a bira grandi y mientras cu e ekipo di Ling & Sons a cuminza mustra irita riba tereno, den tribuna ningun momento e animo a cai.

Na final di e tercer periodo, RCA tabata hibando bentaha comodo di 56-49, y solamente diez minuut mas pa hunga pa titula su mes campeon.

Na inicio di e di cuater periodo e partido a mustra cla, cu tironan di tres punto di entre otro Mario Perez y Raidan "Daantje' Boekhouder pa RCA sigui dilanti den e marcador cu bentaha comodo.

Faltando 3.30 pa final, ainda RCA tabatin bentaha di 9 punto y un YMCA Ling & Sons desanima por completo.

MILAGER

Di repente cosnan a bai malo pa RCA, caminda a tuma tironan cu no mester a wordo tuma, perdida di bala riba hugadanan cu no mester a wordo ehecuta, y presion di parti di Ling & Sons den e parti defensivo.

Di repente, cu e publico riba pia, Ling & Sons a haci un ultimo intento pa salba e partido y tras di tres basket di Yubi Heemstadt y dos di Marvin Rombley, e ekipo a bolter e marcador, acompaña pa un "flagrant foul" riba Heemstadt, cu a duna YMCA dos tiro y tambe posecion di e bala.

YMCA Ling & Sons a logra e milager, ganando e partido cu anotacion di 69-65, mei mei di un dramatismo increibel, tanto riba tereno como den tribuna.

MIHORNAN

Pa YMCA Ling & Sons un biaha mas tabata Hubert "Yubi" Heemstadt kende a bira e maximo anotador cu 28 punto, siendo hopi efectivo cu tironan liber, y Eric Frans a anota 12 punto.

Pa RCA Brenchie's Kliphunters, e mihor anotador a bira Raidan Boekhouder cu 29 punto mientras cu Kieran Celaire a bira e di dos mihor cu 16 punto mientras cu Mario Perez a anota 11 punto.

E wega a wordo bon dirigi pa Andy Young y Natasha Rudolphus, kendenan a dirigi un tremendo partido.









Decoracion di fiesta, Resibimento,
Opening di Negoshi y actividad den Hotel
Nos ta traha piñata den e forma y size di bo smak

- Servicio di sacamento di potret
- Servicio di waiters
- Pakete di fiesta cu facilidad di pago
- Centro di mesa
- Figuranan decorativo den foam
- Chupetera • Ijs Cream

Montaña 13
(Net patras Compleho deportivo Frans Figaroa)
Pa cualkier informacion yama na
Tel 565-7378 y 560-8385

Fanaticonan dunando un toke special na final di basketball y creando ambiente sublime

SAN NICOLAS- Un publico di entre 500 pa 600 persona, a presencia e di cuater wega di e final di basketball A Klas di cabayeros diamars anochi, cu a bai entre RCA Brenchie's Kliphunters y YMCA Ling & Sons.

For di e prome pitazo di e duo arbitral, e fanaticonan no a para di apoya nan ekipo y a haci esaki den diferente forma y cu diferente grito.

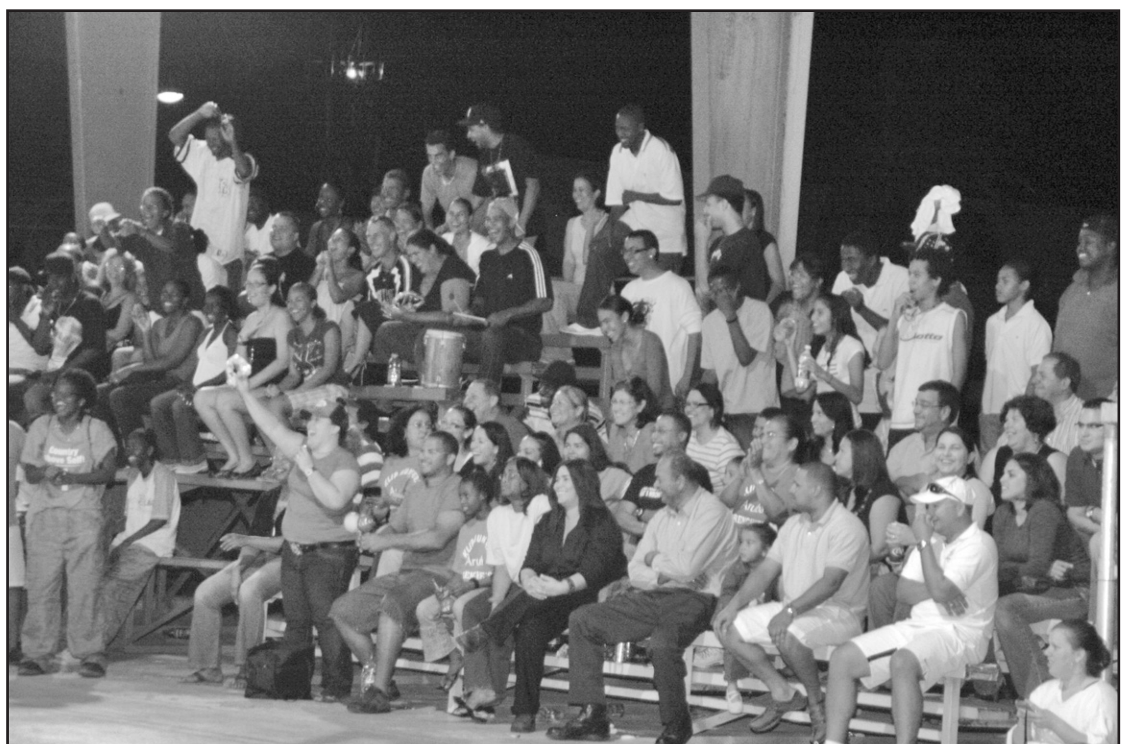
Despues di e publico grandi di siman pasa na Aruba Jrs, e biaha aki a toca e centro di YMCA San Nicolas di tabata bote en bote pa e di cuater wega di play off, cu a conoce un final dramatico.

Loke sin duda ta yuda hopi na e presencia di e publico grandi aki, ta e hecho cu Aruba Basketball Bond no ta cobra entrada pa e weganan aki, y asina henter un famia por bai sinta mira wega trankilamente, y goza di tremendo weganan.

Presencia di Tele-Aruba sin duda algun ta duna un toke special na e weganan di e gran final aki, cu lo culmina mayan anochi den Compleho Deportivo Betico Croes.









Beef Steak den sous di biña

Ingredientenan:

6 slice di tenderloin
1 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
1 cuchara grandi di azeta di oleifi
¼ cup di siboyo largo, geslice
½ cup di biña cora seco Masia Bach
2 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
½ telep di salo
pepper
2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band

Hasa e slice nan di tenderloin den e manteca y azeta di oleifi. Bira nan un biaha. Hasa nan segun gusto. Strooi salo y pepper riba nan y pone nan ariba un scalchi. Tene nan cayente. Den e mesun planchi hasa e siboyo largo un rato pero no lag'e bira bruin. Agrega e biña, peterseli, un telep di salo y un tiki pepper. Drei nan cu un cuchara di palo pa asina e sous no pega. Cushina y drei e te ora e sous ta dobel. Drei 2 cuchara di manteca aden te ora e smelt. Basha e sous mesora ariba e tenderloin. Sirbi cu batata hasa of machica y un salada di berdura.

Bon Appetit!

Bataya fuerte den atletismo organisa pa AAC





DAKOTA- Dialuna ultimo club di atletismo AAC a continua cu su competencia riba e disciplinanan di sprint como tambe distancia largo. A toca turno na esnan den e edad grandi pa midi forsa contra di otro. Mester bisa cu e competencia tabata fuerte, e publico a gosa inmenso di e competencianan, cu gritonan duro tabata apoya tur e participantenan.

Tin careda cu tabata mas sensacional cu otro, nos por a mira e final di 800 meter caminda e duelo entre Michael Rasmijn y Dyonne Lopez bayendo e recta final, caminda cu e hoben Rasmijn a sa na gana pa un cabez manera nan ta bisa. Tambe nos por a mira un prospecto nobo den e deporte di atletismo, ta trata di e hoben Miguel Guittierez, kende pa prome biaha ta participa na un competencia di atletismo y a bin logra e promer lugar den e overall di 100 meter plano y ta termina na di cuater lugar den e 800m, un tremendo prestacion di e hoben Miguel, sigur nos lo tende mas di dje den futuro. Por ultimo, manera ta den e casonan anterior, semper e ta yena nos cu satisfaccion ora nos mire core, ta trata aki di sr. Albertino Maduro, kende apesar di su limitacion visual, no ta laga esaki bira un obstaculo den bida, pero ta disfruta di loke mas su persona ta gusta haci, esta core.

Manera nos yega di bisa anteriormente y semper nos lo keda ripiti esaki, sr. Albertino Maduro ta un ehempel grandi pa e comunidad Arubano. Un pabien grandi na AAC cu nan tremendo competencia di atletismo. Nos tin e siguiente resultadonan:



FINALE
Meisjes 14/17 jaar 800m

Baan	Naam	Start#	Club	Tijd	Plaats
1	Nathalie Palmer	29	Olympia	2.46.2	1
2	Mayrelaine Solognier	731	AA-21	2.47.9	2
3	Jennelain Vrolijk	636	Y-Track	2.49.1	3
4	Ludeleine J. Baptist	402	AAC	2.49.6	4
5	Wilson Lijstra	742	AA-21	2.59.9	5
6	Carmina Cabrera		CAMO	3.24.7	6
7	Dyanne Ortega	23	Olympia	3.25.5	7
8	Cherry Gomez	412	AAC	4.12.4	8
9	Denisha Thielman	401	AAC	DNS	
10	Ginella Albertus	411	AAC	DNS	
11	Jorella Croes	9	Olympia	2.46.5	1

FINALE
Jongens 14/17 jaar 800m

Baan	Naam	Start#	Club	Tijd	Plaats
1	Michael Rasmijn	422	AAC	2.04.7	1
2	Christiaan Perreira		CAMO	2.26.4	2
3	Johan Fernandez	665	Y-Track	2.31.3	3
4	Micheal Guiterez		AAC	2.33.9	4
5	Carlos Cabrera		CAMO	2.35.3	5
6	Michael Geerman		AA-21	2.36.5	6
7	Klaas Bant	37	Olympia	2.36.7	7
8	William Lacle	27	Olympia	DNS	
9	Levon Brown	641	Y-Track	DNS	
10	Cedric Rodriquez	38	Olympia	DNS	
11	Ashneal Werleman		CAMO	DNS	
12	Dyonne Lopez	509	Arruwac	2.05.7	1
13	Axl Ismail	26	Olympia	DNS	
14	Gijs Groen			2.13.5	1
15	Albertino Maduro		CAMO	2.50.1	1

OVERALL
Meisjes 14/17 jaar 100m

Baan	Naam	Start#	Club	Tijd	Plaats
	Nathalie Palmer	29	Olympia	13.83	1
	Ginella Albertus	411	AAC	14.27	2
	Ludeleine J. Baptist	402	AAC	15.08	3
	Stephany Lopez	737	AA-21	15.33	4
	Cherry Gomez	412	AAC	15.33	5
	Dyanne Ortega	23	Olympia	15.34	6
	Carmina Cabrera	247	CAMO	15.42	7
	Jennelian Vrolijk	636	Y-Track	15.73	8
	Denisha Thielman	401	AAC	DNS	

OVERALL
Meisjes U-20 jaar 100m

Baan	Naam	Start#	Club	Tijd	Plaats
	Sharlene Lucas	407	AAC	14.33	1
	Nandita Misier	408	AAC	14.69	2
	Kristle Ann Figaroa	405	DNS		

OVERALL14/17 jaar 100m

Baan	Naam	Start#	Club	Tijd	Plaats
	Michael Guiterez		AAC	12.54	1
	Derwin Ponson	404	AAC	12.55	2
	Michael Geerman		AA-21	12.93	3
	Carlos Cabrera	209	CAMO	12.94	4
	Christiaan Perreira	403	CAMO	13.08	5
	John Fernandez	665	Y-Track	13.19	6
	Raynederick Koolman	403	AAC	13.31	7
	Asneal Werleman		CAMO	13.92	8
	Cedric Rodriquez	38	Olympia	DNS	
	Stanley Thiel		AAC	DNS	
	Levon Brown	641	Y-Track	DNS	

BON DIA Aruba

Competencia Escolar di Bowling

Resultado di e promer dia





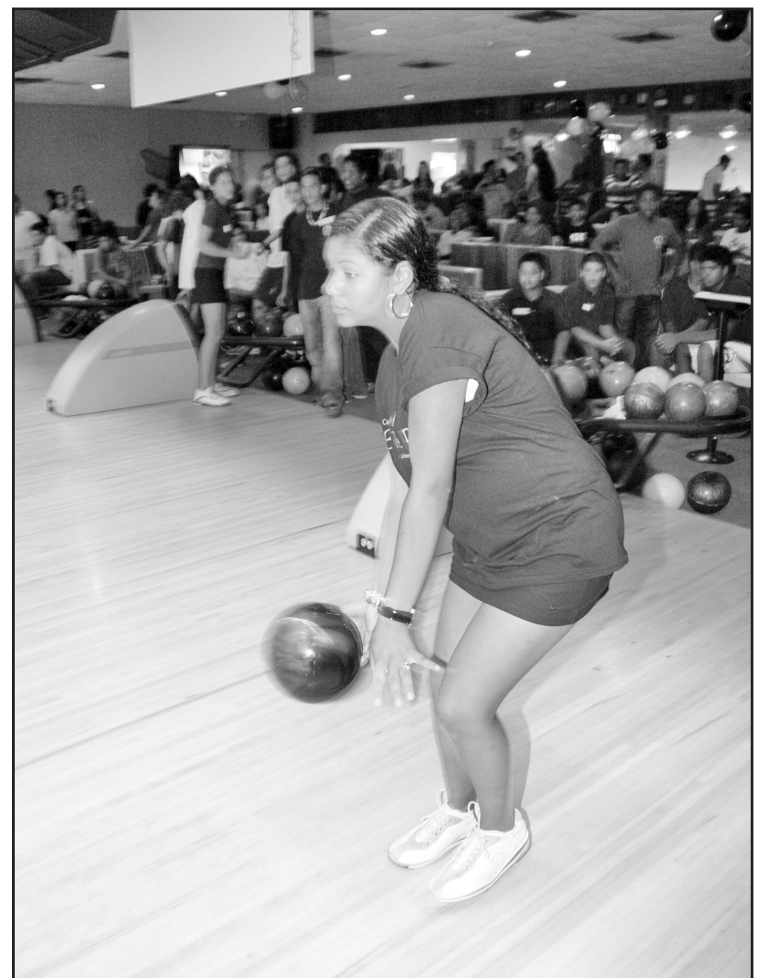
ORANJESTAD- Diasabra ultimo e competencia escolar di bowling, cu ta wordo dedica na Thashaina Seraus, a inicia cu un tremendo apertura na Eagle Bowling Palace. Thashaina Seraus ta un hoben talentoso den e deporte di bowling y a wordo invita pa Hyatt Regency Aruba pa ta un di e talentonan pa encabesa e campaña di Hyatt cu yama 'Bo Tambe Por'. E team di Bo Tambe Por a haci un tremendo trabou den organisa e promer competencia di bowling escolar.

Marta Raven, Sales Manager di Hyatt, kende ta dirigi e campaña Bo Tambe Por, a duna un palabra di bon bini na tur e scolnan, representantenan, docentenan y a gradici tur esnan cu a yuda. Pa Marta e ta un honor di tin Thashaina cu kier forma parti di e campaña aki. Thashaina tambe a duna un bon palabra di bon-bini na tur e hobennan y a bisa nan "Kere den bo mes. Haci bo esfuerso y asina bo ta logra bo metanan."

Pa inicia e Competencia, e skolnan a forma un desfile acompaña cu sonido di drums di padvinderij Grupo San Francisco. Na momento cu cada un skol a wordo yama dilanti, nan a wordo guia dor di un bailarina di Youth in Action y Reina Hubenil di Carnaval 2008, Alysha Boekhoudt, cu a hiba cada scol na su lane. Tur esnan presente a canta nos himno. Un tremendo videoclip cu ta contene varios entrevista di hobennan y mayornan den cada un di e 10 ramo di talento a wordo presenta den Eagle Bowling Palace pa asina tur esnan presente por a sera conoci cu nos hobennan talentoso na Aruba y sin duda tin hopi mas. E videoclip aki a wordo bon ricibi y a termina cu un tremendo aplauso for di publico. Despues Thashaina a tira e promer bala pa asina habri e competencia. E tiro a bai acompaña cu un nice slice y un fabuloso strike cu a ser ricibi cu un bon aplauso.

Promer cu e weganan a cuminsa, e scolnan a train y warm up durante 5 minuut pa despues sigui cu e wega. In total 14 scol a participa. E competencia ta consisti di 3 wega na unda na final e cantidad total di pins ta conta. E resultadonan di total pins durante e promer dia di e competencia ta lo siguiente: Colegio Arubano Playa: 2206, ColegioArubanoSanNicolaas: 1804, La Salle College: 1746, Mon Plaisir College: 1373, EPB Oranjestad: 1196, Colegio San Antonio: 1182, Filomena College: 1159, EPB Sta. Cruz: 1154, John Wesley College: 1111, Maria College 1087, Ibero American High School 1008, International School 1006, Abraham de Veer School 953 y Colegio San Augustin: 0.

Sigui lesa pagina 7







Continuacion di pagina 6





E scolnan cu kier manda 4 otro hoben entre 12 pa 15 aña pa nan tambe por sera conoci cu e deporte di bowling, tin mag di inscribi cu permiso di nan representante di scol. E representante di scol lo tin cu yama 583-4100 of mail nlemmers@ecanv.com cada siman pa duna e nomber nobonan.
E Competencia Escolar di Bowling aki lo no tabata posibel sin e ayudo di Thashaina, mama di Thashaina, Liesje, Farida, Jeff, Rita, Lily, Sigried, Sifried, Kitty y Abigail kendennan a sa di duna un tremendo ayudo durante e promer dia aki. Un danki special ta bai na e personanan aki y tambe na Eagle Bowling Palace. Tambe un aprecio ta bai na e skolnan cu a participa cu a comporta nan mes hopi bon y a sa di pone un ambiente deportivo y sano. Nan a mustra hopi interes den e deporte dor di haci varios pregunta na Thashaina y e otro boluntarionan cu tabata presente pa guia. Hyatt Regency Aruba su team Bo Tambe Por ta sperando tur e scolnan, na uniform, diasabra 23 di februari 2008 atrobe y tambe tur mayor y fanatico pa bin apoya nan scol faborito. Bishita www.botambepor.com. Kere den bo mes, haci bo esfuerso y asina bo ta logra bo metanan ta e mensahe di Thashaina Seraus! Bo Tambe Por!



Ticket y alohamento pa e Weganan Olimpico di Beijing 2008

ORANJESTAD- Cu menos di 175 dia pa inicio di e Weganan Olimpico di Beijing 2008, awor ta e momento pa actua pa esnan cu ta en busca di ticketnan di entrada pa e eventonan deportivo y areglonan di biahe pa China.
Riba dia 8 di augustus 2008, e antorcha Olimpico lo yega Beijing despues di un biahe alrededor di mundo. E candela lo inaugura e Weganan di e di XXIX Olimpiada y lo kick off un oportunidad spectacular pa mira competencianan extraordinario den e ciudad excitante aki.
Con pa haya ticketnan di entrada? Ticketnan di entrada ta obtenibel a traves di Cartan Tours, Inc, Agente Oficial pa e Weganan Olimpico di Beijing 2008, apunta pa Comite Olimpico Arubano. Como partner di Cartan Tours nos tin Maduro Travel cu ta actua como Sub-Agente pa Aruba. Ticketnan di entrada ta wordo bendi pa medio di un loteria, y solamente dos loteria ta pendiente ainda. Uno ta programa pa maart, y e segundo lo ta na mei 2008. Na momento di participa na e loteria, ta recomenda pa registra pa e nivel mas halto cu bo ta dispuesto pa paga. E computer lo otorga ticketnan mas barata na momento cu e ticketnan di e prijs mas halto no ta disponible.

Alohamento: Apesar cu mayoria hotel na Beijing a wordo reserva caba hopi tempo pasa pa Comite Organizador di e Weganan pa oficialnan y patrocinadornan, Cartan a segura alohamento pa nan diferente paketenan di biahe. Cartan Tours ta ofrece un variedad di programanan di biahe bon diseña, cuminsando na $2695 USD, cu ta inclui tur loke bo tin mester pa hasi bo experiencia Olimpico uno inolvidable. E opcionnan di alohamento di Cartan Tours ta inclui opcionnan pa hotelnan di 3 strea, 4 strea y 5 strea na Beijing y tambe na Hong Kong. Tambe ta ofrece programanan adicional na Xian, Guilin, Shanghai, Yangtze River, y Tibet.
Ciudadanonan di Aruba por haña informacion tocante ticketnan di entrada pa e Weganan Olimpico y programanan di biahe y por pasa busca un formulario di pedido pa ticketnan di entrada, bishitando e website di Cartan Tours www.cartanglobal.com of tumando contacto cu Maduro Travel na 528-2300 of bishitando e website www.madurotravelaruba.com

Monday Night Slammers a entrega cheque na Sonrisa





ORANJESTAD - For di aña 2000 un grupo di amigo y famia ta reuni tur dialuna pa hunga domino y pasa un rato ameno.
Asina e club di domino, "Monday Night Slammers" a lanta.
Durante e añanan nan a crea un bunita custumber pa cuminza colecta un contribución mensual na nan miembronan y na final di e aña, nan ta haci un donacion na un instancia caritativo.
Na final di 2007 nan no a alcansa di haci entrega pues awe nan ta orguyoso di haci un donacion di Afls. 2500,- na e instancia Sonrisa.
Monday Night Slammers ta encurasha Sonrisa pa sigui cu nan bon trabou y di nan banda nan lo sigui pega piedra pa un bon causa.



Sharks Baseball Academy ta prepara muchanan

KUDAWECHA- Sharks Baseball Academy ta participa cu nan ta cuminsa prepara muchanan di 4 te cu 7 aña pa e deporte di baseball. Esaki ta sosode riba e veld di Kudawecha, esta Kudawecha Ballpark tur diaranson y diabierna atardi for di 5'or te cu 6.30.

Sharks Baseball Academy tin lidernan cu hopi experiencia y cu hopi pasenshi. Si bo ta desea pa bo yiu haya un bon "fundeshi" di baseball anto permiti Sharks Baseball Academy prepara bo yiu pa bo. Pa mas informacion por yama 964-4557 of 962-4488.

Copa di bario Pariba di Brug 2008

SAN NICOLAS- Sweet Devils y Bad Devils Softball Team, organisadornan di Copa di bario Pariba di Brug, ta informa cu e reunion pa e equiponan di Bario Pariba di Brug lo tuma lugar mayan anochi, 22 di februari, pa 7.30 na Madushi Stars Ballpark.
Ta pidi tur equipo cu ta interesa pa participa pa manda un representante na e reunion aki.
Tin oportunidad pa inscribi bo equipo durante e reunion aki. Den luna di maart lo start sali cu e torneo aki cu ta promete di bira grandi e aña aki, mas grandi cu aña pasa. Pa mas informacion por yama Remigio Kock na telefon 736-9201 of Shanella Kock na 563-6266.





Tira bo sushi den bari, tene Aruba limpi...

Resultadonan di Lifida A





ORANJESTAD- For di nos amigo y semper colaborador Sr. Erick Unchtmann nos a ricibi e informacion cu e lo fungi como P.R. di Lifida A pa loke ta resta di e campeonato. Nos di Bon Dia Deporte tin di aplaudi esaki ya cu nos ta ricibi masha poco di Lifida, loke nos ta haya ta bin di e clubnan cu ta promove nan organización manera Britannia, RCA, Estrella y Dakota. For di e otronan sporadicamente nos sa ricibi algo y for di AVB-Lifida mes, un organización asina grandi, practicamente nada lamentablemente.

Nos ta spera cu Sr. Erick Uchtmann lo haya bon coperacion pa e por haci esaki pa hopi tempo y cu su trabou boluntario lo motiva otronan pa haci mescos pa cu e otro divisionnan.
Esnan cu tin un equipo den Lifida A por pasa e resultadonan pa Sr. Erick na telefon 568-3532 pa e por copila tur e informacionnan y manda esaki pa prensa por publica.

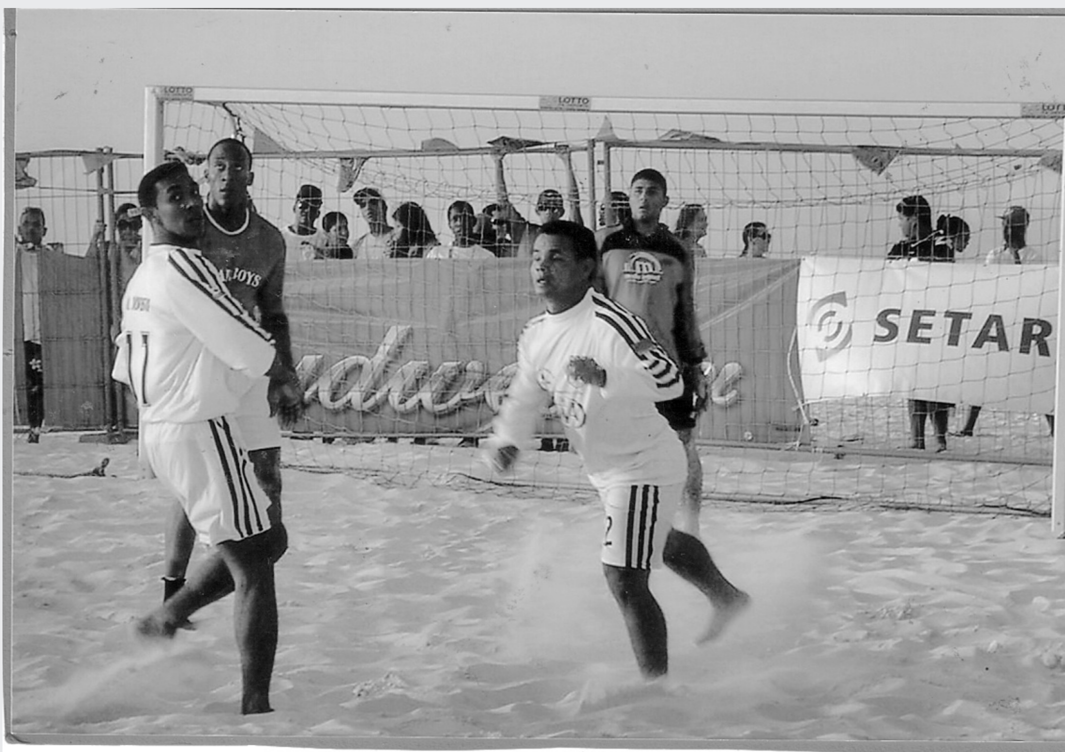
Resultadonan

Den e fin di siman tras di lomba tabatin varios wega di Lifida A y nos a haya e siguiente resultadonan di e categoria aki:
Washington a gana Estrella 1-0; Brazil Jrs a gana Dakota 5-0; Britannia a gana Primavera 9-2 y Unistras a perde cu Jong Aruba 6-2.
Nacional y Riverpalte a bataya otro bon duro y Nacional a gana 3-2; Santa Fe a suta Sportboys 8-2 y La fama a gana Caravel 4-1.
Tabla di Posición
Despues di e weganan aki e tabla di posición ta ser encabesa pa RCA cu 40 punto producto di 13 victoria y 1 empate den 14 wega hunga.

Brazil Jrs ta na segundo lugar cu 36 punto, Britannia tin 34, Riverplate 33, Nacional 31, Washington y Estrella ta sigui cu 30 punto. La Fama tin 18 punto, Santa Fe 17 y Caravel tin 6. Di Dakota, Jong Aruba, Primavera, Sportboys y Unistars nos no a haya ningun informacion di e desaroyo di nan equipo den Lifida A. Nos ta spera cu e fin di siman aki cu Sr. Erick lo haya tur informacion pa nos por pone tur cos na ordo manera debe ser.

Bon Dia Deporte ta gradici y felicita Sr. Erick pa su iniciativa. Pabien!

Copa Cees Bossers 2008 Beach Soccer na caminda



TANKI LEENDERT- S.V. Juventud Tanki Leendert ta anuncia cu nan ta preparando e di nuebe (9) torneo di "beach soccer" cu e aña aki lo tuma lugar riba dianan 20 te cu 24 di maart durante e temporada di vacacion di Pasco Grandi riba Eagle Beach.
Mientras cu e Comision Organisador ta preparando y buscando patrocinadornan pa realiza e evento aki, nan ta participa cu por cuminsa inscribi e equiponan. Pa inscripcion por yama 564-9769 of 565-4118 of 593-3264 pa reserva un lugar. Lo hunga den e categorianan di Cabayero cu un cantidad di 16 equipo, Lifida Baby cu 8 equipo, Lifida B cu 8 equipo tambe mientras cu den e division di Dama tambe lo tin mester di 8 equipo pa hunga un campeonato.
Den curso di otro siman lo bin cu mas informacion encuanto e evento aki cu a bira tan popular durante e temporada di campamento riba Eagle Beach.



Dakota Basketball Damas ta gana YMCA San Nicolas den wega amistoso











SAN NICOLAS- Como antesala di e di cuater wega di e final di cabayero A Klas, directiva di Aruba Basketball Bond a organiza un wega di categoria damas, como wega promocional y cu a bai entre YMCA San Nicolas, cu e ekipo di Dakota Basketball.

E mucha muhernan di Dakota a domina e partido ampliamente y ta bin logra un triunfo comodo di 62-29, contra un ekipo hopi hoben di YMCA cu ta trahando duro pa bin cu dos ekipo den e categoria di damas.

For di e prome quarter, Dakota a Sali y domina e encuentro caminda na final di e prome tempo, ya e bentaha tabata di 33-13.

Den di dos tempo e wega tabata un tiki mas habri, y aki e produccion di Dakota a keda mesun cos anotando 30 punto den e periodo aki pa bai cu e victoria di 62-29.

Den e partido aki, e maximo anotadornan pa Dakota a bira Mylenne Maduro kende a anota 21 punto, mientras cu Melany Themen a anota 16 punto.

Pa e ekipo di YMCA San Nicolas, e maximo anotador a bira Leydy Perez-Sanchez kende a anota un total di 12 punto pa su ekipo.

Pa e wega final di e play off cabayeros, e ekipo di Dakota Basketball damas lo bolbe mira accion pero e biaha aki contra di e di dos ekipo di YMCA San Nicolas y e wega lo tuma lugar de Centro Deportivo Betico Croes diabierna anochi.

El cardenal Bertone parte para Cuba tras renuncia de Castro

ROMA (AFP) - El número dos del Vaticano, el cardenal italiano Tarcisio Bertone, secretario de Estado de la Santa Sede, partió este miércoles de Roma para una visita de seis días a Cuba, que vive un momento crucial tras la renuncia de Fidel Castro, en el poder desde hace 49 años, a la presidencia del país.

Bertone, de 73 años, realizará una escala en Madrid y llegará a La Habana, en un viaje organizado para conmemorar la histórica visita a la isla comunista del fallecido papa Juan Pablo II, del 21 al 25 de enero de 1998. Bertone tiene programado reunirse el lunes con el presidente interino y hermano de Fidel Castro, Raúl Castro, quien podría suceder 'al líder máximo' en el importante cargo.

No se excluye tampoco que visite en forma privada a Fidel Castro, con el que se entrevistó en 2005, cuando era arzobispo de Génova, al norte de Italia. La víspera de su viaje, el llamado 'primer ministro' del Vaticano evitó comentar la renuncia de Castro, con quien la Iglesia tuvo relaciones ondulantes, y se limitó a anunciar que lleva "una bendición especial" del papa Benedicto XVI para todo el pueblo cubano.

En una entrevista concedida al diario católico italiano Avvenire antes de la renuncia de Castro, el secretario de Estado del Vaticano afirmó que las relaciones entre la Santa Sede y Cuba eran "relativamente buenas".

Segun su agenda, Bertone se reunirá el jueves con los miembros de la conferencia episcopal cubana y el viernes viajará a Santa Clara, en el centro de la isla, donde inaugurará el sábado un monumento a la memoria de Juan Pablo II, instalado en el lugar donde el pontífice polaco ofició una misa.
Bertone visitará el 23 la ciudad de Santiago de Cuba, donde se encuentra el santuario de la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de la isla, cuya imagen fue bendecida por Juan Pablo II.



El Papa Benedicto XVI esparce cenizas sobre el cardenal Tarcisio Bertone en el Vaticano el 6 de febrero de 2008. El número dos del Vaticano, Bertone, secretario de Estado de la Santa Sede, partió el miércoles 20 de febrero de 2008 de Roma para una visita de seis días a Cuba, que vive un momento crucial tras la renuncia de Fidel Castro, en el poder desde hace 49 años, a la presidencia del país. Foto:FILIPPO MONTEFORTE/AFP

Comienza en Argentina reunión Sudamérica-países árabes

BUENOS AIRES (AP) - El incremento del intercambio comercial y el aliento a la "cooperación sur-sur" son los temas centrales de la reunión de cancilleres de América del Sur y de países árabes, que inauguró el miércoles en esta capital el ministro de Relaciones Exteriores argentino Jorge Taiana.

"Esta reunión refleja la reivindicación de la diversidad de los intercambios fecundos y de la apertura hacia el otro", declaró Taiana, al abrir las deliberaciones en el Palacio San Martín, la sede de la cancillería argentina.

Asisten a la reunión, que concluirá el jueves, cancilleres o representantes de una treintena de países de ambas regiones. Además de la Argentina, país anfitrión, Sudamérica está representada por Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Por la otra región, concurren ministros de Relaciones Exteriores o enviados de Arabia Saudita, Argelia, Bahrein, Egipto, Emiratos Arabes Unidos, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Omán, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Suriname, Túnez y Yemen.

El foro sudamericano-árabe surgió en un encuentro realizado en Brasilia en mayo de 2005, que estableció como propósitos alentar "el desarrollo económico y social sostenible, promover el compromiso con el multilateralismo, la coexistencia pacífica, el apoyo a mecanismos internacionales destinados a erradicar el hambre y la pobreza y fomentar el desarrollo".

Taiana sostuvo que en la víspera que "es importante que dos regiones geográficamente distantes busquen coincidencias y profundicen el conocimiento mutuo.

Este tipo de encuentros contribuyen a agilizar la cooperación científica, técnica y cultural, a facilitar las condiciones para incrementar el comercio y las inversiones y para intercambiar puntos de vista y buscar coincidencias en los diversos temas de la agenda multilateral".

El canciller argentino afirmó también que "si bien las estructuras de nuestros sectores productivos difieren, eso no es un obstáculo sino un incentivo...

Trabajamos intensamente para reducir barreras comerciales, potenciar el comercio de productos tradicionales y seguir agregando valor a los productos que exportamos".

Ministro del Exterior francés visitará Colombia y Venezuela

PARIS (AP) - El secretario de Relaciones de Francia, Bernard Kouchner, visitará Venezuela y Colombia durante esta semana, a fin de encontrar mecanismos para que el grupo rebelde Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) libere los rehenes entre los que se cuenta la ex candidato presidencial Ingrid Betancourt, informó su cartera.
La visita de dos días de Kouchner se realizará en vísperas del sexto aniversario de la captura de Betancourt, quien tiene la doble nacionalidad francesa, durante su campaña por la presidencia colombiana, el 23 de febrero del 2002. Las autoridades francesas consideran su liberación una prioridad.

El canciller francés se reuniría el miércoles en Caracas con el presidente venezolano Hugo Chavez, quien ha tenido participación en los esfuerzos por resolver la crisis. Al día siguiente, se reunirá con el presidente colombiano Alvaro Uribe en Bogotá.
Kouchner hablaría sobre "la urgencia de encontrar una solución humanitaria que conduzca a la liberación de los rehenes en Colombia", dijo su secretaría en un comunicado. Colombia señala que las FARC tienen a más de 700 personas en su poder.

Según ex presidente colombiano Pastrana

Ala política de FARC busca liderazgo

BOGOTA (AP) - Al cumplirse seis años del fracaso de negociaciones de paz con las FARC, el ex presidente Andrés Pastrana, quien impulsó esos diálogos, afirmó que un ala política de los rebeldes buscaría demostrar que puede adelantar conversaciones, según una entrevista publicada el miércoles en el diario El Tiempo.

Pastrana dijo que las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) están exigiendo al gobierno del presidente Alvaro Uribe, como condición de seguridad para negociar, crear una "zona de distensión", o sin presencia de militares y policías, en los municipios de Pradera y Florida, en el departamento de Valle del Cauca, al sureste del país.

En esa región dominan comandantes rebeldes como Alfonso Cano, Iván Márquez y Pablo Catatumbo, es decir tres jefes del ala política de las FARC y ex negociadores insurgentes en los 90.

"Le voy a soltar una tesis: Creo que ellos se quieren reivindicar con Florida y Pradera. Esa (la del Valle del Cauca) es la zona de Cano y la zona de Márquez y es la zona de Catatumbo, los más influyentes del ala política. A lo mejor ellos podrían estar más interesados en la negociación que los otros" o los jefes del ala militar rebelde, dijo el ex presidente (1998-2002).

"Esa es una tesis. Creo que la zona de distensión de Florida y Pradera o la zona de encuentro o como la quieran denominar, que se haga, la va a manejar esa ala" política de las FARC, agregó Pastrana.

En su gobierno, y para llevar negociaciones de paz, se retiró a la fuerza pública de cinco municipios del sur del país, donde los rebeldes levantaron su mayor poderío y éxitos militares en los 90, reconociéndose a jefes militares insurgentes como Jorge Briceño, alias Mono Jojoy, Joaquín Gómez, así como a uno de los principales negociadores, Raúl Reyes.

Esa zona de distensión se extendió por unos tres años hasta que Pastrana ordenó el reingreso de las tropas el 20 de febrero del 2002 después que los insurgentes secuestraron a un senador, quien sigue en cautiverio.

Pastrana dijo que otra de las razones que lo llevan a plantear su hipótesis es que a Caracas viajó el año pasado, para discutir con el mandatario Hugo Chávez, la liberación de secuestrados, el comandante rebelde Iván Márquez y no Reyes, quien era visto como "el delegado internacional".

Guerrilla liberaría pronto a ex senador colombiano secuestrado

BOGOTA (Reuters) - Un ex senador secuestrado hace 6 años por la mayor guerrilla izquierdista de Colombia sería liberado pronto, reveló el miércoles su esposa, quien fue informada de la posible entrega por una legisladora cercana al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, y a los rebeldes.

Lucy de Gechem, esposa del senador Jorge Eduardo Gechem, dijo que no tenía detalles de cómo sería liberado el ex legislador, secuestrado el 20 de febrero del 2002 cuando guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) obligaron a la tripulación del avión en el que viajaba a aterrizar en una carretera del sur del país.

"Acabo de recibir un saludo de la senadora Piedad Córdoba en donde me manifiesta que no puede asistir a la Santa Misa que será oficiada en este momento por la libertad de mi esposo Jorge Eduardo Gechem, pero que le anuncie a Huila que Jorge Eduardo va a ser liberado muy pronto y que espere noticias en estos días," dijo la esposa del político a radio Caracol.



Una mujer lleva una camiseta con el retrato de la política franco-colombiana Ingrid Betancourt, secuestrada por las FARC en 2002, durante un acto el 21 de enero de 2008 en Florida, departamento de Valle del Cauca, Colombia. Foto: CARLOS JULIO/AFP

La señora de Gechem aseguró que no sabe si su esposo, quien se desempeñaba como presidente de la comisión de paz del Senado cuando fue secuestrado, sería liberado con otros tres ex congresistas que las FARC anunciaron que entregarían a Córdoba y al presidente venezolano. "(Córdoba) me llamó desde Caracas, pero me dijo que mañana estaría llegando a Bogotá y que nos volvíamos a ver mañana acá", precisó.

Agricultores suspenden paro debido a incidentes en Perú

LIMA (AP) - La calma empezó a retornar a varias localidades del país el miércoles luego que algunos dirigentes del gremio de agricultores decidieran suspender un paro debido a violentos incidentes en que murieron cuatro personas.

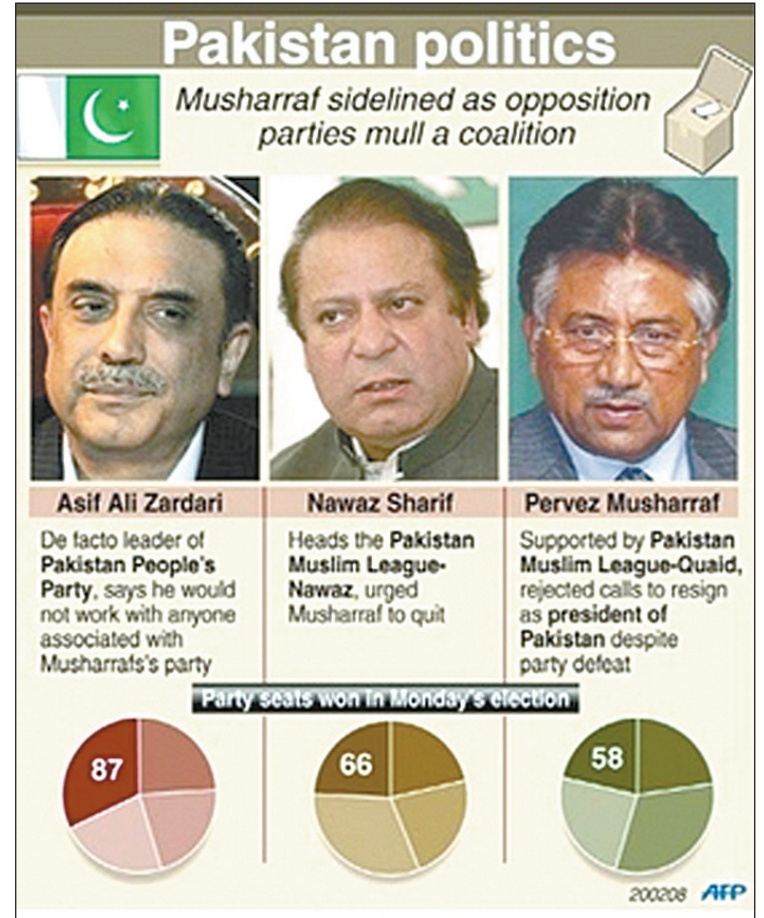
Los enfrentamientos entre huelguistas y la policía que se produjeron desde el lunes en bloqueos de carreteras, cuando se inició un paro por tiempo indefinido convocado por varios gremios agrícolas. Estos hechos, al parecer influyeron en la decisión de los dirigentes en atender el martes por la noche la exhortación del gobierno para dialogar.

"No queremos más enfrentamientos, lamentamos que se hayan producido hechos violentos, y vamos a buscar el diálogo", dijo a la prensa José Málaga, titular del gremio de usuarios del agua, también en la protesta.

Málaga pidió el miércoles a los agricultores a levantar los bloqueos colocados en decenas de puntos de la autopista Panamericana y otras carreteras secundarias, y solicitó a los agricultores a retornar a sus hogares. Advirtió que la suspensión no era indefinida, sino por siete días. Otros dirigentes dijeron el miércoles que no habían apoyado el paro que fuera convocado por tiempo indefinido, en un aparente intento por deslindar responsabilidades luego de que el gobierno anunciara que se investigará las posibles sanciones penales para quienes encabezaron las manifestaciones.

Musharraf ta nenga di renuncia





ISLAMABAD (AFP) – Presidente Pakistani Pervez Musharraf, a descarta e posibilidad di renuncia y a pidi un coalicion gubernamental "harmonioso" ayera, mientras cu oposicion, cu a gana eleccionnan parlamentario, ta prepara un alianza pa pone e mandatario lomba contra muraya.

Musharraf a "enfatiza e necesidad di un coalición harmoniosa na bienestar di un direccion pacifico di Gobierno, desaroyo y progreso di Pakistan," un comunicado di Ministerio di Relacionnan Exterior di Gobierno ta bisa, despues di reunion entre e hefe di estado y un congregista Mericano.

Tanto Nawaz Sharif, e ex Prome Minister deroca dor di Musharraf den e golpi di Estado di 1999, como Asif Alí Zardari, viudo di ex Prome Minister Benazir Bhutto (asesina na december), a afirma di ta dispuesto pa traha hunto cu otro partidonan di oposicion despues nan aplastante triunfo den e eleccionnan di dialuna ultimo.

Na mesun momento, nan a descarta di integra e partidarionan di Musharraf den e gobierno y Sharif a exigi su dimisión.

Alí Zardari y su formación, Partido di Pueblo Paquistaní (PPP), a acusa e poder di ta retrazando e anuncio di e resultadonan definitivo pa cambia nan.

"Ainda nan no a anuncia e resultadonan (...), e anochi prome ainda nan tabata trata di cambie", Asif Ali Zardari, a bisa prensa.

"Nan ta trata di haci trampa wantando e resultadonan definitivo di varios seccionnan, nan ta trata di duna nan nan hefenan e maximo cantidad di e asientonan posibel cu ta keda ainda pa wordo parti, pero nan a perde caba," Taj Haider, un dirigente di PPP, a duna di conoce.

E dos lidernan di oposicion a topa diahuebs (Red: ayera di nos) riba un alianza, aunke Musharraf ya a adelanta cu e no tin intencion di baha.

"No, ainda no. Nos mester sigui avanza di manera cu ta duna e pais un Gobierno democratico estable na Pakistán", asina el a bisa e corant Mericano Wall Street ora cu nan a puntre si e ta pensa di retira.

E encuestanan publica prome cu e eleccion tabata mustra cu e 75% di e Pakistaninan ta kere cu a yega momento pa Musharraf bandona e poder.

Un grupo di observador di Union Europeo a keda di entrega un informe riba desaroyo di e eleccionnan. Di su banda, un ekipo di Senadornan Mericano cu a sigui e eleccionnan a califica nan di creible y legitimo.

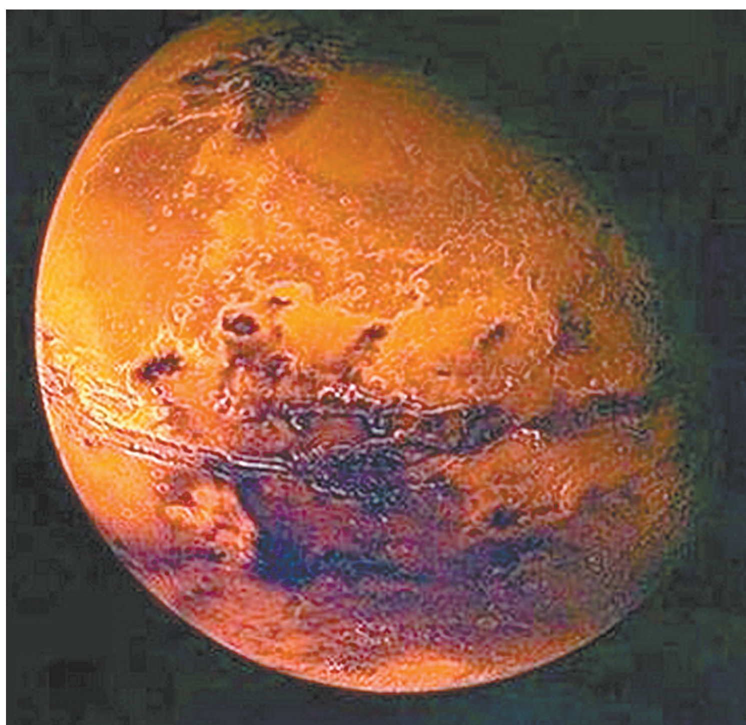
Un Parlamento hostil lo menaza e supervivencia político di Musharraf, cu lo por haya su mes enfrenta cu un destitución si oposición logra yega na un mayoria di dos tercera parti.



USA

Mal tempo lo por tarda destruccion di satelite

WASHINGTON (AP) – Laman fuerte den area nort di Oceano Pacifico lo por obliga Ehercito pa pospone pa un dia mas e lanzamento di un misil destina pa destrui un satelite spion di Merca cu a cuminsa traha malo, asina Departamento di Defensa a informa ayera.
E condicionnan meteorologico ta parti di varios factor cu e funcionarionan militar Mericano ta analizando pa dicidi si ta sigui cu e mision ayera (Red: awe pa nos) of ta pospone, segun un oficial halto di Forza Arma kende a pidi pa no wordo identifica.
El oficial a bisa cu en principio e intencion ta pa concreta e mision diarason anochi. Pero den prome oranan di dia a cuminsa registra olanan fuerte den Oceano Pacifico (nort), cu lo por afecta e operacionnan di e crucero Lake Erie, arma cu dos misil SM-3.
E decision final cu mester wordo tuma tabata den man di Secretario di Defensa, Robert Gates.
Pentagono tabata warda aterizahe di e transbordador espacial Atlantis na mundo prome cu lanza e misil.
E funcionario a bisa cu e mision por wordo concretiza cualkier dia te cu 29 di februari, ora cu e satelite mester drenta bek den atmosfera terrestr, den cual caso, e lo no por wordo destrui cu un misil di armada.
Tanto China como Rusia a expresa nan preocupacion pa destruccion di e satelite, indicando cu e lo por afecta seguridad den espacio exterior.
Diamars, Departamento di Estado su vocero Sean McCormack a bisa na periodistanan cu e accion Mericano tin como meta pa protégé e publico di e combustible toxico y cu no ta trata di un test di armanan.



Un foto reparti dor di European Space Agency ESA ta mustra e visualizacion di Marte, crea for un nave espacial imaginario. Marcanan di awa, for di subsuelo, coba probablemente dor di formacionnan geologico a haci cu el a forma manera step di trapi, hopi tempo pasa riba e superficie di Marte, segun cientificonan a bisa ayera.

MI6 ta nenga di a mata Princesa Diana

LONDON – E ex hefe di M16 a nenga ayera cu inteligencia Britanico ta responsible pa e accidente automobilistico cu a mata Princesa Diana y su amigo Dodi Fayec na 1997.
Sir Richard Dearlove kende tabata director di operacionnan special pa e agencia na momento di e accidente na Paris, a testigua den e investigacion di e morto di e pareha cu e ta kere cu un operacion di agentenan special lo tabata imposibel.
Tata di Fayed, Mohamed Al Fayed, a acusa MI6 di a realiza morto di su yiu homber y e princesa riba ordo di Prins Philip, casa di Reina di Inglatera.
Durante su periodo como director di operacion special, Dearlove a bisa cu tabata su responsabilidad pa firma cualkier operacion cu di otro manera lo por ta ilegal, manera kibra drenta un oficina of ricibi un documento horta.
E operacion lo mester a wordo aproba pa Secretario di Extranheria, un miembro halto di Gobierno.
Ian Burnett, un abogado a puntra Dearlove si e lo confirma cu "ningun autorizacion a wordo busca pa loke ta algun actividad di Princes Diana".
"Esey mi por confirma definitivamente," Dearlove a bisa.
Dearlove, kende a encabeza MI6 for di 1999-2004, a bisa cu e no a autoriza ningun asesinato.
Ora cu el a wordo puntra si e agentenan special lo por a realiza un operacion sin conocimento di e cadena di comando, el a contesta: "Mi lo cataloga esey como algo imposibel," Dearlove a declara.



Riba e foto di archivo aki por mira e ex hefe di M16 Richard Dearlove ta bandona Corte Real di Husticia na London despues di a duna declaracion den investigacion di morto di Princes Diana y su compañero Dodi al Fayed.

Cinco studiante malo cu sustancia desconoci

CHARLOTTE, N.C. – Cinco studiante di Midwood High School a wordo hiba hospital ayera despues di ingeri sustancia controla, asina Charlotte-Mecklenburg vocero di e scol a duna di conoce.
No tabata conoci mesora ki sustancia esaki tabata. Informenan medico ta bisa cu centralistanan a haya yamada di un studiante malo pa mas o menos 9:40 a.m. Vocero di CMS Tahira Stalberte a bisa cu e studiante a duna señal di biramento di cabez.
Ora cu e ambulans a yega na e scol pa nobeno grado solamente, paramediconan a descubri cu tabatin varios studiante malo.
"Nan tur ta sigur na hospital awor," Stalberte a bisa. "Nan mayornan a wordo notifica, y nos tin staff na hospital cu ta buscando informacion riba nan condicion."
Tres studiante a wordo hiba Carolinas Medical Center y dos otro a wordo hiba pa Presbyterian Hospital, y nan bida no ta na peliger.
CMS a bisa cu nan ta investigando ki tipo di sustancia controla e studiantenan a tuma y kendenan a trece riba e campus.

Zimbabwe cu inflacion annual di 100,000 percent

Segun cifranan oficial



HARARE (AFP) – Zimbabwe su inflacion annual ta surpasa riba 100.000 porciento algun siman prome cu eleccion den e pais sur Africano, segun cifranan oficial cu AFP a haya.

Inflacion pa cuminda y bebidanan no-alcoholico a yega na 105,428.0 porciento mientras cu inflacion di materialnan cu no ta comestible tabata 97,885.7 porciento, e comunicado di Gobierno ta bisa.

E economia di Zimbabwe ta den un caida e ultimo shete añanan, caracteriza pa escasez di productonan basico manera sucu, azeta di cushina y petroleo.

Mientras e productonan ta facilmente accesibel riba mercado preto, hopi ciudadano di Zimbabwe ta bai cumpra loke nan mester for di paisnan bisiña manera Botswana, Sur Africa y Zambia.

Por lo menos 80 porciento di e poblacion ta biba bou di e nivel di pobreza, tin biaha evita di come pa alarga nan entrada cu hopi biaha no ta cubri e necesidadnan basico.

Politica ta "hot" na Merca



WASHINGTON – E ambiente politico ta "hot" na Merca. Principalmente awor cu falta masha poco pa e final di e periodo di campaña prome cu e dia di convencion yega unda cada partido mester scohe nan candidato pa bai pa Presidencia.

E speranza di Hillary Clinton pa gana mayoria di e delegadonan di Wisconsin a bai perdi ora cu a bira cu conoci cu Barack Obama a bai cu su di dies victoria sigui.

Awor ta parce cu e campaña a cuminsa caba entre Obama y McCain (Republicano). E dosnan aki a cuminsa ta ataca otro manera cu ya caba nan ta e candidatonan oficial di nan partido.





CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Toyota Camry 2001, color crijs, poco cori, full equiped,automatic, airco, CD, den bon condicion.
Tel: 562-8539 / 567-2115

TA BENDE
Un Pick-up Ford Ranger V-6 '93 bon condicion, Tel: 564-5272

TA BENDE
Nissan Platima '04 3 years service, a/c, radio, cd, Afl. 15.000,= discutible.
Tel: 585-7328 / 568-2203

FOR SALE
Ford Taurus Ses '01, V6, 4drs. CD, leather interior, sunroof, alarm, Color Spruce Green, Low milage, excellent condition.
Tel: 743-5665

TA BENDE
Un Chevrolet (S-10) Pick-up pa Afl. 15.000,= Dobble Cabin pa mas informacion yama
Tel: 742-7135

TA BENDE
Un Nissan Sentra '99 std, cu a/c, silver, den bon condicion
Afl. 8.700,= Tel: 567-1559

TA BENDE
Nissan Sunny Std, a/c alarma, B11, bon condicion. Afl. 1.600,=
Tel: 568-7625

TA BENDE
Toyota Yaris '04 STD, ganaga pa motibo di viahe Tel: 749-5281

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,- 92CM
Mediano Afl. 35,- 68CM
Chikito Afl. 20,- 46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BENDE
Toyota Tercel 1994, color blanco
Tel: 566-7028

FOR SALE
Suzuki Alto, good looking, good working airco, cood radio, etc.
Tel: 741-3753

FOR SALE
Ford Taurus SES '01 V6, 4drs. CD Leather, Sunroof, Alarm, color Spruce Green, low milage, Excellent condition.
Tel: 743-5665

TA BENDE
Daewoo Muzo '99 pa motibo di viahe Afl. 8.500,=
Tel: 583-3167 / 749-1383

TA BENDE
Un Dodge Caravan '94 pa piesa motor bon, Afl. 1000,= Mester tow si. Tel: 560-7053

TA BENDE
Toyota Prado Landcruiser '03 Diesel automatic, Full equyiped Afl. 32.000,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300, '00 color burgundy, Diesel A/C, 12 pasahero Tel: 562-9262 / 568-0000

FOR SALE
Nissan Tilda 2007 HB Full equipped a/c, CD, 5Sp, Alarm, only 4000km. Afl. 24.000,= O.B.O. Tel: 565-6604

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '94 di 2 porta.
Tel: 745-6823

TA BENDE
Un Pick-up Ford Ranger V-6 1993. Tel: 564-5272

FOR SALE
Toyota Yaris 2007, full equipped auto. a/c, CD, tinted glass, rear spoiler. Tel: 565-6604

TA BENDE

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Tereno di cas yama
Tel: 747-0070

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA HASI CAS
Oficina limpi. Pa mas informacion
Tel: 747-0070

LIVE-IN HOUSEKEEPER
Needed, reliable, trusworthy person who knows how to cook needed to clean and do laundry. Must speak English & live-in couple also possible.
Tel: 733-8700



Cirugía Maxilofacial
Dr. Carlos Collantes Duarte
Cirujano Oral y Maxilofacial
Traumatismo maxilofacial, tumoraciones de macizo facial, implante dental óseo integrado, cirugía de la articulación temporomandibular, cirugia ortognática.
Torre de consultorios Paraíso, piso 5-13.
Av. Universidad con Av. 12. Tlfs. 00582617428530 / 00582617491698 / 00584143601098 / 00584146400369
Maracaibo, VENEZUELA, e-mail: cacodu@hotmail.com

TA BENDE
1 container 40 pia ful drecha pa biba aden Afl. 21.000,=
Tel: 592-6667

TA BENDE
Cama di baby + comode, paña pa bautismo pa mucha homber
Tel: 585-3857 / 565-3987

TA BENDE
Un boto Boston Whayler '02 outrage center console 21pia, Yamaha 200HP, 4 stroke (300ora) GPS, Depgtfinder, T-top y trailer aluminium, Bon pa Pisca, Ski etc. Tel: 593-2531

FOR SALE
Motor and transmission V6, 3.8 liter Pontiac Grand Prix GT '98 very atractive price Tel: 593-2949 740-4596

TA BENDE
UN cacho Pitbull cu rotweiler 3 luna bieuw Afl. 500,=
Tel: 568-6769 / 567-6940

TA BENDE
Bentana patras di V.W. Kever, Wireless Router y Wireless Logitech Mouse Tel: 742-6171

TA BENDE
Un Fuel pomp pa bus L300 pa Afl. 1.500,= Tel: 567-1377

TA BENDE
Un verwarmer grandi pa pastechi etc. Tel: 385,= Tel: 564-2718

TA BENDE
Wiel di palo antiek pa decoracion. y tambe cortadora electrica Tel: 964-8453 / 747-1267

TA BENDE
Un set di blade pa wind generator Tel: 567-0610

FOR SALE
New country house for sale on top of hill in Coba Lodo. 3 & 2, great views, praved road. large lot. Tel: 592-2333

TA BENDE
Set di sala cu su mesa y un mini deep freezer. Tel: 565-1051

TA BENDE
Un computer flat screen 17' preto cu mouse y keyboard, Marca LG internet ready, XP. Afl. 1.000,=
Tel: 742-0857

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber 3 baño,
Tel: 741-9338 / 568-6195

TA BENDE
UN Mini deep Freezer Afl. 450,= Tel: 565-1051 / 584-8906 yama despues di 6:00pm

---

TA BENDE
Muebles pa cas di puro palo Italiano, sofa grandi cu su dos stoelnan, cama matrimonial ortopedico, frame pa cama di hero, Tel: 964-6847

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa pareha of 1 persona femenima. ta inclui awa y coriente pa mas informacion
Tel: 587-6214

TA HUUR
Apartment chiquito, kamber, baño, cushina Afl. 450,=
Tel: 564-2718 yama despues di 5"or pm

TA HUUR
Un studio apartment Afl. 700,= p/l muebla. San Nicolas, Stove, TV, Wash-Machine, Frigidaire
Tel: 584-3229 / 562-1314

FOR RENT
Beautifull 1 bedroom apartment at Bubali close to hotel w/private patio. full furnished w/king size bed. including cable tv, washing machine. 4 month minimum stay. 1 month deposit. Afl. 1.025,= ex. water & electra. Available March 1st. Tel: 736-3836

TA HUUR
Un Cas muebla na Seroe Blanco di 2 cember, 1 baño, sala comedo, cushina y pakeerplaats Afl. 1.200,= pa luna plus 1 luna deposito. Tel: 745-9435

TA HUUR
Dos camber den Playa pa un persona, awa, coriente
Tel: 560-6205 / 583-7307

TA HUUR CAS PA DIA
un cas na punto fijo urb. maracarcon calle 3 casa 3b51 puerta maraven pto. fijo, estado falcon venezuela. **telf. 0414-6271370** descriccion de la casa: tres cuartos, 2 baños internos y un externo, capacidad para 12 personas, cocina, televisor y nevera.

TA HUUR
Un Cas na San Nicolas di 3 camber 1 baño cu garage pa 2 auto, situa serca di Gate 8 di Valero. Afl. 900,= plus 1 luna deposito Tel: 584-7991

TA HUUR
Un Studio apartment full muebla, cu awa, coriente, internet y cable inclui. Cla pa drenta na Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Apartment na Cura Cabay (patras di NAPA) no muebla pa mas informacion Tel: 565-3832

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $1.400,= p/week. Tel: 745-5089 / 567-7719.crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf borchi, cas of negoshi, ta specialisa den design decorativo, tambe nos ta renoba muebles antiek
Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda bo jena tur papel di Belasting y BBO pa bo.
Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo of segunda mano. Tambe pa brommer Tel: 594-1355

BON DIA Aruba
NO contribui cu e cifra di victima den accidente di trafico.
PONE BON TINO ORA BO TA STUUR.

SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 31 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta.
Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, nrommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi.
Tel: 563-7803

PRO-MASTER
CLEANERS & SERVICES
TA LABA BO:
- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto stoel, tapijt di Auto, SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi

Tambe nos ta Huur
Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.



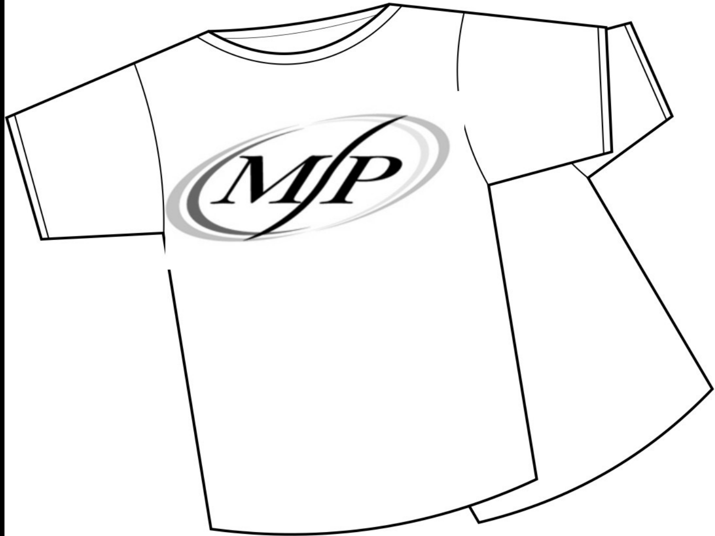
Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



A WORDO HAYA



Un Cacho
color blanco
bon cuida, cu banchie

Si ta Bo cacho, por fabor
yama cell: 593-0851

Clases de Afl.125*
SISTEMAS
Sabados
Domingos
☎ 5934379



*WORD *QUICKBOOKS
*EXCEL *INTERNET
*PowerPoint *E-MAIL



E boxer aki a ser haya den vecindario di Noord. Si abo por ta e donjo, por fabor tuma contacto cu Contreras na 587 0917.

STOP VIOLENCE AGAINST WOMEN

Tormenta di sneeuw a ataca Jerusalem



Un ciudadano ta hala sneeuw na un ciudad di Libanon, cual pais a wordo sorprendi e siman aki pa e bishita di sneeuw.

JERUSALEM – Residentenan di Jerusalem a lanta e siman aki pa haya nan ciudad blanco cu sneeuw. E caida di sneeuw a paraliza scol y mayoria di hende a cas y a bandona e lugarnan di oracion cu ta tur blanco.

E tabata e di dos tormenta di sneeuw serio cu a ataca e ciudad aki den tres siman, marcando un invierno fuerte den e pais cu un clima normalmente mediano. Pronostico di tempo a domina media Israeli y canalnan di television a bai live for di Jerusalem cu imagennan di sneeuw.

Tres baby a bini na mundo cu ayudo di personal di ambulans pasobra e muhernan cu tabata cu dolor no por a logra yega hospital, asina e servicio di ambulans Israeli a duna di conoce.

Un dia despues e scolnan a habri bek, aunke algun ora lat. Apesar di esey hopi studiante a keda cas of mas lat a wordo manda cas dor di staff.

Den e pueblo Palestino di Ramallah, na West Bank, scol a wordo cancela y e cayanan tabata practicamente bashi. Sneeuw a cai tambe na Golan Heights y riba Mount Hermon, e sitio di e unico resort di ski di Israel. Na Libanon, varios pueblo na un altura di riba 1100 pia riba nivel di laman tabata blanco di sneeuw. Coriente a bai na varios parti di e pais.

Segun Ministerio

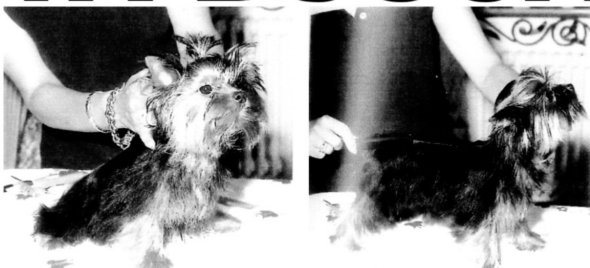
Uganda ta liber di Ebola

KAMPALA (AFP) - Uganda a bisa ayera cu e pais ta liber di e virus di Ebola, cu a mata 37 persona desde September ora cu el a aparece pa prome biaha den e nacion empobreci na oost Africa.

Minister di Salud Publico Stephen Mallinga a bisa cu e tabata e di 42 dia desde cu e ultimo pashent a wordo manda cas despues cu e malesa a aparece principalmente den e parti west di Uganda matando 37 di e 149 pashentnan confirma cu e malesa.

“No tabatin mas transmision di e virus desde 8 di januari, 2008,” Mallinga a bisa den un conferencia di prensa. Mallinga a bisa cu Uganda su lucha contra Ebola tabata dificil ya cu a keda confirma cu e tabata un tipo nobo di e virus aki cu mucho mas caracteristica cu e tipo conoci anteriormente den e pais aki na 2000. Gobierno a bisa cu 37 pashent di e 149 pashentnan di Ebola a fayece. Entre e mortonan tin seis trahador di salud publico kendenan a fayece despues di trata cu pashentnan infecta, un resultado di poco hygiene y falta di materialna di proteccion.

TA BUSCA



A SER PERDI UN YORKSHIRE TERRIER
DEN BARIO DI BOEGOEROEI #17 DIA 16 FEBRUARI ‘08 MAS O MENOS 2:00 - 2:30PM SU NOMBER TA GEISHA E TIN UN CADENA CU SU NOMBER RIBA DJE.
GEISHA TA BAO TRATAMENTO Y MESTER SU REMEDI. E PERSONA CU POR A WAK E OF SA ALGO DI DJE POR **YAMA 563-3227 / 740-5719**
LO TIN UN RECOMPENSA PA E PERSONA CU ENTREGA GEISHA BEK NA SU DOÑONAN



“Bo bista ta faya bo,
FAVI t’ei pa yudabo”

Tel. 582-5222
E-mail: **favi@setarnet.aw**



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di djE mi salbacion ta bini.
Ps. 62:1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:



Premchand Lucien Sitalpersad Struikelblok

mihor conoci como: Lucien
* 11 september 1971 - + 16 februari 2008

Na number di su:

esposa: Genovea Azucena Struikelblok-Willems

manera yiu: Andrew Louiza

manera nieta: Shakely

rumannan: Thea Kalpol-Poeran y famia na Hulanda
Carmen Nuter- Poeran y famia na Hulanda
Irene Matawlie- Poeran y famia na Hulanda
Ramon Poeran y famia na Alemania
Iwan Poeran y famia na Suriname
Amillia Struikelblok y famia na Frans Guyana
Glenn Struikelblok y famia na Hulanda
Krish Struikelblok y famia na Belgie
Ervilia Denkers-Struikelblok y famia
Jagdies Struikelblok y famia na Suriname

suegronan: Seferino y Thelma Willems y famia

swa y cuñanan: Jacobo Willems
Carlos Willems y famia
Bibi Lesandrina y famia
Alfred Willems y yiunan
Raymond Willems y famia
Jovanny Willems, Magda y yiunan na Hulanda
Rudy y yiunan

ex-coleganan di: Polyrama, ATV, Watapana tours, Black Hog, Polaris:

bon amigonan:
Kamta y famia na Suriname
Jerry Vliet y famia
Robert de Ranpami y famia
Ravy Nathu y famia
Jerel Goedar y famia
Patrick Haynes y famia

comer y comper: Hilda Felix
Patrick Haynes

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 21 di februari 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa

Na lugar di flor of krans un donacion pa Un Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Sero Patrichi 294
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti casual pero nechi.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas, las
Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes

The Art Engraving N.V.
Rooi Afo #33-C • Tel: 588-4433
Nos ta graba riba tur sorto di marmer, graniet, glas, spiel, mugs etc etc. tambe nos ta hasi tur tipo di trabaonan den santana, manera fura, drecha, verf kelder, kita pone plachi pa graba mas nomber. Pa mas informacion
TEL: 588-4433
741-3449

"Amor y fielded ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilantie y paz lo sigui den su paso."
Ps.85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon y Agradecido pa tur loke ela significa y haci pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda Guanita Trimon-Tromp

mihor conoci como
"Juanita di Quentino"

Na number di su yuinan:
Edna "Nene" y Carlos Britten-Trimon y fam
Marieta "Yeta" Trimon y Frans Kelly y fam
Edwin "Eddie" y Ines Trimon-Tromp y fam
Roland "Yoyo" y Anchie Trimon-Boekhoudt y fam
Haime "Mity"y Aileen Trimon-Franken y fam
Sra. Vda. Leentje Wernet Trimon y fam
Meredith "Mary" y Gabriel "Chiki" Dijkhoff-Trimon y fam
Anthony "Tony" y Raquel Trimon-Figaroa y fam
Ingrid Trimon y fam na Corsow

Yui di Criansa: Domi Trimon y fam

Nieto y nietanan:
Edgard y Maite, Sorayma y Betto, Carlwyn y Nicole.
Frangelina y Alvin Brito-Kelly, Jeromine y Milly, Francis y Ilaysa.
Valerie y Felix, Cedric
Angelique y Aldrick Croes-Trimon, Illiene,
Roxanne y Rowald,
Gissette y Romeo.
Josimar, Haidira, Cristian.
Hendrik y Lisette, Kendrik y Mary, Diederik.
Eldrick y Lea, Ashlyne.
Rayson, Raynold, Rayxien.
George, Garrick

Bisanieto y nietanan:
Arcely, Aylisha, Shayly
Endry, Nachelle
Shaundrick, Chelsy-anne
Dijeandrik

Rumannan:
Leopoldo "Poly" y Annie Tromp-Semeleer y fam
Stefanita y Salomon "Simon" Fingal-Tromp y fam
Piet y Edith Tromp-Evertsz y fam
Ina Tromp y amigo Ismael Vrolijk y fam

Swa y Cuñanan:
Sr. Vdo. Serapio Ramon "Cochie" Tromp y fam
Sr. Vdo. Leon "Joon" Kelly y fam
Agatha y Horacio Franken y fam
Maria Trimon
Margo Trimon
Sra. Vda. Roza Tromp-Trimon y fam

Su Ihanan.

Famia: Trimon, Tromp, Britten, Kelly, Boekhoudt, Franken, Wernet, Dijkhoff, Figaroa, Maduro, Croes, De Cuba, Brito, Giel, Leanez, Ridderstaat, Fuentes, Jacobs, Servinus, Vink, Semeleer, Fingal, Evertsz, Vrolijk, Quevedo, Lampe, Geerman, Semerel, de Haak, Perez, Paalman, Paesch, Rudolfo, Hernandez, Lopez, Quandus, Webb, Brete, Riley, Thode, Sprock, Thielman, Victoria, Rosel, Flanegin, Vries, Chaljub y Hatt.

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci nan, pa asisti na e acto di entiero cual lo wordu anuncia despues.

Adres pa Condolencia: Tanki Leendert # 88-A
Di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Ps. 23:1,2

Cu profundo tristeza Andre “Dechi”, Inca y Rudy ta anuncia fayecimento di nan ruman:

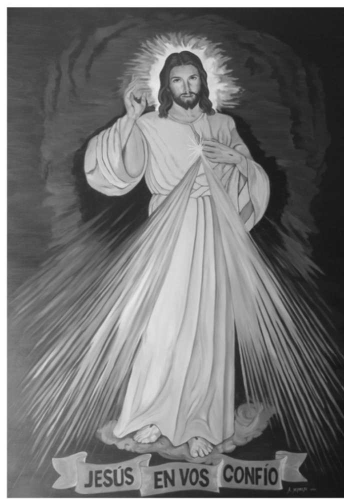


Oscar Wernet

yiu di † Wechi Wernet y † Laura Wernet-Paskel

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

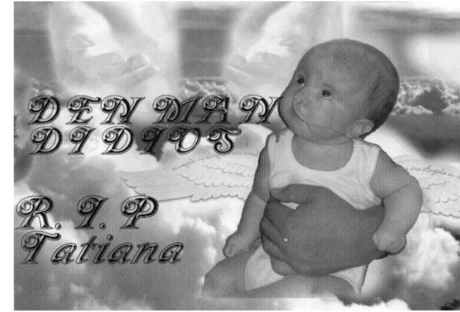
Adres di condolencia:
Santa Cruz 71
(Cas di su defunto mayornan)
Diahuebs 21 di februari 2008



Grupo Carsimatica **“Cristo ta Amor”** ta invita tur grupo Carimatica y tur gruponan di oracion diltur parokia pa asisti na un Santo Sacrificio di misa carismatica Diamars 19 di Februari 2008 pa 7’or di anochi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki en coneccion cu e di 7 aniversario di Grupo “Cristo ta Amor” Laga nos drenta su portanan cu gradicimento. Drenta su tempel cu cantica di Alabansa, Glorific’e, Bendiciona su nomber Salmo 100:4

Gradicimento:

Na Nomber di: Geneve , Joselito y Famia kier a gradici, tur cu di un manera of otro a companja nos durante fayecimento y entiero
Di nos angelita **Tati**



Na Dr. Ponson, Dr. Arends, Dr. Rafael Croes,
Dr. Croes, Dr. Rodrigues
Na Sandra, Gibi, Juliete, Sheila, Miriam, Dienke, Miloushka, Astrid, Bella, Nora, y tur e nursenan di kinderafdeling.

Na su omanan, su opa y su rumanan.
Na Ryan, Edson, Angel, Andy, Ashley, Rudy, Ina, Neil, Maiky, Fefe, Reina, Esther, Gloria, Carmen, Goy.
Un danki tambe na Radisson Hotel & Casino
Y Antoine y Chico Rodriguez di Ad Patres pa e tremendo attenshon ricibi.

Un Danki di Curason y Dios Bendishona

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na nomber di su esposa y yuinan, nos kier a gradici tur e rumanan y demas famia y un y tur cu a compaña nos na e entiero di nos difunto stima:



Nicolaas "Buchi" Hernandis

Un gradicimento na tur cu a hasi jamada, a manda telegram, krans o kaarchi.

Un gradicimento sincero y di curazon pa su dokternan Dr. Lin, Dr. Anaya, Dr. Caceres, Dr. Rivera, y enfermera(o) di Hospitaal piso 3 y 2.
Na Mementomori Funeral Home su Staff un danki.

Gradiciendo Señor pa tur locual nos Esposo y Tata stima a significa pa nos, lo ofrece un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma.

Dia: Februari 21, 2008
Misa Santa Filomena na Paradera pa 7:00 PM
y despwes di misa lo resa un rosario na cas,
adres Tanki Leendert 36-C.

Cu Alma di nos Esposo y Tata sosega na Pas
Lus eterno lusa pe.



-Gelijk een hinde die naar water smacht, zo smacht mijn ziel naar U, o Heer

Met diep leedwezen maken wij bekend dat op zaterdag, 16 februari op tragische wijze van ons is heengegaan mijn broer, zwager en onze oom:

DE HEER PREMCHAND LUCIËN SITALPERSAD STRUIKELBLOK
meer bekend als ***Luciën***

Namens de diepbedroefde familie’s:
Ervilia Denkers- Struikelblok en echtgenoot Paul Denkers
Shufrinah en Zifar Denkers.
Op donderdag, 21 februari 2008 is er vanaf 14:00 u. gelegenheid tot het nemen van afscheid in de San Francisco kerk te Oranjestad waarna de stoet om 16:00 u.vertrekt naar de Algemene Begraafplaats te Sabana Basora, alwaar de teraardebestelling zal plaatsvinden.

Condoleance-adres: Seroe Patrishi 294






Invitacion



Sr. Juan Matheo de Cuba
Cariñosamente jama " SHON TE "
* 8 februari 1935 - † 21 februari 2004

S eñora viuda Ada de Cuba y yiunan ta invita
H enter famia y conocirnan na un
O tro Santo Sacrificio di Misa pa
N os recorda su di 4 aña di fayecimento cual lo
T uma lugar diahuebs dia 21 di februari 2008 na
E misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta
pa 7 or di anochi.

Grupo Orashon Carismatico Uni Paradera



Ta invita un y tur pa asisti na e Caminda di Cruz, Diabierna 22 Februari 2008, 6:30 pm na Misa Sta. Filomena na Paradera pa manifesta nos fe Cristian recordando Cristo Hesus su sufrimento, sigui despues cu un Santo Sacrificio di Misa 7'or di anochi.
Rumannan despues di misa lo sigui un alabansa pa nos tur uni den orashon.







REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di: Diesila Deanu, Gredchine Estanista, Bervelyna Lamarre
y demas famia kier gradici tur cu di un of otro manera a compaña nos
durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos nieta, ruman muhe, sobrina, madrina y prima stima:



Marie Michelle Estanista

Mihor conoci como: "Mickou of Marie"

Nos kier a manda un danki special na:
Dokternan: Kock y Garcia y tur e zusternan di Dialyse Afdeling.
Specialmente na Marlene y Juanita di P.O. cu a mustra Marie profesionalismo, cu un toke humano.
Sin lubida e enfermeronan di Interne Heren di tercer piso cu a cuida Marie cu hopi amor y dedicacion.
Na Aixa un danki pa bo atencion y cariño cu tabata un gran consuelo pa nos famia .
Last but not leats un danki na: Pops, Dini y Bito danki hopi danki di curazon lo boso biba pa semper den nos curazon

Alavez nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar:
na misa Cristo Rey na Brazil ariba:
Diamars 19 di Februari pa 7'or di anochi.
Diahuebs 21 di februari pa 7'or di anochi
Diasabra 23 di Februari pa 7'or di anochi



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



María Faustina Kowalska fue declarada Santa el 30 de abril, 2000. El Santo Padre anunció que en adelante, en la Iglesia universal, el Segundo Domingo de Pascua se conocerá como el Domingo de la Misericordia Divina.

Invocacion a San Miguel Arcangel

San miguel Arcangel, defienenos en la lucha, se mi amparo contra la perverdidad y asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el su poder, es mi humilde suplica y Tu Principe de las milicias Celestiales, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a santanas y a los demas espiritus malignos que vagan por el mundo para la perdicion de las almas. AMEN.



ORACIONES AL EMPEZAR LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA
Señal de la cruz
El Padre Nuestro
El Ave María
El Credo de los Apóstoles
Divina Misericordia - Coronilla / Chapleta





SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. AMÉN.



CREDO DE LOS APOSTOLES

Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del Cielo y de la tierra, y en Jesucristo su Único Hijo, Nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo; nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos, está sentado a la diestra de Dios Padre Todopoderoso; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Católica, en la Comunión de los Santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de la carne, y en la vida eterna. Amén.



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.

Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



EL AVE MARÍA

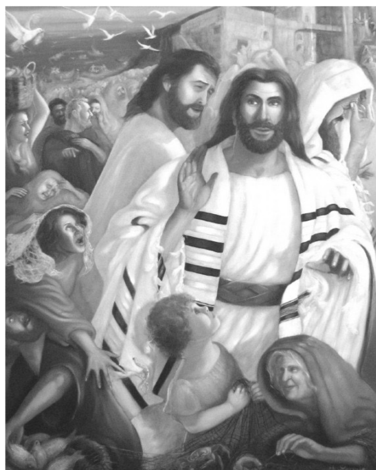
Dios te salve María, llena eres de Gracia, El Señor es contigo, bendita Tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Santa María Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.



EL GLORIA

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, es ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.









Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Ata mi aki dilanti bo presente
Haci loke Bo ke cu mi awor
Mi'n tin ansha ni miedo pa futuro
Den Bo man mi bida ta trankil.

GRADICIMENTO / INVITATION

Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur esnan cu a mustra nos nan cariño y atencion na e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos mama, wela, bisawela, ruman, suegra y tanta stima:



Nicerata Sanchez-Kock

mihor conoci como "Annie"

Un danki masha grandi na Max Hassel, Linda Figaroa, Ruben Croes y Pastor di Parokia di Dakota pa e respons bunita.
Un danki na Yolanda, Eugène y Leo pa nan excelente colaboracion y pasenshi na e momentonan dificil.
Grandicimento di nos curazon na tur esnan cu a duna nos atencion via un yamada, telegram, bishita, tarheta, krans y flor.

Ta na es momentonan ey nos a sinti con hopi "Annie" tabata significa pa boso tur.

E apoyo moral y sosten di boso tur awe ta nos consuelo. E perdida aki tabata hopi grandi pa nos.

E atencion aki lo keda semper graba den nos mente. Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos ta invita un y tur pa tres santo sacrificio di misa:
Diahuebs 21 di februari 2008 pa 8'or di mainta, Diabierna 22 y Diasabra 23 di februari 2008, pa 7'or di anochi tur na Misa Virgen di Fatima na Dakota, despues di e ultimo misa (diasabra 23 februari) tin un rosario na cas Papayastraat 15 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Di parti su yiunan, nietonan, bisanietonan, rumannan, sobrinonan y demas famia

Aprobashon di e "Lei di Archivo" nobo, un logro importante pa Archivo Nashonal

WILLEMSTAD – Archivo Nashonal ta satisfecho ku aprobashon di e lei nobo di archivo. E organisashon ta bisa ku Archivonan di Gobièrnu ta fuentenan masha importante pa un pais. E archivonan aki ta prueba di funshonamentu di e Gobièrnu. Den un pais demokrátiko archivonan di Gobièrnu mester ta aksesibel pa kada habitante ku ta deseá informashon for di nan. Konsekuentemente un lei ku ta regla maneho i mantenshon di archivonan di Gobièrnu ta esensial pa un estado di derecho.

Pa Antia e promé lei di archivo ta data di 1989, ku a bira vigente na 1996. No muchu tempu despues a mira e nesesidat pa adaptá e lei teniendo kuenta ku desaroyonan internashonal riba tereno di archivo. Esaki a trese ku n'e ku na 1999 a entregá un proyekto di lei di archivo nobo na Gobièrnu Sentral. Den e reunion públiko di Staten di dia 17 di yanüari último nos kolegio legislativo a aprobá e konsepto di lei di archivo di 2005. Tur e dos leinan ta duna un kuadro formal pa loke ta trata kuido i maneho di archivonan di Gobièrnu. E kambionan den e lei nobo ta enserá entre otro: adaptashon na teknologianan nobo pa loke ta trata forma i manehá archivo, duna mas klaridat na e kontenido di e palabra archivo, prinsipalmente mirando e echo ku den e era digital ku nos ta bibando no ta únikamente papel ta forma archivo pero tambe fuentenan digital.

E kambio di mas esensial den e proyekto di lei nobo aki ta e echo ku a redusí e término den kual e archivonan mester keda traspasá pa Archivo Nashonal –e instituto enkargá pa warda archivonan di Gobièrnu Sentral - na binti aña na lugá di kuarenta aña. Benefisio di e redukshon aki ta ku e archivonan ta yega Archivo Nashonal mas trempan i esaki ta benefisioso pa loke ta trata nan aksesibilidat. Esaki lo trese mas transparensia den funshonamentu di Gobièrnu komo ku na momentu ku e archivonan ta na Archivo Nashonal nan ta aksesibel pa tur hende ku ta deseá informashon for di nan

Un aspekto masha importante tambe den e adaptashon di e lei di archivo ta e echo ku e lei nobo aki ta tene kuenta ku kambionan den nos struktura estatal ku ta na kaminda.

Pa Archivo Nashonal aprobashon di e lei nobo aki ta un logro importante.Prinsipalmente ku bista riba desmantelashon di Antia e lei ta duna un instrumento pa sigui traha den futuro y ta forma base pa sigui ku un bon maneho di nos archivonan konforme desaroyonan internashona

Polis di frontera franses a detené 448 ílegal na St. Maarten

WILLEMSTAD – 'Police aux Frontières' (PAF) a detené un kantidat di 448 persona ílegal na St. Maarten aña pasá. A transportá 405 di nan pa Guadeloupe pendiente nan deportashon. E kantidat akí ta representá 21.8% di un total di 1.826 persona sin pèrmit di estadia ku a deportá via vários parti di e region.

E grupo di 1.826 ílegal tabata konsistí di personanan for di Haiti, Dominica, República Dominicana, Jamaica, China, Guyana, St. Kitts i St. Lucia. Mayoria di nan a detené na St. Maarten. Durante otro kòntròlnan a atendé tambe ku 24 persona ku a yuda e ílegalnan pa por a biba riba e isla. A traha prosèsverbal pa 24 doño di trabou ku tabatin ílegalnan den servisio. Mayoria di nan tabata di e sektor di catering i hotèl.

A kontrolá 55 empleado di kua a eskoltá 35 i hiba nan na frontera. Tabatin tambe 17 kaso di falsifikashon di dokumento i e nenga 89 pasahero, ku a kaba di aterisá, entrada via haf òf aeropuerto kompará ku 64 na 2006. PAF a informá ku nan lo tin nan mes sentro di detenshon na St. Maarten e aña akí pa por detené imigrantenan ílegal promé ku deportá nan.

Mas di e konklushonnan den rapòrt 'Nu of Nooit' (2) ; "No tin liderazgo den Kuerponan di Polis"

WILLEMSTAD – E rapòrt 'Nu of Nooit' ku ta deskribí funshonamentu di Kuerpo Polisial di Antia ta yená ku krítikanan hopi serio. Den e edishon di LA PRENSA di djasabra último, tabatin e promé parti di 3 relato ku LA PRENSA ta publikando. Awe ta sigui e di dos parti.

Un di e krítikanan fuerte den e rapòrt ta ku e diferente kuerponan ta karesé di liderazgo, maneho i direkshon. Kultura, integridat i disiplina no ta haña sufisiente atenshon. Segun e investigadónan, no tin un kultura di duna guia ni tampoko di risibí. Polisnan no ta kustumbrá na atendé ku otro, pa loke ta trata kumplimentu ku palabrashonnan, prestashon i kumplimentu ku e reglanan básiko di integridat i disiplina. E distansia entre esunnan ku tin ku guia e kuerponan i e otro personal ta muchu grandi. No por papia di un liderazgo basá riba desaroyo ni di motivashon. Kasi no tin komunikashon interno ni deliberashon relashoná ku e trabou. E kultura ta basá riba evitá fayo i tumamentu di inisiativa no ta apresiá. Bou di e personal tin hopi sinismo, deskonfiansa i demotivashon. Tin un porsentahe di 30%, sierto kaminda, di polisnan ku ta malu.

Mas aleu e investigadónan ta konstatá ku riba tereno di maneho, esnan responsabel ta pensa riba maneho, pone riba papel, pero en realidat ta implementá relativamente tiki. Por pensa hopi mas tiki i hasi muchu mas. E komunikashon ta tuma lugá por eskrito i tin indikashon di un kultura di karta i paraf. Toma di desishon ta keda 'tras i ta kana hopi poko poko. Maneho di kuerpo ta kulpa esnan riba e nivel bou di maneho ku nan no ta duna sufisiente guia, miéntras ku esnan riba e nivel djis bou di maneho, ta reklamá ku nan no ta risibí sufisiente sosten di parti di maneho. Tin un kultura di èksküs inhustu i pa tur kos ku no bai bon tin un èksküs. I ounke ku e no ta válido, tòg regularmente ta aseptá esakinan i ta ripití nan tambe. Hopi empleado ta yena nan oranan ku asuntunan personal i nan no mester responsabilisá nan mes pa esaki. Maneho no ta interviní den esaki tampoko. Ta bin aserka, ku ta usa outonan di trabou i otro materialnan di trabou pa asuntunan privá, ku pèrmit di maneho. Pa esaki tambe ta duna argumentunan inhustu. Konsientemente i sin tin nodi ta traha un gran parti di e enorme ofertaim. Segun siudadanonan, polis tin un mal imágen, den hopi kaso e no ta aktua i no ta duna sufisiente ehèmpel.

E rapòrt ta papia tambe di tiki distansia profeshonal entre polis i 'eilandsbestuur'. Por papia di un 'metementu' muchu grandi entre e dos partidonan akí i ku esaki ta stroba polis den su desaroyo i prestashon. Den e situashon aktual no semper ta posibel pa polis ta íntegro, sin interes i no korupto. Aktualmente no por konfia polis antiano ku tur informashon i investigashon. Ta p'esei ta organisá kosnan rondó di kuerpo polisial, den asina yamá 'bypasses'. Polis i maneho no ta niun tiki kontentu ku e situashon akí, miéntras ku nan ta aseptá ku tin problema. Sin embargo polis ta haña ku ta eksagerá e embergadura i seriedat di e problemanan. Tin enbèrdat un plan di maneho, pero e no ta duna direkshon. No tin bista riba e trabou real i e kantidat di kosnan ku tin ku hasi. E kuerponan no tin informashon stratégiko, táktiko i operashonal ku ta aktual, tokante kriminalidat i su molèster riba e diferente teritorionan. Esaki ta pone ku no por traha na un manera dirigí riba problemanan spesífiko.

E rapòrt ta indiká mas aleu ku e maneho aktual no tin e kapasidat pa riba su mes trese kambio den e kuerpo. Si e situashon di maneho keda meskos, esaki lo nifiká ku ta sembra riba tera ku no ta fèrtil. Den kuerpo falta e konosementu hurídiko i di asuntunan di rekurso humano, pa realisá e kambionan ku ta nesesario. E nivel di enseñansa di skol di polis ta kana atras i e instituto ta funshoná malu. E klientenan ta hopi malkontentu e rapòrt ta indiká. Mester eliminá e skol di polis aktual i krea un instituto i sistema di preparashon nobo. Tambe mester eliminá e servisio 'Centrale Politie Dienst CPD., ya komo ku den su aktual forma no tin sufisiente balor agregá.

Miembro di Konseho Insular Remco Gomez ke medida kontra esnan ku a laga sushi atras den karnaval

WILLEMSTAD – Miembro di Konseho Insular Remco Gomez a sugerí pa esnan ku laga sushi kant'i ruta di Karnaval despues di e periodo di Karnaval, pa durante 3 aña nan no bin na remarke pa un pèrmit pa stèlazje. Gomez a hasi deklarashonnan a base di e sushedat enorme ku a keda atras despues di Karnaval.

Den un karta pa presidente di Konseho Insular, Gezaghebber Lisa Dindial, Gomez ta bisa ku frakshon di PAR a tuma nota di e situashon kaótiko ku a keda atras den kayanan di Willemstad. "Hopi sushi ketu bai ta bentá kantu di kaya, mancha di zeta riba kaya, stulnan, stèlazjenan ku no a wòrdu desarmá apesar ku e dia pa hasi esaki a pasa kaba. Ta diskutí hopi biaha riba e ruta di e marcha, for di ki dia tin mag di buta stèlazjenan i stul kantu di e kaya, pero kasi nunka nos no ta tende òf por mira kon e hendenan ta limpia e sitio ku nan a hasi uso di dje. Tin hopi hende ku si ta kumpli pero semper bo ta haña bo ku algun asosial ku no ta tene nan mes na regla i ta susha nos pais lagando un bista sumamente mahos atras. Entre tantu frakshon di PAR a tuma nota ku SELIKOR a kuminsá limpia kantu di e ruta i lo manda e kuenta pa e tim di prekario. Fiesta ta dushi pero nos tin ku puntra nos mes unda nos responsabilidat a keda. Frakshon di PAR ta di opinion ku tin ku aktua ku man duru kontra esunnan ku no ta tene nan na regla. Ta bon ku e tim di prekario bin ku medidanan pa evitá ku violadornan di e areglo di rùim òp tantu dia despues di Karnaval por sali liber sin konsekuensia pa esaki. Por ehèmpel no por bini durante 3 aña na remarke pa pèrmit", asina Gomez ta sugerí.

A base di e situashon ku a surgi, Gomez ta hasi un seri di pregunta na Gobièrnu di Kòrsou pa haña un klaridat riba e situashon mahos kantu di ruta di Karnaval :

1. BC por a informá Konseho Insular kuantu a generá na prekario durante e periodo di Karnaval 2008?
2. BC por a informá Konseho Insular bou di kua kondishon i ki dia e plakanan aki ta wòrdu traspasá pa FUDEKA?
3. BC por a informá Konseho Insular si ta bèrdat ku tin un grupo mixto instalá pa BC ku tin ku deliniá un maneho nobo pa Karnaval den futuro (próksimo 10 aña)?
4. BC por a informá Konseho Insular si ta e grupo mixto aki mes ta bai evaluá Karnaval 2008?
5. BC por a informá Konseho Insular si ta FUDEKA mes ta sigui organisá Karnaval den futuro?
6. BC por a informá Konseho Insular kon ta pará ku futuro di jump-up i jump-in i nan orario?
7. BC por a informá Konseho Insular ki tipo di medidanan por bini ku ne pa violadornan di e areglo di rùim òp despues di Karnaval?

Te aki e preguntanan di e miembro di Konseho Insular, Remco Gomez.

Minister Hirsch Ballin ta kritika moshon di Staten

WILLEMSTAD – Minister di hustisia Ernst Hirsch Ballin a kritika e moshon unanime di Staten ku a anunsia ku Antia lo hasi pa para e iintenshonnan di Ulanda pa atende ku hobennan antiano i saka for di Ulanda komo persona nan grata. "Mi ta lamentá e desaroyo aki. Aparentemente Staten di Antia no a komprondé e intenshon dje areglo ku gobièrnu ulandes ke bin kuné pa manda bèk personanan no deseá. Mester mira e areglo aki komo algu komplementario, asina minister di Hustisia di Ulanda Ernst Hirsch Ballin a reakshoná den un komentario pa Radio Nederland Wereldomroep riba e posishon asumí pa parlamentu antiano.

Por sierto ku awe e mandatario ulandes lo sinta ku su kolega antiano David Dick pa diskutí e asuntu aki.

Djaweps último, Staten un biaha mas a ekspresá su mes kontra pa manda hóbennan antiano ku bin den kontakto ku hustisia bèk nan isla natal. Staten a aseptá un moshon den forma unánime ku ta ratifiká e posishon aki.

Manera ta konosí, algun aña pasá parlamentu antiano ya kaba a aseptá un moshon – e tempu ei tambe "wall to wall" – den kua e ta rechasá e idea di ekspulsá hóbennan antiano for di suela ulandes. Ulanda, ke krea e posibilidat pa deklará hóbennan antiano kriminal komo persona no deseá na Ulanda, kreando asina e posibilidat pa ekspulsá nan for di e pais. Minister di Hustisia, Ernst Hirsch Ballin ta trahando riba un proyekto di lei den e direkshon aki. Ta trata di spesífikamente hóbennan ku kada biaha di nobo, ta haña nan mes den problema ku hustisia pa aktonan kontra lei.

Pa por deklará hóbennan antiano ku ta forma problema komo persona no deseá, Ulanda mester yega na un akuerdo, si promé ku e islanan antiano. Si esei logra, e islanan tambe ta haña e derechi di deklará personanan di nashonalidat ulandes komo persona no deseá.

Ku un akuerdo asin'aki, tantu Antia komo Ulanda por ekspulsá hendenan ku nan ta konsiderá un menasa pa siguridat di pais i órden públiko.

Esaki ta e diferensha ku e areglo bieu pa kua ta eksistí asina tantu temor, asina Hirsch Ballin a duna di konosé.

"E kos aki ta un areglo ku Antia no a komprondé bon. E ta un areglo na interes di tur hende," e minister ulandes a afirmá.

El a bisa, ku el a tuma nota ku sorpresa di e reakshon di Staten di Antia ku opviamente a komprondé e areglo robes. Nos ta papiando di e punto di salida, ku tin trafikashon liber di hende den Reino. Ta ku sorpresa mi a tuma nota di e reakshon aki. E lei ta regla un situashon pa tur hende riba un base igual. Ta solamente den kasonan masha spesífiko lo aktua," segun Hirsch Ballin.

El a insistí ku e lei nobo no ta un forma skondí di bolbe introdusí un areglo a la estilo Verdonk, pasobra esun aya no ta riba mesa mas. Loke nos ta preparando ta un areglo basá riba resiprosidat kaminda punto di salida ta ku tur siudadano ulandes por biaha libremente den Reino.

"Es mas: na Antia i Aruba tin un areglo similar eksistente kaba. Tin un areglo ku por manda un ulandes oropeo su pais bèk, dado kaso e violá sierto lei.

"Si konstatá ku un ulandes oropeo a establesé su mes pa kuminsá aktividatnan di labamentu di plaka, por mand'é bèk sin problema. Meskos, si konstatá ku un antiano bai biba na Ulanda ku e meta pa desaroyá aktividatnan kriminal, e areglo aki mester konta p'e," Hirsch Ballin a bisa.

Awe mainta, Hirsch Ballin ta sinta na mesa ku su kolega antiano pa diskutí e asuntu aki. Ta bon pa mi bisa, ku nos ta papiando kaba, asta promé ku a tuma e moshon den parlamentu, Hirsch Ballin a agregá.

Hirsch Ballin a atvertí finalmente pa no lubidá esensia di e problema di hóbennan antiano na Ulanda.

Kriminalidat ta keda un problema serio i e siudatnan ku ta haña nan diariamente konfrontá ku e situashon aki, mester buska un solushon, el a bisa.





MoneyGram International

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2509 **20 Februari 2008**

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.73	1.75		1.77
CHF (per CHF 100)	161.66	162.38		163.18
GBP	3.40	3.45		3.51
JPY (per JPY 10.000)	163.38	164.88		166.53
EUR (per EUR 100)	258.67	261.03		263.65
DKK (per DKK 100)	34.08	34.80		35.60
NOK (per NOK 100)	32.18	32.90		33.70
SEK (per SEK 100)	27.03	27.75		28.55

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

No opstante medidanan a bolbe hanja arma den prizon

WILLEMSTAD - Bewakernan na Bon Futuro a bolbe lokalisá un arma di kandela ku probablemente ta pertenesé na un prezu. Tabata den oranan di mainta durante un kòntròl rutinario, ku e bewakernan a lokalisá un pistol kaliber 38 speshal ku 15 bala. E arma tabata skondé den e kantina kaminda e prezunan ta kumpra nan kosnan di promé nesesidat. No ta konosí ainda kon e arma tabata skondí, ni tampoko kon e bewakernan a logra lokalisá e arma.

E kaso aki ta bin riba un gran kantidat di kaso di arma i otro artefaktonan ku a deskubrí den último lunanan den e instituto. No opstante tur esfuerso i promesa ku lo bai kombatí e fenómeno aki ku tur firmesa aparentemente no ta logrando den e intento aki. E situashon di arma i ophetonan skèrpi ta unu di preokupashon na Bon Futuro, kaminda tabatin diferente kaso di violensia di prezunan kontra otro, algun di nan hasta ku a kondusí na diferente asesinato den prizòn.

Na último momento, nos a haña kontakto ku direktor di e instituto Barthelomeo Andrea ku a konfirmá e kaso. "Nos ta hasiendo listramentunan tur dia i dia pa dia mas intensivo. Hasta nos a traha un plug spesial. Enbèrdat den e kantina di detenidonan tras di un kashi a haña un arma di kandela".

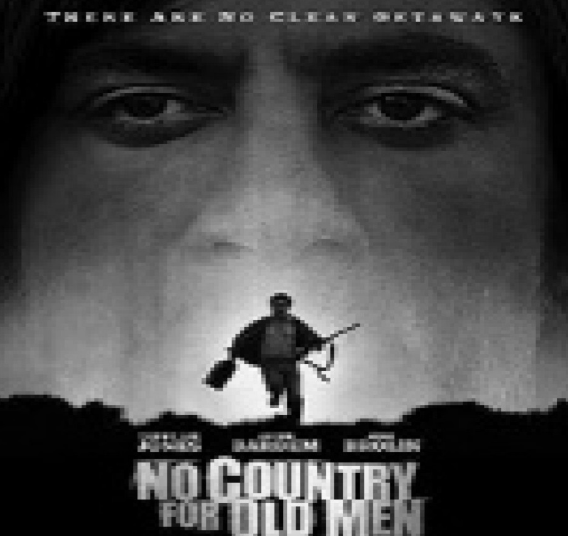
E direktor a bisa, ku tin plannan amplio pa fortifiká e parti di seguridat eksterno, pero lo dura un tempu promé ku tur kos ta kla. Banda di esei lo bin ku diferente medida, kaminda entre otro kontrolá tur trahadó na porta di prizòn via di un sistema ku nan tin ku drenta den prizòn via di un sluis. Lo no permití outonan subi mas den e área aki den futuro", asina el a bisa.











THE CINEMAS AT RENAISSANCE

FOOL'S GOLD (PG-13)
daily: 4:45 7:05 9:30
matinee: 11:55 2:20 late-show:11:50
HOW SHE MOVIE (PG-13)
daily: 4:05 6:05 8:05 10:10
matinee: 12:05 2:05 late-show:12:15
ONE MISSED CALL (PG-13)
daily: 4:15 6:15 matinee: 12:15 2:15
THE BUCKET LIST (PG-13)
daily: 8:10 10:15 matinee: 12:00 2:20
BEE MOVIE (PG)
matinee: 11:50 2:00 (Awg 5,00)
FIRST SUNDAY (PG-13)
daily: 4:10 6:10 8:15 10:25 late-show: 12:25
ALVIN & THE CHIPMUNKS (PG)
matinee: 12:10 2:10 (Awg 5,00)
JUMPER (PG-13)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:05 late-show: 12:00
NO COUNTRY FOR OLD MEN (R)
daily: 4:55 7:20 9:50
matinee: 12:00 2:25 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

UNTRACEABLE (PG-13)
daily: 4:10 6:25 matinee: 12:05 2:10
RAMBO (R)
daily: 8:35 10:30 late-show: 12:30
MEET THE SPARTANS (PG-13)
daily: 4:40 6:40 8:30 10:20
matinee: 12:55 2:50 late-show: 12:20
SHREK THE THIRD (PG) (Awg 6,00)
matinee: 12:10 2:00
FIRST SUNDAY (PG-13)
daily: 4:00 6:20 8:25 10:25 late-show: 12.25
RATATOUILLE (PG) (Awg 6,00)
matinee: 11:50 2:05
JUMPER (PG-13)
daily: 4:20 6:15 8:15 10:15 late-show: 12:10
FOOL'S GOLD (PG-13)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:15 2:35 late-show: 12:00
THERE WILL BE BLOOD (R)
daily: 4:05 7:10 10:15 matinee: 12:50

Matinee: Sat to Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

PS I LOVE YOU (PG-13)
thurday: 8:00
Friday: 8:00 & 10:30
ALVIENS VS PREDATOR (R)
Saturday: 8:00 & 10:30
Sunday: 8:00

CAR-CRASH FROM WEDNESDAY TO SUNDAY.